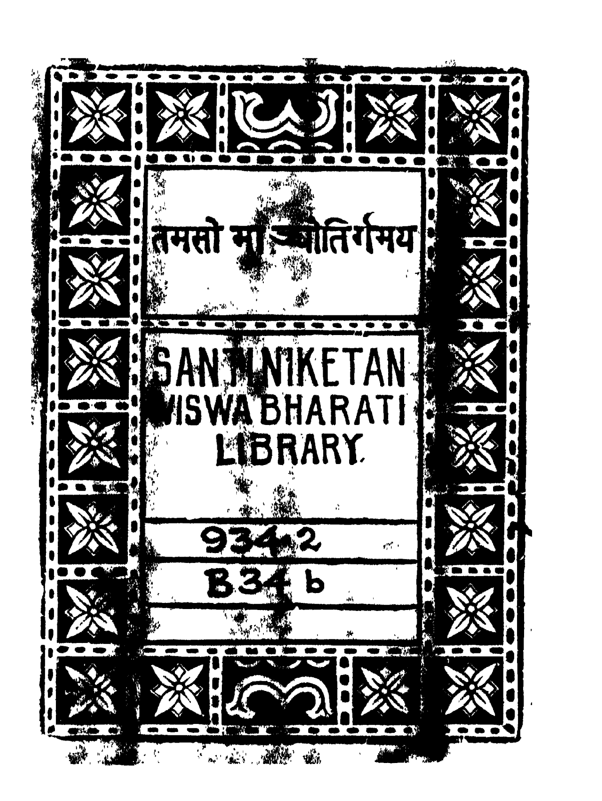


Sitzungsberichte
der Heidelberger Akademie der Wissenschaften
Stiftung Heinrich Lanz
Philosophisch-historische Klasse
Jahrgang 1920. 16. Abhandlung

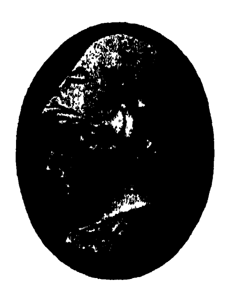
Babylonisch-assyrisch *alāku* ‚gehen'

Zettelproben des Babylonisch-assyrischen Wörterbuchs der Heidelberger Akademie der Wissenschaften

von

CARL BEZOLD
in Heidelberg

Eingegangen am 23. September 1920



Heidelberg 1920
Carl Winters Universitätsbuchhandlung

Verlags-Nr. 1617

FRIEDRICH DELITZSCH

DEM BEGRÜNDER DER BABYLONISCH-
ASSYRISCHEN LEXIKOGRAPHIE

ZUM SIEBZIGSTEN GEBURTSTAG

3. SEPTEMBER 1920



Vorbemerkungen.

Nach dem Vorbilde ERMANS (*Sitzber.* der Preuß. Akad. d. Wiss. 1912, XXXIX) habe ich im folgenden versucht, an einer ganz gewöhnlichen Wurzel den jetzigen Stand des Heidelberger Babylonisch-assyrischen Wörterbuchs darzulegen. Freilich erging es mir dabei wie dem Antiquar, der beim Verkauf der Bibliothek eines Gelehrten in die betreffende Bücherliste noch alles Einschlägige hineinsetzt, was er grade auf Lager hat: neben den Wörterbuchzetteln sind auch gelegentliche Aufzeichnungen bei der Lektüre und vor allem die Sammlungen der den einzelnen Textbearbeitungen beigegebenen Spezialwörterbücher benützt, deren Zusammenstellung ich meiner Frau verdanke; mindestens die Hälfte der hier gebuchten Beispiele entstammt diesen Zusätzen.

Aus den Vorbemerkungen zu unseren ersten Zettelproben (Abh. 8 des Jahrg. 1915 dieser *Sitzber.*) wiederhole ich, daß diese «Proben» keineswegs abschließend sind, und füge bei, daß darin weder Beziehungen zum Sumerischen, noch sprachvergleichende Bemerkungen, noch auch grammatische Darlegungen zu finden sind. Leider erwies sich auch die historische Anordnung des Materials als zunächst undurchführbar; dazu muß ein viel größerer Reichtum an Beispielen abgewartet werden, als bis jetzt erreicht ist.

Der Kenner wird sofort ersehen, welche Textklassen eigentlich noch gar nicht in Angriff genommen sind. Gleichwohl wird sich an dem Gesamtbild der hier behandelten Wurzel später nur wenig ändern. Der Inhalt der lexikalisch ausgebeuteten Literatur tritt deutlich hervor: Kriegsberichte, Baugeschichte, Rechtssatzungen, Mythen, Riten, Beschwörungen, Gebete, Omina, Astrologie.

Wie weit seiner Zeit das in den Druck des Wörterbuchs aufzunehmende Material zu beschränken sein wird, ist natürlich künftiger Entscheidung zu überlassen. Daß jetzt ein paar Ausdrücke

mit aufgenommen wurden, die später unter andere Wurzeln zu stehen kommen (*bēl-ilki, kasap ilki, ṭâti alakti*), wird man kaum mißbilligen. Auch das kleine deutsche Wörterverzeichnis erweist sich vielleicht als nutzbringend.

Die Nachweise der in den Beispielen angeführten Inschriften sind am Schluß in alphabetischer Reihenfolge nach Registrationsnummern gegeben. Dagegen sind aus naheliegenden Gründen diese letzteren im Text umgangen und durch die Angabe der Spalten- und Zeilenzählung der oder einer Bearbeitung der Inschriften ersetzt bei den Am[arna-Texten] (nach KNUDTZON), den Assurbanipalzylindern Aššrb. B und Aššrb. Fa (nach STRECK), dem G[ilgameš-]E[pos] (nach UNGNAD, 1911), dem Ḫ[ammurabi-Kodex] (nach UNGNAD, 1909), der Ma[qlu-Serie] (nach TALLQVIST), der Šu[rpu-Serie] (nach ZIMMERN), dem Sch[öpfungsbericht] (nach BEZOLD, 1911), den altbabylonischen Briefen in Philadelphia (nach U[niversity] M[useum] VII) und bei den astrologischen Sammlungen Sin, Š[ama]š, Išt[ar], Adad, Sppl.[1] und Sppl.[2] (nach VIROLLEAUD). Auch ZIMMERNS Rit[ualtafeln] sind gelegentlich in dieser Weise zitiert.

Waibstadt (Baden)
im Oktober 1920.

C. Bezold.

אלך₂

I_1 (prt. *i*. prs. *a*, *u*)

1) absolut a) (eben, in der Ebene) gehen (Menschen, Wind, Bestandteile der Leber), wandeln, schreiten (Priester), wandern (Dämon), ziehen (Wolken), fließen (Wasser, Blut, Thränen), laufen (Planet, Zins, Marktpreis), in Prozession (ziehen =) geführt werden (?, Statuen von Gottheiten), zum Heeresdienst gehen, (wandern =) tragbar sein (Ofen), vor sich gehen (Vorzeichen). **b)** hingehen, dahingehen, dahinziehen (Menschen, Sonne); einherschreiten, einhergehen. — **c)** kommen (Menschen, Pferde, Rinder, Wagen, Flut, Hochwasser, Orkan), (kommen =) gebracht werden (Gewänder), hinreisen; ankommen, herankommen (Gottheit); hereinkommen (Einnahme). — **d)** fortgehen, weggehen, abgehen, (zum Krieg) ausziehen, sich auf den Weg machen, abreisen, weglaufen (sc. von der Arbeit), ausfliegen (Vögel). — **e)** («kommen» opp. «gehen» =) wiederkehren. **f)** vergehen, vorübergehen, verstreichen (Zeit). — **g)** niedergehen, fallen, eintreten (Regen, Hagel). — **h)** (mitgehen =) «mittun», sich beteiligen.

Beispiele: a) *šumma . . . lā il-lik* wenn er nicht geht K. 4223, III, 28. *šarru lišʾalšu ana eli mēnī il-li-ka* der König frage ihn, warum er gegangen ist 89-4-26, 164 *r* 15. *ē tal-lik!* geh nicht! Ma. 1, 65. *kī tal-li-ki* da du (f.) gingst K. 2871 *o* 12. *lul-lik* ich will gehen K. 5418 a II, 16. *lu-ul-(li)lik* ich will gehen BM 80237, 10. *anaku lal-li-ka* auch ich werde gehen Sm. 521 *o* 5. *anaku lā al-lik* ich ging nicht K. 629 *o* 14. *kī* (var. + *ša*) *al-li-ku* als ich gegangen war K. 8530 *o* 5; 91-5-9, 107 *o* 7. *kī il-li-ku-ni* als sie gegangen waren K. 982 *o* 9; K. 8440 *o* 24. *kī ša il-li-ku-ni* als sie gegangen waren K. 1355 *o* 8. *ul ta-al-li-ka-nim* ihr seid nicht gegangen UM VII, 114, 9. *ni-il-li-ka* wir gehen Ma. 3, 36. 39. *ī ni-il-li-ik* wir wollen gehen BM 23130, 16. *ī ni-lik-ku elṣiš*

laßt uns frohlockend gehen! VAT 1783, 10. *ī ni-li-kam* wir wollen dann gehen BM 82058, 30. *ḫantiš ni-il-li-kam-ma* wir wollen (?) dann schleunig gehen K. 1045 *r* 8. — *i-lu-ku* (der König) ging 80-7-19, 24 *r* 6. *annurik* . . . *il-la-ka* wenn er gehen wird Sm. 521 *o* 5. *illakam(kam)-a* wird er dann gehen? K. 159 *r* 8. *atta ša ta-al-la-ku* du, der du gehst K. 4789 *o* 9. *lā tal-lak* (var. *la-ka*) geh nicht! Ma. 1, 66; 6, 12; K. 224, 225; K. 2355, 11. *al-lak* ich gehe, ich werde gehen Ma. 1, 61; K. 167 *r* 5; K. 979 *o* 11; K. 1040, 7. *i-lu-ku* sie gingen K. 568 *r* 10. *ana mīnī il-lu-ku* wozu sollen sie gehen? Sm. 1338 *r* 15. *arḫiš* . . . *il-la-ku-u-ni* sie werden schleunig gehen K. 510 *o* 15. *ul nīdi il-la-ku-ni-i* wir wissen nicht: werden sie gehen? K. 1355 *o* 13. *illakūnī* (pl *i*) werden sie gehen? K. 1360 *r* 7. *šumma lā ta-al-la-ka-nim* wenn ihr nicht gehen wollt UM VII, 114, 11. *nīnu ul ni-il-lak* wir werden nicht gehen K. 4303 *r* 8. *arḫiš ni-il-la-ka* wir gingen schleunig Sm. 268a *r* 6. *ḫantiš al-lak* ich gehe eilends GE 9, 7. — *šāru i-lak* es geht (wird wehen) ein Wind GE 11, 129; Sppl.[1] 68, 8. 9. *šīnu dannu il-lak* ein heftiger Sturm wird gehen 82-5-22, 171 *o* 13. *ša šamriš illaku(ku)* (der Wind,) der heftig geht BM 91875, 4; MA 14632, 5. *šāri a-li-ku* der wehende Wind K. 1049 *r* 8. *šāru illik* bzw. *illak* Wind ging, geht Sin 4. 26. 29. 30; 19, 6. 9; 22, 7. 17-19; 28, 4-6. 26-9; 29, 11-14; Šš. 1, 2. 21. 24. 26. 28. 54; 3, 4; 5, 1. 3-8; 6, 3; Išt. 2. 65. 66; 4, 30; 28, 19. 24; Adad 24, 10; 28, 14; 33, 4-7; 35, 13; 36, 1. 2; Sppl.[1] 20, 20. 30; 22, 23; 23, IV, 6-9; 24, 9-11; 25, 2-4; 30, 32; 58, 15; Sppl.[2] 16, 16-18; 21a II, 13-16; 21b 11-14; 23a 16. 23. 35; 31, 2; 31b II, 7; 31d 6; 34b *o* 2-11; 40 *r* 12. 13; 53, 5; 93a III, 7-9; 93b 7-10. 14. 15; 104 *o* 21. *r* 26; 105a 7; 109, 7-10. 13; K. 750 *r* 2. 3. 5; K. 763 *o* 4; K. 774 *o* 5; K. 955 *o* 4; K. 1406 *o* 4-6; K. 1412 *r* 5; K. 2304, 1-4; K. 4777, IV, 11. 13; Sm. 191, 1; Rm. 2, 137, 4. 6. 8. 10. 14-16. 19. 20; 81-2-4, 135 *o* 8. *r* 1; 83-1-18, 222 *o* 5. *šārāni il-la-ku* Winde werden gehen 83-1-18, 197 *o* 8. *šārāni illikū* bzw. *illakū* Winde gingen, gehen Šš. 5, 10. 11; Adad 33, 24; Sppl.[2] 79 *o* 7; 91 *o* 11; 93b 11. 12; Rm. 2, 137, 3. — *šumma elītum illik(ik)* wenn «das Obere geht» (zunächst unverständlicher Ausdruck des Leberbefundes) K. 159 *o* 10; K. 385 *o* 6; K. 1360 *o* 12; K. 1423 *o* 3; K. 11489 *r* 16. 19; Sm. 904 *r* 6; 91-5-9, 208 *o* 7. *šumma šáplītum illik(ik)* wenn «das Untere geht» K. 3742 *o* 5; K. 8904 *o* 7; K. 11467 *r* 14; K. 11517 *r* 5. 7; Sm. 657 *r* 12; 91-5-9, 191 *r* 13. — *šalmiš a-li-ik* wandle wohlbehalten, zieh in Frieden! Am. 12, 9.

alpu a-li-ku das (herum)wandelnde Rind K. 2423, II, 63. — ***zammeru . . . il-lak*** der Zammeru(-Priester) «schreitet» (kultische Handlung im Zammeru-Ritual) K. 8380, 5. 6. — ***ša il-la-ku*** (der Dämon,) der wandert K. 2337, 15. — ***urpatu illik*** (wenn) eine Wolke zieht K. 11262, 11-13 ***urpâti illikâ***(pl) (wenn) Wolken ziehen Sppl.[2] 112, 7. — ***ēma . . . mû il-la-ku*** als Wasser (dahin-) floß VAT 9303 *o* 16. ***kîma mê mûši il-lak*** (das *di'û*-Fieber) breitet sich aus(?) wie der Tau(?) K. 3169, 12. ***il-la-ku damu*** es fließt das Blut Rm. 282 *r* 9. ***marṣi ša dami ša appišu il-lak-u-ni*** der Kranke, aus dessen Nase Blut fließt K. 510 *r* 3. ***il-la-ka dîmûšu*** es fließen seine Thränen GE 11, 308; K. 1[illegible] *r* 4. ***il-la-ku dîm=[âša]*** ihre (Arurus) Thränen fließen CBM 13939, III, 7 = K. 2423, III, 19. ***šumma dîmâtušu il-lik . . . šumma dîmâtušu lā illikâ***(pl) wenn seine Thränen fließen . . . wenn seine Thränen nicht fließen D.T. 109 *r* 10f. ***dîmâtišu i-la-ak*** ihre (der Stadt) Thränen fließen Am. 59, 41. Vgl. auch VAT 10235 *o* 23. — ***Nibeânu . . . il-lak*** Mars läuft K. 747 *o* 4. ***ṣibtu kîma maḫîri i-lak*** der Zins läuft wie der Marktpreis K. 46, I, 30 (Paradigma). ***maḫîrat i-la-ku*** nach dem laufenden Kurs, nach dem üblichen Marktpreis UM VII, 3, 15; 4, 26; VAT 1478, 11; K. 40, III, 28 (Paradigma). — ***Nabû ul illiku(ku)*** Nabu zog nicht in Prozession(?) BM 35968, III, 5. 8. 14. 15. — ***šumma lā il-li-ik*** wenn er nicht (sc. zum Heeresdienst, ***ilka*** od. dgl.) geht U *o* X, 2. — ***a-li-ku tinûru*** ein tragbarer Backofen Ma. 2, 172. ***utûni a-lik-ti*** ein tragbarer Ofen Ma. 4, 114. — ***îtâti . . . il-li-ka-ni*** Vorzeichen gingen vor sich K. 8713 *r* 7. 15.

b) ***il-lik Gaga*** Gaga ging hin Sch. 3, 67. ***Nanâ ša . . . tal-li-ka*** Nanâ, die hingegangen war Rm. 1, VI, 108. ***šaqîš al-lak*** ich gehe hochaufgerichtet dahin Sm. 954 *o* 37. ***il-la-ku-ni*** sie ziehen dahin GE 6, 195. ***ša urra tal-li-ka*** der du (Šamaš) am Tage dahinzogst K. 3182, I, 44. ***šamaš ûṣi-ma illak(ak)*** (wenn) die Sonne aufgeht und dahinzieht Sin 4, 25. 28. — ***šarru etilliš illa-kûni***(pl) (seine Majestät) der König werden als Monarch einherschreiten Sppl.[2] 57, 23. ***amâtsu rabbiš*** bzw. ***rabiš*** bzw. ***šapliš ina a-la-kî-ša*** wenn sein Wort sanft . . . wuchtig . . . unten einhergeht K. 69 *r* 10. 12. 24 = VAT 269 *o* 61. 63. 77.

c) ***a-li-ik mâru*** es kommt der Sohn VAT 10101 *r* II, 32. ***el-li-kám-mi*** «er ist gekommen» Am. 170, 21. ***ul il-li-kam*** er konnte nicht kommen UM VII, 77, 14. ***kî il-li-ku*** als er kam BM 72691, 6. ***ultu il-lik-ku*** nachdem er gekommen war

BM 90827, I, 3. *kī il-li-ka* als er kam K. 471 *r* 4; K. 1056 *o* 2; K. 5431 b *r* 9; K. 7326 *r* 12. *kī ša il-li-ka* als er gekommen war Rm. 961 *r* 2. *šumma lā il-li-ka* wenn er nicht kommt K. 345, 6. *ul il-li-ku* kommt er nicht, so Sipp. 267, 10. *ša il-li-kam* der hiermit kommt UM VII, 125, 38. *adi abī lā il-li-kam* bis mein Vater nicht kommt, (kann ich nicht . . .) UM VII, 55, 24. *kī al-li-ku* als ich kam BM 34553, 8. *kī anaku al-lik-u-ni* als ich gekommen war Sm. 117 *o* 8. *il-li-ku* sie sind gekommen CBM 182, 25. *kī il-li-ku-ni* als sie kamen 82-5-22, 126 *r* 12. *šēbūtu kī il-lik-ku* als die Ältesten gekommen waren K. 83 *r* 16. *ul il-li-ku-ma* kommen sie nicht, so VAT 874, 9; 91-5-9, 2425, 10. *ēkiām ī ni-lik* wohin sind wir gekommen(?) K. 2130 *o* 29. *anaku ū aḫēja kī ni-il-lik-ku* wie wir, ich und meine Brüder, kamen K. 83 *o* 12. *li-il-li-ik* er soll kommen Am. 19, 72. *li-il-lik* er soll kommen BM 75695, 16. *lil-lik* er soll kommen BM 65289, 27. *lil-li-ku* er soll kommen BM 26476, 27. 28. *bēlī lil-li-ka* mein Herr möge kommen 83-1-18, 100 *o* 8. *māruka li-li-ka* dein Sohn soll kommen 79-7-8, 234 *r* 17. *li-il-li-ga* . . ., so soll er kommen Am. 162, 54. *li-il-li-ga-am* . . . *ū* er soll kommen, und dann Am. 161, 54. *li-li-a-am* (= *līlikam*?) er komme!(?) UM VII, 108, 33. *li-li-ku-nu* sie sollen kommen BM 26476, 23. *li-il-li-kám* sie (die Krieger) mögen kommen Am. 55, 21; 53, 54. *zaḫarātim arḫiš li-li-ka-ni-im* die Mädchen mögen eilends kommen AO 1774, 8. *i-la-ak* er wird kommen Sipp. 267, 10. *Nabūbullitsu il-lak-ku* Nabūbullitsu wird kommen BM 25736, 20. *i-il-la-ga-am ū* er wird kommen und wird dann Am. 164, 4. *i-il-la-ak anaku ū Ḫatib* ich und Ḫatib werden kommen Am. 164, 25. *mār-šipri ša il-la-ku* der Gesandte, der kommen wird 48-7-20, 115 *r* 9. *ūmu ša il-la-ku* an dem Tag, an dem er kommen wird, (werde ich schreiben) BM 30562, 20. *ul ta-al-la-kam-ma* kommst du nicht, so VAT 6230, 17. *lū a-al-la-ak* ich werde bestimmt kommen Am. 164, 34. *anaku a[gan]na al-la-ku* (wenn) ich hierher komme BM 25736, 3. *i-il-la-ga-am ina ḫamūtiš* ich werde eilends kommen Am. 166, 30. *9 eṣṣēdu i-la-ak* 9 Erntearbeiter werden kommen VAT 874, 8. *i-la-ku* sie werden kommen 91-5-9, 2425, 10. *ul i-la-ku-ma* kommen sie nicht, so 88-5-12, 743, 15. *aḫišunu ša i-la-ku-ni* ihre Brüder, die kommen werden AO 1652, 16. *līdi ēnu-ma te-la-ku-na* er möge wissen, daß . . . kommen Am. 249, 5. *anaku ū Ḫatib ni-il-la-ak* ich und Ḫatib werden kommen Am. 165, 15. *anaku ū šūtu ni-il-la-ak* ich und er werden kommen Am. 164, 20. *anaku ū Ḫatib ni-*

il-la-ga-am komme ich und Ḫatib, Am. 166, 13. *al-ga atta šumma māraka šupur* komme du selbst oder sende deinen Sohn! Am. 162, 48. — *lā il-lak-u-ni* sie (die Pferde) werden nicht kommen 83-1-18, 281 *r* 4. — *alpi . . . i-il-la-ku* die Rinder werden kommen UM VII, 116, 24. *ēnu-ma . . . il-li-kám* als sie (Krieger und Wagen) kamen Am. 55, 11. — *agē il-lak* eine Flut wird kommen K. 3169, 110. *mīlu il-li-kam* eine Flut kam BM 26970, 9. *mīlu illak* bzw. *illakam(kam)* eine Flut wird kommen Sin 14, 8; 18, 8; 25, 66; Šš. 14, 14; Išt. 2, 51; 23, 11. 12; Adad 33, 10; Sppl.[1] 7, 1. 46; 10, 6; 59, 23; Sppl.[2] 11b II, 14; 29, 1. 2; 110, 10; K. 47, III, 12; K. 702 *r* 4; K. 736 *o* 9; K. 774 *o* 6; K. 780 *o* 5; K. 1395 *r* 3; K. 3823 *o* 19; K. 12176 *o* 3; 82-5-22, 63 *o* 2; 82-5-22, 78 *o* 6. *mīli ḫarbūtu illakūni* (pl) verheerende Fluten werden kommen Adad 10, 9. *mīlu ū butiqtum illakam(kam)* Flut und Hochwasser wird kommen Sin 35, 30. *butuqtu . . illakam(kam)* Hochwasser wird kommen K. 47, IV, 42; vgl. auch unten S. 12 unter *g. ašamšatu illik* bzw. *illikū* (pl) (wenn) ein Orkan kommt Adad 19, 30. 39. 42. 44. 45. — *quṣippi ša šarri il-lu-ku* die Gewänder des Königs werden gebracht werden K. 1204 *o* 13. — *ipparašū-ma i-il-la-gu* sie werden in fliegender Eile hinreisen Am. 28, 23. *adu . . . umaššaru-mā-me i-il-la-gu-ú-nim* bis (mein Bruder Gesandte) entsenden wird und sie ankommen werden Am. 28, 19. *Nabū ša il-lak-an-ni ina muḫḫi izazuni immaruni* Nabu, der herankommt, sich dort aufstellt, aufblickt VAT 9555 *o* 25. *miḫirtum lil-li-kam* (var. *kám*)-*ma ai ipparku* Einnahme komme herein und lasse nicht nach VAT 9728 *o* 22.

d) *ša il-li-ku* der fortgegangen war BM 50294, 17. *ištu ta-al-li-ku* seitdem du fortgegangen bist AO 2504, 4. . . . *ū el-la-ka* . . dann würde ich fortgehen Am. 294, 32. *il-lik-ú-ni šū ū abušu* er und sein Vater gingen fort K. 1541 *o* 2. *il-li-ku* er ist weggegangen BM 26476, 45. *mār-šiprēka ša il-la-ka* deine Gesandten, die abgehen werden Am. 11 *r* 9; 7, 59. *kī . . . il-la-ka* wenn (die Gesandten) abgehen werden Am. 10, 41. *il-lak šarru* der König (sc. samt dem Heer) zieht aus BM 90858, I, 22. *al-lik* ich zog (sc. zum Krieg) aus Tigl. IV, 52. *mija-mi* (var. *-ma*) *anaku kalbu išten ū lā el-la-ku* bin ich denn ein (beliebiger) Hund, daß ich nicht (zum Kampf) ausziehen sollte! Am. 201, 16; 202, 14. *kī il-li-ku-nu* als sie ausgezogen waren 94-10-9, 45 *o* 10. *illakūnī* (pl *i*) werden sie ausziehen? K. 1360 *r* 7. *ṣābi . . . lil-li-ka* sollen die Krieger ausziehen? 91-5-9, 208 *o* 13. *ūma 16. ša lapānika al-li-*

ik-ku am 16. Tage, da (= seit?) ich mich deinetwegen auf den Weg gemacht hatte BM 30778, 8. *ni-il-li-ik* wir sind abgereist 81-2-4, 69 *r* 5. *lā il-lu-ku* sie liefen niemals (sc. von der Arbeit) weg 81-2-4, 51 *r* 2. *il-lik summatu* bzw. *sinuntu* bzw. *āribu* die Taube ... die Schwalbe ... der Rabe flog aus GE 11, 148. 151. 154.

e) *ina a-la-a*(var. car.)-*ki* bei der Wiederkehr (sc. aus dem Feld) VAT 10000 IV, 101. V, 11.

f) *2 šuši 39 šanāti ... il-li-ka-ma* 159 Jahre waren vergangen, da VA 859, III, 38. *9 šuši 40 šanāti illikā(ka)-ma* 580 Jahre waren vergangen, da VA 859, III, 41. *2 šuši 6 šanāti il-lik-ma* 126 Jahre waren vergangen, da VA 1783, II, 19. *7 šuši 14 šanāti il-lik-ma* 434 Jahre waren vergangen, da VA 1783, II, 25. *šattum 3. il-li-ik-m[a]* (das 3. Jahr =) 3 Jahre sind vergangen, seit AO 2705, 26. *šattu 5. illik-ma* nach 5 Jahren VAT 10147 *r* b 63. *ištu šattum 52. il-li-ku* nachdem 52 Jahre vorübergegangen waren AO 5429, 10. *adi 2 bēri mūši il-li-ku* bis 2 Doppelstunden der Nacht verstrichen waren Sanh. VI, 13.

g) *šamūtum ... il-lik* Regen ging nieder Sanh. Cst. 43. *šamūtu illik* Adad 31, 37. *zunni illak* Regen wird fallen Adad 12, 40. *zunni illakūni*([pl *ni*]) Sppl.[1] 4, 7. *zunni ū mīlu illakūni*(pl) es wird Regen und Flut eintreten K. 119 *o* 6. *zunni mīli il-lak-u-ni* 81-2-4, 79 *r* 1. *zunni ū*(var. car.) *mīli illakūni*(pl, var. + *ni*) Sin 25, 40. Sppl.[1] 34, 21. Sppl.[2] 36, 9; 82-5-22, 57 *r* 4. *zunni butuqtu illakam(kám)* es wird Regen (und) Hochwasser eintreten Adad 2, 13. — *abnu illik(ik)* Hagel ging nieder 83-1-18, 219 *o* 5.

h) *anaku ul al-la-ka-am-ma* (wenn ....,) so kann ich mich nicht beteiligen Am. 9, 28.

2) mit Suffixen: zu (jd) kommen; (jd) zukommen (Brief, Nachricht).

Beispiele: *il-li-kam-ma* er ist zu mir gekommen UM VII, 67, 14. *šulmu li-il-kam* Nachricht über das Wohlbefinden möge mir zukommen AO 4420, 19. 21. *ta-al-la-k[i-i]m* du (f.) sollst zu mir kommen Sipp. 274, 17. *adagal adu bet il-la-ku-ni-ni* ich warte, bis er plötzlich zu mir kommt Sm. 456 *r* 15. *ina libbi' ūmi ša egirtu pānītu ta-li-kan-ni* an demselben Tag, als der erste Brief mir zukam 81-2-4, 100 *r* 4. *lā i-lik-u-ni-ni* sie kamen nicht zu mir K. 610 *r* 4. *ša il-lik-ú-nin-ni* die zu mir kamen Rm. 902 *o* 6. *ša il-li-ku-ni-ni* die zu mir gekommen waren K. 1227 *o* 8; K. 5291 *o* 14. *adi ... il-lak-u-ni-ni* bis sie zu mir kommen 81-2-4, 94

o 12. *attunu . . . lā tal-la-ka-nin-ni* [wenn] ihr nicht zu mir kommt 83-1-18, 45 *r* 5. 10. 15. *i-la-ka-ak-kum* er wird zu dir kommen UM VII, 11, 14. *ša i-il-la-ka-ku* der zu dir kommt UM VII, 44, 17. *a-la-ka-ak-ku-um* ich werde zu dir kommen AO 4620, 20. *ul a-al-la-ka ak-kum* ich werde nicht zu dir kommen AO 4658, 37. *alākam ul a-la-a-ku-um* ich kann nicht zu dir kommen UM VII, 108, 36. *lu-ul-li-ka-ku* ich will zu dir kommen BM 80616, 11. *lū tīdi ēnu-ma a-la-ga-ak-ku* du sollst wissen, daß ich zu dir kommen werde Am. 164, 44. *li-li-ku-ni-ik-kum* sie mögen zu dir kommen UM VII, 127, 21. *li-li-ka-ak-ki-im* er möge zu dir (f.) kommen VAT 574, 18. *ana Ešumedu . . . il-lik-šum-ma* nach Ešumedu kam er zu ihm K. 2871 *o* 15. *ana bītišu . . . il-lak-šu* er kommt zu ihm in sein Haus VAT 557 *r* 6. *ša il-li-kan-na-ši* der zu uns gekommen ist GE 9, 49.

3) **mit sinnergänzendem Adverbium:** *alāku labariš* alt werden; *alāku maḫḫūtiš* von Sinnen werden.

Beispiele: *labariš il-lik* (der Palast) war alt geworden Rm. 1, X, 56. *ša labariš il-li-ku* das alt geworden war K. 2711, 39. *bītu . . . il-li-ku labariš* der Tempel war alt geworden 12-7-6, 2, I, 8. *ēnu-ma . . . labariš il-lik* als (der Tempel) alt geworden war 81-6-7, 209, 31. *il-li-ka* (var. *ku*) *maḫḫūtiš* er wurde von Sinnen Rm. 1, I, 84.

4) **mit asyndetisch angereihtem, meist nachgestelltem Verbum:** a) prt. + prt., prt. + inf.; prs. + prt., prs. + prs., prs. + inf.; prc. + prc.: etwas tun gehen; b) impt. + prt., impt. oder prc.: geh tun!; wohlan!, auf!, nun denn!

Beispiele: a) *il-lik iššā* er ging nehmen Sm. 61, 11. *il-lik imḫaṣ* (var. *imtaḫaṣ*) er ging anklopfen K. 162 *r* 35. *il-lik . . . iptāši* er ging ihr öffnen K. 162 *o* 39. *il-lik ēnaḫ* (der Tempel) war in Verfall geraten Tigl. VII, 65. *tál-lik taššā* du gingst nehmen Sm. 61, 9. *tal-li-ka tanāḫa* du bist dich abmühen gegangen GE 11, 280. *lu-ul-lik šumaki lušanni* ich will deinen Namen künden gehen K. 162 *o* 24. *adi atta etām ta-al-li-ku* bis du nachsehen gingst UM VII, 108, 26. *[me]nā* (?) *tal-li-ka [et]ām* (?) *atta* was(?) bist du nachforschen(?) gegangen? K. 8578, 10. *adi al-la-ku ittišu ēpušu mitḫuṣūti* bis ich mit ihm einen Kampf ausfechten gehe Aššb. B V, 24. *i-il-la-ak udabbab* er wird klagen gehen BM 26962, 17. *anīni ni-il-la-ka ana eli alāni ša Bīt-Dakuru nitebi* wir wollen uns gegen die Städte von Bīt-Dakuru erheben

gehen K. 145 *o* 13. *šarru i-la*(= *illak*?) *ina Uāsi ūšab* der König wird in Uāsi seinen Wohnsitz nehmen Rm. 2, 2 *o* 14. *la-al-lik-ka* . . . *ênā ša šarri lāmur* ich will des Königs Augen sehen gehen K. 567 *o* 6. *šulī il-la-ak* er wird hinaufbringen gehen UM VII, 107, 21. *asū išten lil-li-ka lēmurši* irgend ein Arzt möge nach ihr sehen gehen 82-5-22, 174 *r* 1. *šāmeānu i-il-la-ka ana šarri iqabi* ein Ohrenzeuge geht dem König (darüber) berichten VAT 10000 VII, 12. *lil-li-ka* . . . *lērub* er soll (die Stadt) betreten gehen K. 186 *r* 10. *lil-li-ka ina Aššur dullu lēpuš* er soll in Aššur (s)ein Amt ausüben gehen K. 1519 *r* 7. *lil-lik limḫura nakarkunu* daß er eurem Feind entgegenzutreten sich anschicke Sch. 3, 66. 124. *lil-li-ku dullašunu lēpušū* sie sollen ihre Arbeit tun gehen 83-1-18, 9 *r* 3. — *asḫur al-li-ka kališina mātāti* ich zog hin und her durch alle die Lande GE 10, 225. *irdū il-li-ku*(var. *ka*) (die Truppen) zogen fürbaß Rm. 1, VIII, 96. 105. *annurik uta=mišū i-lu-ku* wenn sie abreisen gehen K. 1123 *o* 7.

b) *al-ka* . . . *tāšib* geh dich setzen! VAT 10382, II, 3. *a-lik* . . . *leqe* geh nehmen!, geh bringen! Šu. 5/6, 35; 7, 52; K. 2869, 63; BM 46291, 28; vgl. K. 111, 138; K. 2406, 135; K. 4624, I, 41 *a-lik* . . . *maḫaṣ* geh anklopfen! K. 162 *r* 31. *a-lik-mi īziz ana Ṣumur adi kašādija* «geh warten, bis ich nach Ṣumur komme!» Am. 102, 15. *al-ka* . . . *šukun pānika* geh deinen Blick richten! K. 162 *r* 13. *al-ka* . . . *še'am bīr-ma*(?) geh das Getreide deklarieren(?)! AO 3967, 11. *a-lik tīra tuktē* geh Rache nehmen! Aššb. B VII, 16. *a-lik ereš eṣidu kalakkāti mul ū ina ṣillija akul* geh säen, ernten, die Scheunen(?) füllen, dann iß unter meinem Schutz! K. 4287 *o* 5. *a-lik* . . . *pitāši* geh ihr öffnen! K. 162 *o* 37. *a-li-[i]k šūribšu* geh ihn hereinbringen! BM 80163, 22. *a-li-ik-mi anaku ēpuš(?)am ṭābūta* «wohlan, ich will Freundschaft machen» Am. 136, 27. *al-ka* . . . *lūzirka* wohlan, ich will dich verwünschen K. 162 *r* 23. *al-kām* . . . *lušīmka* wohlan, ich will dir bestimmen VAT 9729 *r* 18. *al-ki ī nēlika* wohlan, wir wollen gehen VAT 10102 *r* 5. 10. *al-ka-am-mi nudūk Namjawiza* «wohlan, wir wollen Namjawiza töten» Am. 197, 17. *a-li-ik* . . . *lizkuru* wohlan, er soll schwören BM 78184, 11. — *al-kām-mi ū leq[e]* «auf und nimm!» Am. 53, 61. *a-lik lā kalāta*(var. *kulūtam*) auf, zögre nicht! K. 2863 *o* 6; 48-11-4, 315, I, 64; 80-7-19, 127, *r* 1. 5. *al-ka-ni-im lā tagiā* auf, seid nicht nachlässig! BM 78696, 18. — *al-ka Adapa ammēni* . . . *tešbir* nun, Adapa, warum hast du denn zerbrochen? Am. 356, 48. *alka Adapa ammēni lā tākul*

nun, Adapa, warum hast du denn nicht gegessen? Am. 356, 67. *al-ka ammēni* . . . nun, warum denn . . .? Am. 358, 2.

5) mit angehängtem *ma* und folgendem Verbum: **a)** (eigentlich) gehen, kommen (als Nebengedanke) und dann . . ., auch mit *ū* zwischen beiden Verben; **b)** prt. + prt., prt. + prs., prs. + prs., prc. + prc.: kommen, sich aufmachen, sich anschicken, anheben, Sorge tragen, etwas zu tun. — **c)** impt. + impt., prt. oder prc.: auf, tue . . .!, auf, es möge . . .!, tue doch . . .!.

Beispiele: a) *kī šarru ḫantiš lā ēpušu nakru*(?) *il-la-kam-ma ušannišunūtu* wenn der König nicht (schnell macht =) rasch handelt, wird ein Feind kommen und sie wiederholen K. 8713 *r* 18. *mār-šipri* . . . *lil-li-kam-ma lēmur* der Gesandte komme und sehe K. 4287 *o* 8. *mār-šipri ša šarri ana pāninī lil-li-kam-ma ḫantiš nillikam-ma* der Gesandte des Königs soll zu uns kommen, dann wollen wir schleunig gehen K. 1015 *r* 7. *mēnam-ma ul tal-kām-ma* . . . *tašši* warum bist du nicht gekommen und hast gebracht? BM 60582, 5. *ultu Elamti ana muḫḫinī il-li-ku-ni-ma gišru iṣbatū* sie zogen von Elam wider uns und nahmen die Brücke(?) K. 1355 *o* 7. *emūqu lil-li-ku-nim-ma* . . . Streitkräfte sollen ausziehen, und dann möge . . . K. 986 *r* 9. *Manē i-il-la-kām-ma ū* . . . Mane wird kommen, und dann wird . . . Am. 20, 66.

b) *il-li-ik-ma atū iqṭabi* der Wächter hub an zu sprechen Am. 357, 54. *il-li-ku-nim-ma* . . . *iqbū* sie huben an zu sprechen CBM 1522, 10. *adi eli ša* . . . *il-li-kam-ma gabbišunu idūku* bis er sich aufmachte und sie alle tötete K. 233 *o* 14. *lul-lik-ma Utnapištim lūmur* ich will mich aufmachen, Utnapištim zu sehen GE 10, 224. *lu-ul-lik-ma lušamṣā mala libbika* ich will Sorge tragen, deinen Herzenswunsch zu erfüllen Sch. 2, 118. 120. *ni-il-li-kam-ma* . . . *niššiq ū* . . . *nēpuš* wir machten uns auf, küßten und machten 83-1-15, 79 *r* 18. *il-li-ka-am-ma Namtāru idabub ana ilāni* Namtar schickte sich an, zu den Göttern zu reden Am. 357, 28. *Papsukal illak(ak)-ma ina muḫḫi šubtišu ittašab* Papsukal schickt sich an, sich auf seinem Sitz niederzulassen VAT 7849, IV, 22. *illak(ak)-ma ana imni Nanā izzaza* er schickt sich an, sich zur Rechten von Nanā aufzustellen VAT 7849, II, 10. *Antum illak(ak)-ma* . . . *pānišu ana ṣīt-šamši ištakan-ma ittašab* Antum schickt sich an, das Antlitz nach Sonnenaufgang zu wenden und sich niederzulassen VAT 7849, I, 19. *al-lak-ma ina eli bēri māmi ašatti* ich will mich aufmachen, am Brunnen Wasser

zu trinken K. 31 *o* 21. — *lil-lik-ma lēmuršu* er möge sich aufmachen, nach ihm (dem Kranken) zu sehen 83-1-18, 195 *r* 6. *mār-šipri lil-lik-kám-ma ala lušarḫiṣ* der Gesandte schicke sich an, der Stadt Vertrauen einzuflößen K. 673 *r* 17. *li-il-li-kam-ma ana Ili'idinnam kaspum linnadin* er soll Sorge tragen, daß das Geld dem Ili'idinnam gegeben werde UM VII, 118, 23. *emūqu ma'dāti lil-li-ku-nim-ma . . . liššū* zahlreiche Streitkräfte sollen sich aufmachen und wegnehmen 83-1-18, 46 *r* 3.

c) *a-lik-ma 7 amēluti ana Bu[ruša] idin* auf, gib Buruša 7 Leute! BM 90835, 10. *a-lik-ma ilāni ana . . . abuk* auf, führe die Götter nach . . . zurück! K. 673 *o* 7. *a-lik-ma pāni ša šarri . . . amur* auf, schau des Königs Antlitz! 82-5-22, 91 *r* 10. *a-lik-ma ša Ti'amat napšatuš pūru'* auf, nimm Ti'amat das Leben! Sch. 4, 31. *a-lik-ma dūkū* auf, schlagt (das Heer)! Beh. 86. *a-li-a-am-ma* (= *alikam-ma*) . . . *apul* auf, tu' Bescheid! UM VII, 47, 14. *al-kám-ma eqla eṭiršu* auf, bezahle ihm das Feld! BM 47570, 23. *al-ka-am-ma ittija [akul ū?] šiti* auf, iss und trink mit mir! Am. 3, 19. 27. *al-ka-ma burrišu-ma lērub* auf, hol' ihn, er soll eintreten! Am. 357, 56. *al-ka-ma . . . dūkā* auf, schlagt (Wiwāna)! Beh. 79. *al-ka-ma išten amela . . . ṣabtāni-ma lušālšu* auf, nehmt irgend einen gefangen, dann will ich ihn ausfragen K. 5461 *o* 11. *al-ka-ma ina ēnēkunu amurā* überzeugt euch doch mit eigenen Augen! BM 56029, 6. *al-ki-ma ana Mār-Dakuri ana muḫḫi qebe* gib doch den Leuten von Bīt-Dakuri diesbezüglich Auftrag! BM 64380, 28. *al-ki-ma ilāni šisī* rufe doch die Götter an! BM 64380, 34. *al-ka-nim-ma elippan šūtiq* auf, laß(t) ein Schiff kommen! BM 84940, 13. — *al-kám-ma lukallim* (var. + *ka*) auf, ich will (dir) zeigen BM 49180, 10. 16. *al-kam-ma ṣēris Ti'amat ī ni[llik?]* auf, wir wollen zu Ti'amat gehen Sch. 1, 32. — *a-al-ka-a-ma dīnam lidinūkunūti* auf, man möge euch Recht verschaffen! UM VII, 7, 17.

6) **mit Akkusativ: a)** als direktes Objekt: zu (jd) kommen; zu etwas (aus)ziehen; (eine Strecke) zurücklegen, ziehen, begehen, an, auf, in (einen Ort) gehen, hingehen, ziehen, kommen, abziehen, (einen Ort) betreten; (im Verhältnis zu jd. oder etwas) in einer bestimmten Richtung (vorn, hinten, zur Seite, rechts, links) gehen, schreiten, fahren, einhergehen, herziehen. — **b)** als inneres Objekt: einen (oder den) Gang oder Weg gehen, hüpfen, fahren, eine Reise machen;

einen Dienstgang gehen, Dienst tun; (spz.) Lehensdienst tun, ein Lehen verwalten. — **c)** als quasi-adverbiale Ergänzung: eine Zeitdauer hindurch, zu einer bestimmten Zeit gehen, kommen, abreisen. — **d)** sinnergänzend in Redensarten: *alāku ubbuṭa* in Hungersnot geraten; *a. eṭillūta* die Monarchie ausüben; *a. almanūta* in Witwenschaft geraten; *a. usāta* zu Hilfe kommen; *a. aṣūta* sich auf und davon machen; *a. arbūta* zugrundegehen; *a. tērubta* eintreffen(?); *a. išarūta* Gerechtigkeit üben(?); *a. mešrūta* rechtgeleitet werden(?); *a. ašarēdūta* an die Spitze treten, die Alleinherrschaft ausüben, die Vorherrschaft antreten; *a. bēlūta* Herrendienst leisten, als Sklave dienen; *a. gamçrūta* zur Vollendung kommen; *a. ḫarbūta* der Verwüstung anheimfallen; *a. ṭaridūta* vertrieben werden; *a. maškēnūta* verarmen; *a. karmūta* zur Wüstenei, zur Ruine werden; *a. kiširra* Stütze sein; a. *littūta* zur Macht gelangen(?); *a. laberūta* alt werden; *a. namūta* in Verfall geraten; *a. rēṣa*, *rēṣūta* zu Hilfe kommen; *a. rēqūta* leer ausgehen; *a. rēšūta* in Elend geraten(?); *a. šēbūta* grau werden, alt werden; *a. šīmat mūši* (zum Geschick der Nacht kommen =) sterben; *a. našparta* in Leibeigenschaft(?) kommen; *a. tappūta* zu Hilfe kommen.

Beispiele: a) *ēnu-ma . . . Sînnaṣir . . . il-li-ku-ú-ma* als sie zu Sinnaṣir gekommen waren, da VAT 713, 12. — *kī ni-il-li-ku ṣalti* wenn wir zum Kampf ausgezogen sind K. 1095 *o* 6. *ṣalti il-la-ku* er zieht zum Kampf K. 1356 *o* 12. *r* 7. 10. *tuqumma al-lak* zum Kampfe ziehe ich K. 4903 *o* 12. — *30 bēri qaqqaru . . . al-lik* 30 Weg-Meilen legte ich zurück Sarg. VIII. 75. *6 bēri qaqqaru . . . irdū il-li-ku* 6 Weg-Meilen zogen sie fürbaß Rm. 1, VIII, 123. *il-la-ku . . . šadū ū mātum* sie begehen Berg und Land GE 11, 101. *alu illaku(ku)* die Stadt, die er begeht K. 6288, *r* 8. *sūqū ana a-la-ki-šu* wenn er die Straßen begeht K. 8386, 8. *[sū]qam ina a-la-ki-šu* während er die Straße entlang ging H *r* XXI, 45. *lul-lik sūqa* ich will (auf) die Straße gehen K. 3229 *o* 9. *sūqam ina a-la-ki-šu* wenn er (auf) die Straße geht K. 4949, 1. 3. *sūqa sulā ina a-la-ki-šu* wenn er (auf) Platz (und) Straße geht K. 4949, 5. *a-li-kāt sulē* die Straßenwandlerin (Ninaḫakud) K. 1451 *r* 1. *a-lik ṣēri* der aufs (Schlacht-)Feld geht K. 8571, 15. 23. *ana ali bāb ēqa lil-li-ku-ni* sie sollen nach der Stadt, zur Pforte des *ēqu*-Wahrzeichens kommen K. 114 *r* 1. *Bāb-qaburat . . . tal-*

lak sie zieht zum Begräbnis-Tor VAT 9555 *o* 11. *Rēbit Sippar i-[la-]ku* sie werden auf den Hauptplatz von Sippar (sc. an den Pranger) gehen VAT 815, 11. *ēnu-ma bīt marṣi āšipu illiku(ku)* wenn das Haus eines Kranken ein Beschwörungspriester betritt K. 3962 *r* 47. *ašriš il-lik* er ging an seinen Ort VAT 315 *r* 14. *ašar ṣibātu ta-al-la-ak* an einen Ort nach Wunsch kann sie gehen Liverp.-Straßm. 8, 13. *ašar maḫri tal-lak-ka* an einen genehmen Ort kann sie gehen 76-11-17, 298, 13. *ašar ḫadi[a]tuni ta-al-lak* (die Witwe) kann gehen, wohin sie will VAT 10000, IV, 70. *ašar il-li-ku* da, wo er hingegangen ist H *r* I, 8. 19. *ašar il-la-ku*, var. *illaku(ku)* wo(hin) er geht bzw. fährt 81-2-4, 107 *o* 5 = 83-1-18, 181 *o* 4; 05-4-9. 88 *o* 7. *ašar tal-la-ki* wohin du (f.) gehst Aššb. B V, 61. *ašar al-la-ku* wo(hin) ich gehe K. 224, 225; K. 2355, 11. *adi ašar te*(var. *ti*)*-la-ku* bis dahin, wohin sie (die Truppen, *ṣābi*) ziehen Am. 203, 19; 204, 19; 205, 18; 296, 35. *ul tīdi Amurrī ēnu-ma ašar danni ti-la-ku-na* weißt du nicht von Amurrū, daß sie (d. h. seine Truppen) dahin ziehen, wo ein Mächtiger (ist?)? Am. 73, 16. *ašar ni-il-lak* wohin wir gehen K. 517 *o* 15. *aikā* bzw. *aikāni lul-lik* wohin soll ich gehen? GE 11, 244; 17, 1, Nr. 24, 23. *ēkiām tal-la-ka* wohin geht ihr (f.)? Ma. 3, 34. *ēma illaku(ku)* wohin er geht K. 141, 81; Sm. 86 *o* 3; 83-1-18, 175 *o* 2. *ēma al-la-ku* wohin ich gehe K. 224, 277. *ša lā il-li-ku šarru* wohin (noch) kein König gekommen war Sanh. III, 34. *ša* . . . *il-li-ku* wohin er abgezogen war Aššb. B IV, 17. — *a-lak maḫrija* mein Vormarsch (opp. *ša tajārtī girru*) Sarg. VIII. 311. *a-lik maḫri* Vorgänger K. 4323, II, 7 (Syllabar); Vorangänger (Nergal) I R 7, IX E 2. *a-lik maḫri ša Ea* Vorangänger Eas, Bezeichnung des Beschwörungspriesters (*āšipu*) K. 5009, 49. *a-lik* (var. *á-lí-ik*) *maḫrišu* sein Vorgänger UM V, 34, XIX, 5; K. 1282 *r* 10; K. 2619, IV, 19; 12-7-6, 2, I, 54. *a-lik maḫrī* mein Vorgänger 51-9-2, 35, 25. *šarrāni a-lik maḫrī* die Könige meine Vorgänger Asarh. IV, 51. V, 34; *a-lik maḫrija* mein Vorgänger 82-9-18, 3680, II, 5. 13; 12-7-6, 2, I, 47. II, 1; *šarrāni a-lik maḫrija* die Könige meine Vorgänger Salm. Thr. II, 22; Ma. 1, 150; 3, 198; 4, 135; 5/6, 190; 7, 158; 8, 106; Šu. 3, 172; 7, 102; 8, 79; 9, 123; K. 61, 50; K. 71 b 58; K. 163 *r* 61; K. 191, IV, 58; K. 3227, 58; K. 3351 *r* 2; K. 7593, 36; D.T. 1 *r* 23 (oft in Unterschriften). *šarrāni a-li-ku maḫrija* 85-4-30, 1, I, 45. *šarrāni [a-]li-ku-ut [maḫ]ra* die Könige, die Vorfahren VA 887, I, 14. *šar pāni a-li-kut maḫrēšu* die Könige, seine Vorfahren Sarg. VIII. 234.

a-li-kut maḫrī malki meine Vorgänger die Fürsten BM 103000, VII, 61. *a-li-kut maḫrī abbēa* meine Vorgänger, meine Väter Sanh. Cst. 56. *šarrāni a-li-kut maḫrī* die Könige, meine Vorfahren Sanh. VI, 30; BM 103000, V, 35. 61. *šarrāni a-li-kut maḫrija* Sarg. VIII. 67. *ilāni a-li-kut maḫrija* die Götter, meine Anführer Sarg. Ann. 68. *urigalli a-li-kut maḫrija* die Feldzeichen, die vor mir herzogen Sarg. VIII. 14. *Bēlit-māti . . . a-li-kat maḫ[ra?]* Bēlit-māti die Führerin Aššn. 06, 5. *a-lik pāna* Anführer K. 2054, IV, 8 (Syllabar). *Ti'amat a-lik pāni* Ti'amat, der Anführer Sch. 4, 105. *išten a-lik pāni* ein Vorarbeiter BM 90835, IV, 11. *a-lik pān ilāni* (Marduk-Jupiter) der Anführer der (Stern-) Gottheiten 89-4-26, 310 *r* 4. *a-lik pāni ummānāti* der Truppenanführer Aššb. B VII, 11. *a-lik pāni ummāni-šu* der Anführer seiner Truppen Sppl.[1] 57, 7. *ālik pāni ummānī* der Anführer meiner Truppen K. 28 *o* 10. *a-lik pān ummānātišunu* ihr Truppenanführer Aššn. III, 20. *a-lik pān kakkabi šūt Ea* bzw. *Anim* der Anführer der Ea- bzw. Anu-Gestirne BM 86378, II, 10; VAT 9416, B I, 3. II, 5. *a-lik pani-šu* seine Vorgänger K. 1550 *r* 1. *Nergal . . . a-lik pānija* Nergal, mein Anführer Salm. Mo. *o* 44. *r* 70; Aššn. II, 26. 27. 50. III. 52. *a-lik* (var. *alik*) *pānija* mein Vorgänger, mein Vorfahre Salm. Mo. *r* 37; Aššurrešiši 9; Aššn. I, 102; III, 132. Kurkh *r* 44. Mo. V, 2. Stand. 15; Sarg. Nimr. 13. VIII. 328; BM 90868 *r* 7 VA 780 *o* 34; VA 868 *o* 32. 36; VA 1204 *o* 37; K. 2807 *r* 9; 56-9-9, 156, 2; 56-9-9, 108, 5. *šarrāni a-lik pānija* die Könige, meine Vorgänger Sarg. Ann. 379; VA 1337, 4. 6; VA 1377, 6; VA 1378, 6; VA 1425, 6. *a-lik pānišunu* ihr Anführer K. 5418a I. 23. *a-lik pānišunu mūdūt qabli* ihre schlachtenkundigen Anführer Sarg. VIII. 175. *a-li-ki pānišun* ihr Anführer K. 2846, 23. *a-li-kut pāni mu'urūt māti* die Vorsteher der Landesverwaltung Sarg. Ann. 297. *a-li-kut pān ummānišu* (Hilfstruppen), die Vorhut seines Heeres Sarg. Ann. 249. *ilāni . . . a-li-ku-ut pān ummānātia* die meinen Truppen voranschreitenden Götter Aššn. Kurkh *o* 4. *šarrāni a-li-kut pānija* die Könige, meine Vorfahren Sarg. Ann. 303. — *a-lik urki* Nachfolger(?) K. 2012 *r* 7 (Syllabar). *a-li-ik warkišu* sein Gefolgsmann(?) Dilbat-Gautier 44, 3. *a-lik arkēki* (Sargon,) dein (Nanās) Nachfolger K. 3600, IV, 19. *a-li-ku arkija* mein Nachfolger BE 14940, 31. — *id ṣābija illak* (Mars) wird meinen Kriegern zur Seite gehen 83-1-18, 198 *o* 11. *idāt šarri al-la-kan-ni* (während) ich dem König zur Seite ging K. 475 *o* 7. *a-li-kāt idī šarri* die dem König zur Seite geht VAT 9975, 21.

a-lik idī ūme palīa zur Seite meiner Regierungszeit wandelnd 88-5-12, 75, VIII, 37. *30 narkabātija a-li-kūt idē gamarrija* 30 meiner Wagen, die zur Seite meiner Leichtbewaffneten(?) fuhren Tigl. II, 65. *a-li-ik*(var. *ālik*) *idēšu* die ihm zur Seite gingen UM VII, 7, 11. Aššb. B Scheil V, 89. *a-li-kut idēšu* Sanh. VI, 16; Rm. 1, IV, 24. *idāša al-ka*(var. *ku*) (die Götter) gehen ihr zur Seite Sch. 2, 14; 3, 18. 76 u. var. *ilāni a-li-ku idēša* die Götter, die ihr zur Seite gingen Sch. 4, 107. *lil-li-ku idāka* sie mögen dir zur Seite gehen VAT 9162, I, 38; K. 8571, I, 7. *a-lik idēja* der mir zur Seite geht (EN?) AO 4658, 10. 18. 20; BM 80282, 15. *a-li-ki idēja* (der Herr,) der mir zur Seite geht Ma. 2, 66. *ilāni a-lik idēja* die Götter, die mir zur Seite gingen Sarg. VIII. 417; Sanh. Cst. 32. *a-li-kut idēja* die mir zur Seite gingen Sarg. VIII. 25; Rm. 1, I, 82. V, 71. *sīsē a-li-kut idēja* die Rosse (bzw. Reiter), die mir zu Seiten liefen (bzw. ritten) Sarg. VIII. 132. 332. *idai il-lik* (Nusku) ging mir zur Seite Rm. 1, IX, 88. *ēnu-ma . . . idai il-li-ku* als (der Sonnengott) mir zur Seite ging 82-7-14, I, 23. *ša idai il-li-ku* (Aššur und Ištar,) die mir zur Seite gingen Rm. 1, V, 29. *kakkika . . . li-il-li-ku idai* deine (Lugalmaraddas) Wahrzeichen mögen mir zur Seite gehen 12-7-8, 1, III, 46. *ni-il-lik idēšunu* wir gingen ihnen zur Seite K. 940 *o* 4. — *imnuša il-lak . . . šumēlša il-lak* (ein Utukku) geht ihr (Ninkarrag) zur Rechten . . . (eine Lamassu) geht ihr zur Linken VAT 9304 *o* 18. 20. *a-li-ku imnija* (Zamama,) der zu meiner Rechten einhergeht IJ *r* XXVII, 85.

b) *alākam ul a-la-a-ku-um* ich kann nicht zu dir kommen UM VII, 108, 36. *ēnu-ma ḫaḫḫurattam*(var. *a*) *illik* wenn er wie ein Rabe hüpft K. 141, 72-75. Vgl. unten *alāku*. — *urḫi . . . ša . . . lā il-li-ku* Wege, die (frühere Könige) nicht begingen Sanh. IV, 6. *a-lik urḫa* geh de(ine)s Wegs! K. 1547 *r* 18; K. 2527 *o* 16. *urḫa kīnam a-lik* zieh sichere Bahn(, o Sonnengott)! BM 33328, 22. *urḫa rūqta il-li-kam-ma* er ging einen weiten Weg GE 1, 7. *il-lak urḫa rūqati* er will einen weiten Weg gehen GE 4 B 11. *a-lik urḫi rūqati* Wanderer eines weiten Weges GE 10, 105. *ēnu-ma tal-la-ku uruḫka* wenn du deines Wegs ziehst K. 2001, IV, 1. *a-lik urḫišunu* der ihre (der Berge) Wege begeht Sarg. VIII. 16. — *il-lik ḫarranu* geht sie (Lamastu?) einen Weg. K. 3377, III, 13. *ḫarrana illakūni*(*ku-u-ni*) sie begaben sich auf den Weg 91-5-9, 95, 5. 9. *ḫarrana illakūni*(*u*(var. car.)-*ni*) K. 330, 11; K. 449, 4. 6. 12; 82-5-22, 31, 5; 83-1-18, 460, 5bis. *ḫarrana i(?)-lak-u-ni*

K. 1602, 7. *ḫarrani il-li-ka litūr* auf dem Weg, auf dem er kam, möge er zurückkehren GE 11, 216. *ina ḫarran illiku(ku)-šu* auf dem Weg, auf dem er auszog 05-4-9, 88 *o* 8. *ḫarran i-la-ku* die Reise, die er macht BM 22446, 39. *a-lik ḫarranišu* der seines Weges zieht K. 303 *o* 5 (vgl. K. 3221, 10). *ḫarranam ina a-la-ki-šu* während er des Weges zog Ḫ *r* I, 25. *ḫarrana ina alākišu* wenn er (in einem Wagen) auf dem Wege dahinfährt 05-4-9, 88 *o* 1. *ummānāt Aššur . . . ša ḫarran rūqti il-li-ka-nim-ma* die Truppen Aššurs, die einen weiten Weg gemacht hatten und Sarg. VIII, 127. Elliptisch: *asmarušu rūqu il-lik* seine Lanze ist weithin gedrungen NR 28. *purīdu* (für *pet purīdu*) *il-lak* er geht eilends K. 2406, 123. — *ilku . . . lā il-lak* Dienst soll er nicht tun Sarg. 12, 60. *ardūja ša ilki i-la-ku* meine diensttuenden Sklaven AO 4658, 15. *ilkam ul i-il-la-ak* ein Lehen darf sie nicht verwalten Ḫ *r* XV, 92. *māršu ilkam a-la-kam ilī* sein Sohn kann Lehensdienst tun Ḫ *o* X, 36. *ilka ša bīt-abija a-al-la-ak* ich will das Lehen meines Vaterhauses verwalten 91-5-9, 14, 19. *ilki . . . lā il-lak* Lehensdienst braucht er nicht zu tun K. 445, 9. *ilik abišu i-il-[la-]ak* er wird den Lehensdienst seines Vaters tun Ḫ *o* X, 40. *ilik abišu a-la-kam lā ilī* er kann den Lehensdienst seines Vaters nicht tun Ḫ *o* X, 44. *ilik bītim i-la-ak* er verwaltet das Lehen des Hauses VAT 705, 18. *ilik eqlim kirīm ū bītim . . . i-il-la-ak* er verwaltet das Lehen des Feldes, Gartens oder Hauses Ḫ *o* XII, 48. *ilik bīt-abišunu i-il-la-ak* er verwaltet das Lehen ihres Vaterhauses 91-5-9, 14, 29. *iliksu i*(var. car.)*-il-la-ak* er verwaltet sein Lehen Ḫ *o* X, 29. XI, 4. 12; K. 4223, II, 17. *ilik bīt-aba mitḫariš i-il-la-ku* das Lehen des Vaterhauses werden sie gemeinsam verwalten 88-5-12, 12, 20. Vgl. auch unten S. 31, 7d.

c) *il-li-ik mūšam* er ging bei(?) Nacht BM 87535, VII, 14. *ūmu ša il-la-ku* an dem Tag, an dem er kommen wird BM 30562, 20. *ūmu ša . . . al-lik* an dem Tag, da ich kam Sm. 1975 *r* 6. *ūm . . . ša a-la-kam* an dem Tag, wo ich kommen werde UM VII, 43, 17. *ina ūmi bēl-eqli il-la-ka-an-ni* sobald der Eigentümer des Grundstücks herbeikommt («daraufkommt», sc. daß sein Grundstück mißbräuchlich bewirtschaftet wurde?) VAT 10001, V, 24. *ina libbi ūmi ša . . . ta-li-kan-ni* an demselben Tag, als (der Brief) mir zukam 81-2-4, 100 *o* 4. *ultu muḫḫi ūmu ša bēlu il-li-ku* seit dem Tag (bzw. der Zeit), an dem der Herr abreiste BM 26476, 19. *ultu muḫḫi ūmu ša al-li-ku* seit dem Tag (der Zeit), da ich abreiste BM 31121, 30.

d) ***mâtu ubbuṭam illak(ak)*** das Land wird in Hungersnot geraten Sin 34, 62. *mâtu ubbuṭa illak* Sin 24, 55 = Sin 25, 99. — *šarru eṭillûtam illak* der König wird die Monarchie ausüben Sppl.[2] 11 b II, 6. — *almanûtam illak*(var. + *ak*) er wird Witwer werden K. 74 *r* 31; K. 3985 *o* 21. — *il-li-ka usâtuka* kam dir zur Hilfe K. 8236, I, 5. 7. — *waṣûtam i-il-la-ak* (die Ehefrau) wird sich auf und davon machen (Reißaus nehmen) BM 22447, 61. — *ummân nakri arbûtam i-la-ak* das Heer des Feindes wird zugrundegehen VAT 8611 *o* 15. *mâtu arbûtam illak*(var. + *ak*) das Land wird zugrundegehen Sppl.[2] 103 c 11; K. 873 *o* 2; K. 2007 *o* 27; K. 3939 *r* 1. *mâtu arbûtu illak(ak)* Šš. 9, 37 = Sppl.[1] 31, 48; Šš. 9, 49 = Sppl.[1] 31, 60; Sppl.[1] 20, 15. 18; K. 766, 4; K. 1389, 2; 83-1-18, 176 *r* 2. *bîtu arbûtam illak*(var. + *ak*) das Haus wird zugrundegehen K. 74 *r* 28; K. 196, II, 16; K. 7749 *o* 10. *êkal rubî arbûtam illak(ak)* der Palast des Magnaten wird zugrundegehen Sppl.[1] 20, 7. *dadmê ša arbûtu il-l[i-k]u* Wohnstätten, die zugrundegegangen waren IV. Tigl. Ann. 19. — *ûma 3. elippum têrubtam i-la-ak* am 3. Tage wird das Schiff eintreffen(?) Sipp. 61, 18. — *ina dînika išarûtam lul-lik* möge ich nach deiner (Šamaš') (Leberschau-)Entscheidung Gerechtigkeit üben(?) K. 6034, 8. — *mešrûti lu-lik* möge ich rechtgeleitet werden (den rechten Weg gehen)(?) VAT 9732, 5. — *amelu šuatu ašarêdûtam illak(ak)* selbiger Mann wird an die Spitze treten K. 4041, 5. — *šarru ašarêdûtam illak*(*ak*, var. car.) der König wird die Alleinherrschaft ausüben Išt. 17, 19; K. 696, 6; K. 701, 6; K. 705 *o* 2; K. 729 *o* 6; K. 742 *r* 3; K. 744 *r* 2; K. 756 *r* 1; K. 791 *o* 4; K. 803 *o* 2; K. 807 *o* 4; K. 12388 *o* 3; Sm. 1062 *o* 3; 80-7-19, Nrr. 59 *r* 1; 63 *r* 2; 65 *o* 4; 81-2-4, 85, 7; 82-5-22, Nrr. 60, 5; 64 *o* 4; 83-1-18, Nrr. 195 *r* 1; 202 *o* 3; 242 *o* 5. *šarru ašarêdûti il-lak* K. 741 *o* 4; K. 842 *r* 5; K. 1344 *o* 4; 82-5-22, 49 *r* 2. *šarru ašarêdûtum il-l[ak]* var. *illak(ak)* 82-5-22, 57 *o* 6; 04-10-9, 15 *o* 5. *ašarêdûtam illak(ak)* (selbiger) wird die erste Stelle einnehmen VAT 9663 *o* a 13 = VAT 10110 *o* a 6. *mâtu ašarêdûtam illak* das Land wird die Vorherrschaft antreten Sppl.[1] 1, 16. — *bêlûtam il-li-ik* er diente als Sklave 91-5-9, 419, 6. — *šarru gamêrûtam illak(ak)* der König wird zur Vollendung kommen K. 973 *o* 3. — *mâtu ḫarbûtam*(var. *ḫarbûta*) *illak(ak)* das Land wird der Verwüstung anheimfallen K. 53 *o* 5. 6. — *šarru ṭaridûtam illak* der König wird vertrieben werden Šš. 2, 25; Šš. 10, 7. — *bêl mâti maškênûtam illak* der Landesherr wird verarmen Išt. 20, 30. — *mâtu karmûtam illak(ak)* das Land wird

zur Wüstenei werden Sppl.[2] 103 c 12; Sm. 149 *r* 8. *alu karmūtam illak(ak)* die Stadt wird zur Wüstenei werden K. 3171 *o* 17. *ēkallu karmūtam illak* der Palast wird zur Ruine werden Adad 29, 45. *ēkal rubī karmūtam illak(ak)* der Palast des Magnaten wird zur Ruine werden K. 779 *r* 2. — *Papsukal . . . a-lik kiširri ilāni aḫēšu* Papsukal, der den Göttern, seinen Brüdern, Stütze ist BM 90840, IV, 26. — *šar Elamti littūtu illak(ak)* der König von Elam wird zur Macht gelangen(?) Sppl.[1] 30, 15 — *bītu* bzw. *dūru la=berūta il-lik* der Tempel bzw. die Mauer wurde alt VA 1337, 5; MDOG 54, Abb. 8 *o* 16; 56-9-9, 171, 6. *laberūta il-lik-u-ma* als (der Tempel) alt geworden war VA 3916 *o* 19. *dūrāni šunūti la=berūta illikū(ku)* selbige Mauern waren alt geworden Salm. Thr. II, 24. — *namūta il-li-ku* (Heiligtümer) waren in Verfall geraten 88-5-12, 103, I, 10. — *a-li-kat rēṣi šarri* (Nanā,) die dem König zu Hilfe kommt AO 6772, 4. *ilāni . . . a-lik rēṣija* die Götter, die mir zu Hilfe kommen VA 2198, 21. *lil-lik-ki rēṣūtu* (Bunene) möge zu Hilfe kommen Rm. 676, II, 38. *ša rēṣūt Bābilū il-li-ku* der den Babyloniern zu Hilfe gekommen war Sanh. Cst. 36. *aššu . . . a-lak rēṣūtišu* um ihm zu Hilfe zu kommen Rm. 1, IV, 32. *il-li-ka rēṣūsu* er kam ihm zu Hilfe Sarg. Pru. 119. *ša . . . il-li-ku rēṣūsu* der ihm zu Hilfe gekommen war Sanh. IV, 41. *il-li-ku rēṣūsu* sie kamen ihm zu Hilfe Sarg. Pru. 130. *rēṣūsu i-li-ku* 51-9-2 35, 18. *il-li-ku rēṣūtī* sie kamen mir zu Hilfe Sanh. V, 53. *ša il-li-ku rēṣūtī* die mir zu Hilfe kamen Rm. 1, IV, 36. IX, 92. *il-li-ku rēṣūsun* sie kamen ihnen zu Hilfe Sanh. II, 75. — *rēqūsu i-il-la-kam-ma* wenn er leer ausgeht, dann BM 80171, 27. *rēqūsu a-la-kam ul ilī* er darf nicht leer ausgehen UM VII, 16, 14. — *il-li-ku rēšūtam*, var. *rēšūta* sie gerieten in Elend(?) 60-12-1, 1, II, 11; 88-5-12, 103, I, 17. — *šēbūtu lul-lik* ich möge alt werden 88-5-12, 75, VIII, 17. *šēbūta ū laberūta u-li-ku* (der) grau und alt wurde Tigl. VII, 54, (als der Tempel) zu hohem Alter gekommen war VA 859, IV, 3; VA 2708 *o* 10. *šēbūta* (var. + *la=berūta*) *lil-lik* er möge alt werden Sarg. Pru. 191. Fußboden IV, 142; K. 252, X, 26; VAT 10126 *r* a 15. — *il-lik šīmat mūšišu* er ist gestorben Rm. 1, II, 21; Aššb. B II, 14; K. 228 *o* 66. *ultu . . . il-li-ku šī[mat mūšišu]* seit (mein Vater) gestorben war K. 3409, 4. — *a-lik našparti* Leibeigener(?) CBM 5267, 4. 7. 19. 21. 23. 25. 29; CBM 5418, 3. 5. 9. 11. 13. — *a-lik tappūti* Helfer K. 2057, I, 6 (Syllabar). *tappūt Marduk . . . al-lik* ich kam (der) Marduk(-Statue) zu Hilfe K. 4149, II, 7. *tappūt akli . . . a-li-ik* hilf den Ob-

männern! BM 23152, 17. *a-lik tappût akî* der Helfer der Schwachen Sanh. I, 5. *tappûtam li-il-li-ku* sie sollen Hilfe leisten AO 3072, 11; UM VII, 99, 20. *kîma attâ tappûtišu a-la-ki-im* anstatt daß du ihm Hilfe leistest BM 80612, 14. *tappûtî i-li-ku-na* (die Götter) kamen mir zu Hilfe AO 5645, II, 3. *tappûtî li-il-li-ku* sie sollen mir zu Hilfe kommen BM 12819, 23. *tappûsunu li-il-li-ik* er soll ihnen Hilfe leisten VAT 6409, 34. *tappûtam a-li-ik-ma šûbilam* sei so gut(?) und sende (es) mir! VAT 6388, 18.

7) mit einer Präposition:

a) mit *adi*: kommen, ziehen bis, bis nach, bis zu. — *alâku adi namâri* (zur Erhellung kommen =) sich aufhellen. *a. adi ulla, adi lâ-bašî* zunichte werden.

b) mit *eli* bzw. *muḫḫi*: zu (jd) kommen, gegen (jd) feindlich ziehen, über (jd) kommen, gelangen zu (Gebete: Gottheit).

c) mit *ana*: zu (jd) gehen, hingehen, kommen, sich begeben, feindlich gegen (jd) ziehen, an (jd) gelangen (Brief, Nachricht); in (einen Ort), nach (e. Ort) gehen, kommen, ziehen (auch feindlich), sich begeben, fahren, (einen Ort) betreten, einrücken nach, herankommen zu; nach einer bestimmten Richtung ziehen, fließen (Wasser), führen (Straße), laufen (Stern), blasen (Sturm); ausziehen (zur Schlacht, zum Kampf); sich beziehen auf, hinzielen auf; — mit inf.: gehen, ziehen, um etwas zu tun, zwecks einer Handlung; taugen zu; — in Redensarten: *alâku ana Id* nach dem «Fluß» gehen (= sich zu einem bestimmten Gottesurteil verfügen); *a. ana adanni* zu e. Termin kommen; *a. ana gîzi* zur Schafschur(?) gehen; *a. ana dîni* vor Gericht gehen; *a. ana dajânû* vor die Richter gehen = ein gerichtliches Verfahren beginnen; *a. ana dinân* bei (jd) (schriftlich) vorstellig werden; *a. ana ḫarrani* zu einem Feldzug ausrücken, eine Reise zurücklegen, eine Handelsreise antreten; *a. ana ḫarran šarri* zum Heeresdienst einrücken; *a. ana Ḫursan* nach dem «Berg» gehen (= sich zu einem best. Gottesurteil verfügen); *a. ana ṭêmêti* zu(r Entgegennahme von) Befehlen kommen; *a. ana kitri* Bundesgenossenschaft machen; *a. ana sinništi* zu einem Weibe gehen; *a. ana nirarûti* zu Hilfe kommen; *a. ana pî(?) pî* auf Geheiß (von jd) gehen(?); *a. ana qudmi* vornhin(?) gehen; *a. ana rîbi, rûbi* (zum Untergang kommen =) untergehen (Planet); *a. ana rêṣi, rêṣûti* zu Hilfe kommen, Hilfe leisten;

a. ana šīmti (zum Geschick, sc. des Menschen hingehen =) sterben; *a. ana šulum šarri, šulmu ša šarri* in den Friedensbann(?) des Königs eintreten, kommen; *a. ana tappûti* Hilfe leisten.

d) mit *ina*: irgendwo (im Land, in der Wüste) einhergehen, dahinziehen (Gestirn: am Himmel, in einer Wolke); in einem Zustand einherziehen, dahinziehen, (dahin)leben; (im Verhältnis zu jd oder etwas) in einer best. Richtung (rechts, links) gehen, schreiten; irgendwo sich ereignen (Zeichen: am Himmel); bei (jd) Dienst tun, dienen, an, in einen Ort gehen, ziehen, kommen; herauskommen aus (Flüssigkeit: Mund, Euter, Penis); — *a. ina elippi* auf einem Schiff (weg)-fahren; *a. ina isqāti, ina birēti* in Fesseln, gefesselt gehen; *a. ina Ḫursan* auf den «Berg» gehen (= sich zu einem best. Gottesurteil verfügen); *a. ina maḫri, ina maḫra* vornan gehen, führen; *a. ina ṣilli* unter dem Schutze (von jd) ziehen; *a. ina qātā* unter dem Befehl (von jd) ziehen; *a. ina šēpē* zu Fuß gehen.

e) mit *arki*: hinter (jd) herziehen, herschreiten, herlaufen (Planet· Stern); folgen; treiben(: Vieh); als Gefolgsmann dienen; verfolgen.

f) mit *ištu, ultu*: von (einem Ort), aus (einem Ort) herauskommen, herkommen, kommen, ziehen; eintreffen; führen (Straße).

g) mit *itti*: (zusammen) mit (jd) gehen, kommen, ziehen, reisen, laufen (Planet: Stern); mit (jd) zum Schutz gehen (Götter); (mit etwas kommen جاء ب =) bringen; («bei« =) zu (jd) kommen. — *alāku ḫarranā itti* (den (gleichen) Weg mit (jd) gehen =) es mit (jd) halten.

h) mit *pān, pānāt*: führen.

i) mit *pānunīt*(?): ausfahren aus (Dämon).

k) mit *ṣēr*: gegen (jd) ziehen.

l)* mit *qādu*: mit, samt (jd oder etwas) gehen, (hin)ziehen, (weg)fahren.

Beispiele: a) *al-lik adi Karbānīti* bzw. *Ni'* bzw. *Arḫuliti* ich kam bis nach Karbānīti bzw. Ni' bzw. Arḫuliti Rm. 1, I, 77; II, 35; IX, 14. *il-li-ku-ni adi Ninā* sie kamen bis Ninive Rm. 1, IV, 27. *juba'u a-la-k[ám] adi Gubla* er versuchte bis Byblos zu

kommen Am. 85, 53. *adi bīrāti . . . al-lik* bis zu den Burgen zog ich Salm. Ob. 180. *adi rēš-ēni . . . a-lik* bis zur Quelle zog ich Salm. Ob. 69. *adi tāmdi . . . a-lik* bis zum Meere zog ich Salm. St. 83. — *adi namāri illik* bzw. *illak* (die Verfinsterung) hellt(e) sich auf Sppl.[1] 22, 24. 26; 23, IV, 2; 24, 12. 13; 25, 5. 6; Sppl.[2] 21a II, 17. 18; 21b 15. 16; K. 2304, 5. 6; Sm. 191, 3. — *šar māti adi ulla illak(ak)* der Landeskönig wird zunichte werden VAT 10147 *r* b 57. *bītu šuatu adi mīma lā-baši illak(ak)* selbiges Haus wird völlig zunichte werden VAT 10147 *r* b 40.

b) *ša el-la-ku-nim muḫija* die zu mir kommen Am. 1, 69. — *il-li-ka*(var. *kám*) *ṣērušun* (Tarqû) zog gegen sie (die Ägypter) Rm. 1, I, 69. *eli šarrāni . . . il-li-ka*(var. *kám*) er zog gegen die Könige Rm. 1, I, 59 u. var. *šarru eli bēl-limuttišu illak(ak)* der König wird gegen seinen Feind ziehen K. 209 *r* 3. *rubū eli nakrišu illak* der Magnat wird gegen seinen Feind ziehen K. 3817, 17. *eli Ba'li . . . lū al-lik* ich zog gegen Ba'lu Rm. 1, II, 50. — *ḫadjaku . . . ēnu-ma i-il-la-ga-am šāru ša šarri . . . elija* ich freue mich, daß der Hauch des Königs über mich kommt Am. 164, 12. *[bar]ū(?) akālu ṣummū šatū eli ameli il-lak* hungern (und) essen, dürsten (und) trinken kommt (naturgemäß) über jeden VAT 9933 *o* 16. — *supūa ū sulūa lil-li-ku eliki* meine Bitten und meine Gebete mögen zu dir (Ištar) kommen BM 26187, 99.

c) *ana aḫija il-li-ik* zu meinem Bruder ist er hingegangen Am. 28, 40. *ana ardika kī il-li-ku* als er zu deinem Diener gekommen war CBM 19793, 30. *ana Ea . . . il-lak* zu Ea geht er hin K. 2406, 123. *ana naṭīti lā illak(ak)* zu einer *naṭītu*-Priesterin soll er nicht gehen VAT 9663 *r* b 44. *mēmēni ana šarri . . . il-la-ak* was(?, = warum?) soll er zum König gehen? 81-7-27, 19 *r* 2. *anaku al-lik-an-ni ana šarri* ich begab mich zum König K. 63b *r* 10. *aššum-ma a-la-ki-ja ana nukurti šarri* damit ich gegen des Königs Feinde ziehen kann Am. 106, 44. *jānu sisā ana jāši ana a-la-ki ana ana*(Ditogr.) *nukurti šarri* ich habe keine Pferde, um gegen des Königs Feinde zu ziehen Am. 107, 45. *ṭuppi . . . ana . . . il-li-ka-am* ein Brief ist an . . . gelangt AO 2500, 11; UM VII, 62, 18. *šupulti* bzw. *[ši]pilti . . . ana šarri illakam(kam)* eine Nachricht wird an den König gelangen K. 809 *r* 4; 82-5-22, 53 *r* 3; 83-1-18, 184, 6. — *ana mātišu lū al-lik* ich ging in sein Land Sanh. Cst. 37. *ana kaprija al-li-kam* ich zog in mein Dorf UM VII, 95, 16. 18. *ana bīt marṣi illak* (der Oberpriester) betritt das Haus eines Kranken VAT 8254 *o* 15. *ana*

eqlišu ul i-il-la-kam er konnte nicht aufs Feld gehen UM VII, 32, 13. *Nabū . . . ana ambassi il-lak* Nabû wird in den Park gehen 82-5-22, 96 *r* 3. *šarru ana papaḫa . . . il-lak* der König begibt sich in die Kapelle VAT 7849, I, 13. *dajāli ša . . . ana nakamtu il-li-ku-ú-ni* Kundschafter, die zur Schatzkammer(?) gekommen sind K. 464 *o* 18. *ša ana maṣṣaštišunu lā il-li-ku-nim* (Leute,) die sich nicht auf ihren Posten begeben haben BM 12840, 16; BM 23154, 28. *ana māṣarti ni-il-la-ka* wir werden zur Station kommen K. 8395 *o* 8. *ana Dūr-Kurigalzi ana māṣarti al-lak* ich will nach Dur-Kurigalzi auf Station gehen K 500 *r* 17. *narkabtu ša ana bīt-aqīt ta-lak-u-ni* der Wagen, der zum Festhaus gefahren kommt VAT 9555 *r* 15. *lil-li-ku-ni ana surqēni . . . ai il-li-ka ana surqēni* (die Götter) mögen zum Streuopfer herankommen, (Ea) komme nicht zum Streuopfer heran GE 11, 167. 168. In dieser lokalen Bedeutung, auch im feindlichen Sinn, sehr häufig, und zwar in folgenden Formen und Schreibungen: **prt. sgl. 3. m.**: *il-li-ik* Sarg. Pru. 151; BM 26472, 9; BM 90827, V, 4; UM VII, 113, 13. *il-lik* K. 1164 *o* 5; K. 1541 *o* 11; K. 4401a I, 14; 91-5-9, 141 *o* 13. *il-(li)lik* K. 154 *o* 6. *il-li-ka* K. 644 *o* 16; K. 1541 *o* 6. *il-li-kam* BM 27249, 18. *il-lik-am-ma* Asarh. B II, 23. *i-lik-am-ma* Asarh. B II, 26. *il-li-ku* BM 25736, 19; 83-1-18, 123 *r* 7. *il-liku(ku)* K. 2243 *r* 19; K. 2603 *r* 1. **I.**: *al-li-ik* Salm. Ob. 28. *al-lik* Tigl. I, 91. II, 69. III, 8. IV, 9. V, 35; Salm. Mo. *r* 75. Ob. 136. St. 64. 103; IV. Tigl. Ann. 158; Sarg. Ann. 101. 140 var. 224. Pru. 101; Sanh. I, 66. II, 34. IV, 44. Bav. 44; Beh. 33; Sm. 1874, 15; Rm. 1, I, 52. *a-lik* Salm. Bal. II, 4. Mo. *r* 10. Ob. 67. 77. 82. 90. 92. 94. 103. 107. 133. 138. 178. St. 75. 77. 82. 97. 98. Thr. 15; Aššn. I, 46. 71. II, 27. 39. 49. 63. 73. III, 51. 91; Aššn. 30, III, 5; Aššn. 76, IV, 16; Sarg. Ann. 37. BM 90980 *o* 3; I R 35, Nr. 1, 15. *il-lik* (= *ellik*?, oder Schreibf.) Salm. Ob. 185. *al-li-ki* BM 63028, 7. *al-lik-kam-ma* Sipp. 274, 10. *al-ka-ti* Am. 107, 47; 136, 30. *lu-li-ik-ki* BM 30778, 19. **pl. 3. m.**: *il-li-ku* IV. Tigl. Ann. 8; Beh. 14; 81-2-4, 112 *o* 4; 91-5-9, 326, 11; 04-10-9, 45 *r* 1. *il-li-ku-ni* K. 79 *o* 11. *il-lik-u-ni* K. 596 *o* 22; VAT 9326, 42. *il-lik-ú-ni* K. 181 *o* 10. *illikūni(u-ni)* K. 4729, III, 12. **I.**: *ni-il-lik* K. 1141 *r* 7. *ni-li-ka* VAT 10102 *r* 5. 10. **prs. sgl. 3. m.**: *il-la-ak* K. 1151 *o* 8. *il-lak* K. 1281 *o* 26; 91-5-9, 141 *o* 13. *illak* Adad 20, 58. *illak(ak)* VAT 9663 *r* a 16. b 33. c 36. *il-la-ka* K. 1044 *r* 17; K. 1105 *o* 6; K. 1151 *o* 7. *il-la-ku* GE 11, 260. *i-la-ku* UM VII, 16, 13. *illaku(ku)* Sppl.[2] 67, IV, 14. **f.**: *ta-lak-u-ni* VAT 9555 *r* 15. **I.**: *al-lak* 81-7-27, 31

r 9. *a-la-ak* UM VII, 16, 6. *a-la-kam* AO 3962, 7. *al-la-ku* Beh. 47; Rm. 1, IV, 118. *a-la-ku* I R 31, IV, 1. **pl. 3. m.**: *i-il-la-ku-ni[m]* BM 86287, 8. *il-lak-u-ni* K. 1201 *o* 12. *il-lu-ku* K. 667 *r* 18. **2. m.**: *ta-la-[a]k-ku-ú* Bismaja 9. *ti-la-ku*(*tēla*=*kū*) Am. 101, 34. *[ta-]al-la-ka-nim* BM 86275, 19. **pms. pl. 3. m.**; *al-ka* Am. 104, 53. **impt. sgl. m.**: *al-kam* BM 17298, 15. **pl. m.**: *[a]l-ka-a-nim* BM 92677, 15. *al-ka-nim* BM 86275, 21. **prc. sgl. 3. m.**: *lil-li-ka* 83-1-18, 249 *r* 5. *li-il-li-kam-ma* AO 4622, 15. **pl. 3. f.**: *li-il-li-ka-nim* BM 23131, 11. **inf.**: *a-la-ku* Aššn. Kurkh *o* 27; Sarg. Pru. 125; Sanh. III, 44. IV, 75. Cst. 42; CBM 5327, 11. *alāku(ku)* Aššn. III, 70. *a-la-ki-im* BM 27249, 14; BM 92679, 6. *a-la-ka* Salm. Bal. IV, 2. V, 4. *a-la-kám* Am. 104, 38; 105, 30. *alāk* Adad 31, 21; Sppl.[2] 103b *o* 11; **mit Suff.**: *a-la-ak-šú* Cyr. 15. *a-la-ki-ka* K. 4618 *o* 9. *a-la-a-ki* Tigl. III, 39 var. *a-la-ki* Tigl. III, 2. 39. Vgl. auch unter 7 f. — *ana erēb-šamši lil-lik* (der Totengeist) möge gen Sonnenuntergang ziehen K. 3859, 19. *mā*=*mi* . . . *ana Dūr-Šarrukīn il-lu-ku* das Wasser wird nach Dūr-Šarrukīn fließen K. 667 *r* 18. *ana ṣīt-šamši* bzw. *erēb-šamši illik* (wenn Mars) gen Sonnenauf- bzw. Sonnenuntergang läuft Išt. 28, 38. *ana imnišu* bzw. *šumēlišu illik* (ein Planet) lief rechts bzw. links von ihm (dem Mond) Sppl.[2] 30, 3. 4. *2 kakkabi 1 ana imit*=*tišu 1 ana šumēlišu illikūni*(pl) [wenn] 2 Sterne, 1 zu seiner Rechten (und) 1 zu seiner Linken laufen Sm. 2076, 10. *ēnu-ma Šamaš ana it Sīn illik* wenn Saturn(?) dem Mond zur Seite läuft Sppl.[2] 42, 8. *meḫū ašamšatu ana šārāni 4 alāku lā ikalli* der Wirbelsturm wird nicht aufhören nach den 4 Wind(richtung)en zu blasen Adad 35, 4. — *ša ana tāḫazu il-la-ku* der zur Schlacht auszieht VAT 584 *r* 40. *[ana] tāḫazu ina a-la-ki-ka* wenn du zur Schlacht ausziehst VAT 584 *r* 41. *ana tidūki illak(ak)* (das Heer) wird zum Kampfe ausziehen K. 216 *r* 13. 16. — *ittāti ša ana* . . . *illakāni*(pl *ni*) Vorzeichen, die sich auf . . . beziehen Rm. 155 *r* 12. *ḫurāṣi* . . . *ana 2 šu ana erēši i-il-la-ak 1 tum ana* . . . *ū ina šanūtišu ana* . . . das (erbetene) Gold bezieht sich auf einen zwiefachen Wunsch: erstens auf . . . und zum zweiten auf . . Am. 19, 57. *ana kaspika* . . . *lalū'a il-li-[ku]* auf dein Geld ging (= zielte) meine Gier hin VAT 9736, 13. — . . . *ana kašādi il-li-ka* zog aus, um . . . zu erobern K. 4401a II, 4. 9. *ana ṣabāt ali* . . . *il-la-ku-nim-ma* sie ziehen zur Einnahme der Stadt aus 82-5-22, 73 *r* 9. *ji-la-ku ana epēšu alān šarri* er zieht aus, um die Städte des Königs abzutun(?) Am. 179, 16. *Damdamusa* . . .

ana ṣabāti il-lì-ku sie seien ausgezogen, um Damdamusu einzunehmen Aššn. I, 103. . . . *a-la-ki ana amāri pāni šarri* (ich möchte) kommen, um das Antlitz des Königs zu sehen Am. 151, 8. *ša ana rēṣūt Šamaššumukīn . . . ana erēb Bābili il-li-ku* die Šamaššumukīn, um in Babylon einzuziehen, Hilfe geleistet hatten Rm. 1, VIII, 33. *ana bu'irrim [n]i-il-la-kam* wir werden zur Deklaration schreiten AO 3959, 15. *ana dēnim bārū lā illak* zur (Leberschau-)Entscheidung soll der Wahrsager nicht schreiten VAT 10110 *o* a 24. 33 = VAT 10564 *o* a 33. 43. *anaku lā iliu a-la-kám ana bulluṭi ana Ṣumura* ich kann nicht nach Ṣumur zur Rettung kommen Am. 105, 30. *mātu rabītu ana māti ṣiḫirti ana bulluṭi illak* ein großes Land wird ein kleines Land um Rettung angehen Sppl.[1] 22, 7; 29, 19; Sppl.[2] 1b 38; 15, 4; K. 9284 *r* 15. *lā jadinušunu . . . a-la-kám ana balāṭa amelūt maṣarti* er gestattete ihnen nicht auszuziehen, um die Besatzung mit Lebensmitteln zu versorgen Am. 114, 59. *amelum ša ana bullīm il-li-ku* einer, der zum Löschen gekommen ist Ḫ *o* IX, 56. *ana turri gimilli lū al-lik* um Rache zu nehmen, zog ich aus Salm. St. 79. *ana tūru gimēli ša Ammiba'li a-lik* ich zog hin, um Ammiba'l zu rächen Aššn. II, 119 = Aššn. Kurkh *r* 37. *ša . . . ana šumkuri Elamti il-li-ku* der, um Elam aufzuwiegeln, (mit meinem Bruder) gezogen war Rm. 1, VII, 50. *ana eṣādi issija ta-la-ak* (wenn) sie mit mir zum Ernten geht VAT 9851, 21. — *šumma māmi ša Rammān ša ana šēqi ana šakāni il-lu-ku-ú-ni ibaši* wenn Überschwemmungswasser vorhanden ist, das dazu taugt, um es zu einer Berieselung zu verwenden VAT 10001, VI, 23. —

[ana] Id il-lak er soll nach dem «Fluß» gehen VAT 10000, III, 8. *ana Id il-lu-ú-ku* sie sollen nach dem «Fluß» gehen VAT 10000, II, 71. III, 67. — *ana adannišu lā il-lik-ki* zu seinem Termin ist er nicht gekommen 83-1-18, 1086, 9. — *kī . . . ana gīzi il-lik-u-ni* als sie zur Schafschur(?) gegangen waren K. 1011 *o* 12. *adi lā ana gizzu al-la-ku* bis ich nicht zur Schafschur(?) gehe BM 84932, 15. — *ana dīnim il*(var. *i*)*-li-ku-*(var. + *nim-*)*ma* sie gingen vor Gericht G 2, 11; UM VII, 7, 10. — *ana dajānū*(var. + *ni*) *il*(var. *i*)*-li-ku* sie begannen ein gerichtliches Verfahren B 57, 5. 18; 91-5-9, 387, 7. *ana dajānū ni-il-la-ku-ú-ma* wir wollen den Rechtsweg beschreiten CBM 10883, 20. — *ana dinān šarri* bzw. *sukalli lil-lik* bei der Person des Königs bzw. Ministers möge er (schriftlich) vorstellig werden (dürfen), Höflichkeitsphrase in Briefeingängen K. 114 *o* 2; K. 823 *o* 3; K. 894 *o* 3; K. 912 *o* 3;

K. 939b *o* 3; K. 982 *o* 3; K. 986 *o* 3; K. 1238 *o* 2; K. 1370 *o* 3; K. 1546 *o* 3; K. 4287 *o* 2; K. 4682 *o* 2; K. 5418b *o* 3; K. 5438, 2; K. 5474 *o* 2; K. 7459 *o* 3; K. 8412 *o* 2; Sm. 267 *o* 3; Sm. 764 *o* 3; Sm. 1975 *o* 3; Rm. 54 *o* 2; Rm. 563 *o* 1; 83-1-18, 79 *o* 3. ***ana dinān bêlija lu-ul-lik*** bei der Person meines Herrn will ich vorstellig werden Am. 12, 26. — ***ummān ana ḫarranim il-li-ku-ú*** Truppen, die zu einem Feldzug ausgerückt waren BM 22447, 10. ***ana ḫarran ūma-kal a-li-ik*** ich legte eine volle Tagereise zurück AO 5645, II, 9. ***ana ḫarranim il-li-ku*** sie traten eine Handelsreise an VAT 713, 9. ***ana ḫarrani lā illak(ak) ḫablūtam iḫabbatūš*** (an einem stürmischen 7. Tisri) soll sich jemand nicht auf eine Reise begeben, (sonst) raubt man ihn aus VAT 9663 *r* b 26. ***ša ana ḫarran šarrim a-la-ak-šú qabū*** dessen Einrücken zum Heeresdienst man befohlen hat Ḫ *o* IX, 69 = K. 4223, III, 27. — ***ana Ḫursan . . . il-lak*** er geht nach dem «Berg» VAT 9555 *o* 6. ***ana Ḫuršan la il-lik*** er ging nicht nach dem «Berg» BM 90827, V, 4. — ***mār-šiprāni . . . ša ana ṭēmēti ša šarri . . . il-li-ku-nu*** die Gesandten, die zu (der Entgegennahme von) Befehlen des Königs gekommen waren Sm. 1975 *o* 7. — ***ana kitiršunu lā il-li-ku*** (wer) nicht Bundesgenossenschaft mit ihnen machte 83-1-18, 53 *o* 11. — ***ana sinništi ina a-la-ki*** wenn er zu einem Weibe geht K. 1994 *o* 2; vgl. auch VAT 9870, 17. — ***ša ana nirarūti ša Qummuḫi il-li-ku-ni*** die Qummuḫ zu Hilfe gekommen waren Tigl. II, 19. ***ana nirarūtišu al-lik*** ich kam ihm zu Hilfe Sarg. Pru. 71. ***ša ana nirarūtišunu il-li-ku-ni*** die ihnen zu Hilfe gekommen waren Tigl. IV, 98. — ***ana pī(?) pīšunu(?) lū al-lik*** ich ging (in Gemäßheit(?) ihres Befehls(?) =) auf ihr Geheiß(?) K. 5062 *r* 19. — ***ana qudmišu lil-lik*** er möge vornhin(?) gehen K. 761 *r* 2. — ***ana rībišu il-lak*** (Jupiter) geht unter K. 8713 *r* 5. ***ana rūbi il-lu-ku*** (Venus und Merkur) gehen unter 81-2-4, 144 *o* 3. — ***ana rēṣi[ ] . . . il-la-ku-ni*** sie werden [ ] zu Hilfe kommen K. 4739 *o* 6. ***ana rēṣūt Šamaššumukīn . . . il-lik-am-ma*** (Tammaritu) kam Šamaššumukīn zu Hilfe und Rm. 1, IV, 7. ***ša ana rēṣūtu Šamaššumukīn . . . il-li-ku*** die Šamaššumukīn Hilfe geleistet hatten Rm. 1, VIII, 33. ***ša ana rēṣūtum šar Elamti illiku(ku)*** die dem König von Elam zu Hilfe gekommen waren Bab. Chron. I, 37. — ***il-li-ik-ma ana šīmatu awelūtim*** und ist hingegangen zum Geschick der Menschen Gilg.-Meissner II, 4. ***Nimmūrija ana šīmtišu kī il-li-ku*** als Nimmūrija gestorben war Am. 29, 55. ***kīma aḫatnī ana šīmti[ša] il-li-ku*** wie unsere Schwester gestorben war 91-5-9, 270, 28.

[ēnu-ma] . . . *ana šīmtim [i]l-li-ku-ú* als er gestorben war BM 78184, 1; vgl. CBM 1618, 7; Sipp. 68, 19. 21. *ištu* . . . *ana šīmtiša il-li-ku* nachdem sie gestorben war 91-5-9, 2474, 13. *ina ūmi* . . . *il-la-ku ana šīmti* wenn er gestorben ist K. 211, 51; K. 2729, 51. — *ana šulum šarrī ul al-li-ka* in den Friedensbann(?) des Königs trat ich nicht ein 83-1-18, 124 *r* 8. *ša* . . . *ana šulmu ša šarri* . . . *lā il-li-ku-nu* die nicht in den Friedensbann des Königs gekommen waren 83-1-18, 78 *r* 7. *anaku ū šēbūtu ana šulmu ša šarri* . . . *kī ni-il-li-ka* wie ich und die Ältesten in den Friedensbann des Königs kamen 82-5-22, 111 *o* 7. — *ana tappūtim a-la-ki-im* . . . *aqbī* zur Hilfeleistung hatte ich Befehl erteilt BM 12819, 16. *ana tappūt* . . . *a-la-ki-im* Hilfeleistung für (jenes Schiff) BM 12826, 25.

d) *nakri ina māti šalṭāniš illakūni* (pl) die Feinde werden als Herren im Lande einhergehen Sin 4, 19 = K. 694 *o* 5 = K. 769 *r* 4 = Sm. 366 *o* 4. *ša ina ṣēri il-la-ku* (der Dämon,) der in der Wüste einhergeht K. 2337, 15. *ilāni ina šamē ina* (var. *ana*) *manzaltišunu illakūni* (pl) die (Stern-)Gottheiten werden am Himmel in (var. nach) ihren Stationen dahinziehen Išt. 17, 13 = K. 742 *o* 9 = K. 871 *o* 12. *ina urpati* . . . *illak(ak)* (wenn die Sonne) in einer . . . Wolke dahinzieht ŠŠ. 18, 18-21. — *šarru ina līti illak(ak)* der König wird im Triumph einherziehen K. 13191 *o* 4. *ina šulmi il-lak* (Ninkarrag) zieht in Frieden dahin VAT 9304 *o* 8. *ina rēšāti il-lak* (Pabilsag) zieht in Fröhlichkeit dahin VAT 9304 *o* 12. *ina ḫidūt libbi illakūni* (pl) man wird in Herzensfreude leben K. 3985 *o* 3. *r* 29. *ina lumun libbi illakūni* (pl) man wird in Herzweh leben K. 3985 *r* 28. — *ina imnija a-lik* mir zur Rechten geh! K. 224, 265. *Enlil ina imnišu ū [Ea] ina šumēlišu illak(ak)* (pl = *ū(ni)?*) Enlil schreitet zu seiner Rechten und Ea zu seiner Linken VAT 7849, III, 22. *šēdū dumqi ina imnija a-la-ku* . . . *lamassi dumqi ina šumēlija a-la-ku* (var. *ki*) Šēdu der Gnade schreiten zu meiner Rechten . . . Lamassu der Gnade schreiten zu meiner Linken K. 224, 92. 94. — *šumma ītu ina šamē illikam(kam)-ma* wenn sich ein Zeichen am Himmel ereignet und 04-10-9, 59 *r* 30. — *ina nuḫatimmi i-il-la-ak* (sc. *ilka?*) bei den Bäckern soll er Dienst tun BM 12812, 21. *ta-al-la-ak ina rēdūti* du sollst bei den Läufern dienen 91-5-9, 14, 13. *ina rēdūti ul a-al-la-ak* bei den Läufern will ich nicht dienen 91-5-9, 14, 17. — *il-lik-ma ina māti* und zog in ein Land Beh. 59. *šar Ḫatte i-il-la-ga-am ina Nuḫašše* der Hettiterkönig zieht nach Nuḫašše Am. 164, 22. *ina Amurrī* . . . *[i-]il-la-ga-am-ma ū* (wenn) er nach Amurru kommt,

dann Am. 167, 26. *adu ina Aššur lā al-lak-u-ni* bis ich nicht nach Aššur komme K. 1147 *r* 11. *ana Miṣrī ina māti ša araʾa-mu lu-ul-lik-ku-me* «nach Ägypten, dem Land, das ich liebe, will ich ziehen» Am. 23, 15. *mimma ul inandinunāši ša i-la-ku ina Miṣrī* er gibt uns, die nach Ägypten kommen, nichts Am. 1, 68. *ina rēš-ēni ša Purat al-lik* zur Euphrat-Quelle zog ich Salm. St. 105. *ina šēp šadī al-la-ka* ich ziehe an den Fuß des Berges K. 9389 *o* 9. *ina qirsi ni-el-lak* wir wollen in das Kultgemach gehen 84-2-4, 58 *r* 3. — *māmi ina pīšu . . . illakū* (wenn) Wasser aus seinem Mund kommt K. 61, 27. *mē ina zik(a)rišu(?) illak(ak)* Wasser fließt aus seinem Penis VAT 9870, 17. *ina tulīša šizbu illaku* (wenn) aus ihrem Euter Milch herauskommt K. 4079a *o* 10. 16. *ina pīšu imtu illak(ak)* (wenn) ihm der Speichel aus dem Mund fließt VAT 10235 *o* 16.

amel Bīrūti ina [1] elippi a-li-ik ū amel Ṣīdūna ina 2 elippi [i-]la-ak der Beiruter ist auf éinem Schiff weggefahren, und der Sidonier fährt auf 2 Schiffen davon Am. 155 68/69. — *ina isqātum lil-li-ku* (var. *ki*) er soll gefesselt kommen BM 26476, 21. 22. *ina bērētu illikū(?)-ni* sie kamen gefesselt 80-7-19, 111, 7. — *ša Bēl ina Ḫursan il-lik-u-ni* nachdem Bel sich zum Gottesurteil verfügt VAT 9555 *o* 23. *šumma ina Ḫursan lā al-lik* (oder *la-al-lik?*) ob ich mich nicht zum Gottesurteil verfügte Sm. 1046 *r* 17. — *nīrtu ana nāri ina maḫri il-la-ku* um Tod zu bringen, gehen sie vornan K. 2406, 47. *ša šīmātušu ina maḫra i-la-ka* (Ea,) dessen Schicksalsbestimmungen vornan gehen H *r* XXVI, 100. *ina maḫri a-lik* führe! VAT 251 *o* 25. — *kī ni-il-li-ku ina ṣilli ša šarri* als wir unter dem Schutze des Königs zogen 83-1-18, 49 *r* 9. — *ina qātāka ul ni-il-lak* unter deinem Befehl wollen wir nicht ziehen 83-1-18, 21 *o* 12. — *ilāni ša ina šēpēšunu* (*nu* car. in var.) *il-la-ku* (var. *illakū*) die Gottheiten, die zu Fuß gehen K. 1356 *o* 10. 13.

e) *arki Aḫūni a-lik* hinter Aḫūni zog ich her Salm. Ob. 46. *arkiša il-lak* (ein Šēdu) schreitet hinter ihr (Ninkarrag) VAT 9304 *o* 16. *ša arkiki a-li-kát* (die Lamassu,) die hinter dir (Ištar) schreitet K. 2396, 12. *arki* ♃ *illak(ak)* (wenn Mars) hinter Jupiter herläuft 83-1-18, 198 *r* 4. — *mātu arki bēl-emūqi illak* das Land wird dem Machthaber folgen Sin 24, 38 = 25, 36. *mārū warki abišunu i-il-la-ku* die Kinder werden ihrem Vater folgen H *r* VI, 56. *a-li-ik-mi arki mār Abdaširta* «folge Abdaširtas Sohn!» Am. 136, 11. *ana arkija ai il-li-ku* (var. + *u*)-*ni* (die Dämonen) sollen mir nicht folgen K. 224, 16. 218; K. 2507, 51. *rēʾūtu il-la-*

ka arkiša die Hirten folgen ihr VAT 8869 *r* b 15. *kisrētum* . . . *warkišina li-il-li-ka-nim* Hierodulen sollen ihnen (den Göttinnen) folgen BM 23131, 14. — *wark[išunu] i-la-ak* er trieb sie (die Ochsen) UM VII, 7. 8. — *awelum-ma wark[i bēl eqlišu] i-il-la-a[k]* und jeder pflegt den Eigentümern seines Feldes als Gefolgsmann zu dienen BM 23147, 21. — *arkišunu (lā) a-lik* ich verfolgte sie (die Feinde) (nicht) Aššn. I, 40. II, 32. Vgl. auch 6a (*ālik arki* oben S. 19).

f) *dajāli ša ultu Kume* . . . *il-li-ku-u-ni* Kundschafter, die aus Kume gekommen sind K. 464 *o* 18. *ultu Ḫubuškia* . . . *il-li-kam-ma* er zog aus Ḫubuškia (mir entgegen) und Sarg. VIII. 307. *al-ku* . . . *ištu Ṣumura* sie kamen von Ṣumur Am. 108, 62. *aja-mi amelu ša a-lik ištu mātāt Miṣrī* wer ist's, der aus Ägyptenland gekommen wäre? Am. 183, 92. *ištu* . . . *il-li-ka* er kam aus (der Stadt . . .) K. 687 *o* 15. *lām tal-li-ka ultu šadī-ma* bevor du aus dem Gebirge kamst GE 1, 220. *ēqu ša Šamaš ištu Sippar il-li-kam-ma* das *ēqu*-Symbol des Šamaš kam (als Gotteswahrzeichen beim Eid) aus Sippar, da 91-5-9, 364, 3. *ša al-li-kam ištu* . . . der ich hergekommen bin von . . . Gilg.-Meissner IV, 9. *ultu Elamti* . . . *il-li-ku-ni* sie zogen von Elam K. 1355 *o* 7. *ištu Elamti illiku-nim(nim)-ma* (die Götter) zogen aus Elam aus Bab. Chron. IV, 18. *ištu Bābili ana* . . . *i-il-la-ku* sie werden von Babylon nach . . . kommen BM 26961, 7. *ša ištu Nippur ana ašar šanamma lā il-la-ku* daß er von Nippur nirgends anders hingehe CBM 5411, 6. — *nūni ša ištu* . . . *il-li-ku-nim* Fische, die aus . . . eintrafen CBM 437, 4. — *ḫarrani ša ištu Kurban(?) ištu* (wohl Schreibfehler für *ana*) *Anatu il-lak-[u-ni?]* die Straße, die von Kurban nach Anatu führt K. 426 14/15.

g) *a-lik itti aḫēa* ich ging mit meinen Brüdern 81-2-4, 104 *r* 5. *ultu* . . . *itti bēlija al-li-ki* nachdem ich mit meinem Herrn gegangen war BM 63028, 7. *itti rē'ī* . . . *ta-al-lak* mit den Hirten . . . sollst du gehen BM 60102, 27. *ša itti Manē il-li-ka* (die Leute,) die mit Manē kamen Am. 20, 65. *ša itti emūqi* . . . *il-li-ka* die mit den Streitkräften kamen Rm. 1, VIII, 95. *qurubūti ša itti* . . . *il-li-ka* die Opferpriester(?), die mit . . . kamen K. 4789 *r* 5. *itti Dilpat il-lak* (wenn Jupiter) mit Venus läuft Rm. 196 *r* 2. *ittišu ni-il-lik* wir gingen mit ihm K. 528 *r* 10. *ittišu li-il-li-kam* sie soll mit ihm gehen UM VII, 36, 20. *ittišu lā i-il-la-kam* sie soll nicht mit ihm gehen UM VII, 36, 22. *ittišu lil-li-ku* sie sollen mit ihm gehen 83-1-18, 116 *r* 9. *ittišu li-il-li-kam* (jemand) soll

mit ihm zu mir kommen UM VII, 77, 33. *ṣâbi-šêpi ittišu ša el-li-kám* Fußsoldaten, die mit(?, zu?) ihm gekommen sind Am. 170, 23. *issišu lil-lik* er soll mit ihm gehen K. 8509 *r* 12. *ṣābi gabbi ammar īsišu il-li-ku-u-ni-ni* alle Krieger, soviele deren mit ihm zu mir kamen K. 937 *o* 15. *ittika li-il-li-ku-ma* sie sollen mit dir gehen und dann BM 12837, 22. *ittika ana a-la-ki* um mit dir zu gehen Am. 357, 47. *issika li-li-ku* er soll mit dir gehen K. 11148 *r* 12. *lil-li-ku īsika* sie sollen mit dir ziehen Sm. 1338 *r* 14. *ittiki lul-lik* mit dir (Ištar) will ich ziehen Aššb. B V, 62. *issija lil-lik* er gehe mit mir! 80-7-19, 41 *r* 5. *ištenit narkabtu ša issija ta-li-ku-u-ni* ein Wagen, der mit mir kam K. 11148 *o* 9. *īsija ana ḫarrani lā i-li-ki* (der?) nicht mit mir (aus)zog K. 689 *r* 6. *ittišunu a-li-ik* geh mit ihnen! BM 12837, 12. *īsišunu i-la-ka* er geht mit ihnen Sm. 51 *r* 6. *īsišunu arḫiš lil-li-[ik?]* er(?) soll schleunig mit ihnen kommen 79-7-8, 259 *o* 7. *niši ša īsišunu a-lak-a-ni* die Leute, mit denen ich gehe K. 579 *o* 5. *la-li-ki īsišunu* ich will mit ihnen reisen K. 1123 *o* 7. *ittinī kī il-li-kam* wie er mit uns ging 91-5-9, 650, 17. *[ī]sinī lā i-li-ku-ni* sie kamen nicht mit uns Rm. 216 *r* 9. *īsinī i-la-ku-u-ni* sie gehen mit uns K. 510 *r* 21. *īsēnī lā tal-la-kan-ni* geh nicht mit uns! 81-2-4, 96 *o* 26. — *ilāni . . . ittika li-li-ku* die Götter mögen mit dir (zum Schutz) gehen Am. 12, 8. — *itti tāmartišunu kabitti il-li-ku-u-nim-ma* sie brachten ihr wertvolles Geschenk und Aššb. B V, 62. *itti narkabat Anim illak(ak)*(pl = *ūni?*) den Wagen Anus bringen sie VAT 7849, III, 9. — *mār-šiprika il-lik ittija . . . mār-šiprija il-lik ittika* dein Gesandter ist zu mir gekommen . . . mein Gesandter ist zu dir gekommen Am. 35 54/55. — *libbū(?) amelu ša itti bēl-dabābišu ḫarranā il-la-ku* wie jemand, der es mit seinem Feind hält BM 65236, 7.

h) *pān alpi a-li-ki* führe(f.) das Rind! K. 4347 *o* 21 (Paradigma). *amelu ša tal-li-ka pānāsu* der Mensch, den du führtest GE 11, 251. Vgl. auch 6a (*ālik pāni* oben S. 19).

i) *pānunītka(?) lil-lik* (der Dämon) möge aus dir ausfahren K. 2001, IV, 2.

k) *al-lik ṣēr Ummanaldasi* ich zog gegen Ummanaldas Rm. 1, V, 90.

l) *anaku i-la-ak*(= *ēlak*) *qādu gabbi elippika* ich aber will mit allen deinen Schiffen wegfahren Am. 155, 69. *anaku al-la-ak-me qādu ṣābija ū qādu narkabātija ū qādu gabbi aḫēja* «ich ziehe samt meinen Kriegern und samt meinen Wagen und samt allen meinen Brüdern hin» Am. 189 *r* 6. *al-ku-ni qādu ḫazāni*-

kunu leqūna Amurrī geht samt euerem Ortsvorsteher Amurrū nehmen! Am. 117, 62.

8) **mit zwei Präpositionen:**

a) mit *adi eli*: zu (jd od. etwas) kommen. — mit *adi maḫar*: (jdm) huldigen. — mit *adi pān*: zu (jd) kommen. — mit *adi qabal*: (bis hinein (ins Meer) fahren =) hinaus (aufs hohe Meer) fahren.

b) mit (*ana eli*), *ana mu(ḫ)ḫi*: zu (jd) kommen; gegen (jd) ziehen; über (jd) kommen. *alāku ana eli Ēni*: zur «Quelle» gehen (rituell). *a. ana eli pī*: auf Geheiß (von jd) gehen. — mit *ana arki*: (jdm) nachfolgen; herlaufen hinter (Planet: Mond). — mit *ana irti*: (jdm) entgegenziehen. — mit *ana libbi*: (wohin) hineinkommen, hineindringen, (feindlich) hineinziehen. — mit *ana maḫar*: (jdm) huldigen. — mit *ana miḫrēti*: s. *ina miḫrēti* (unter *c*) — mit *ana pān*: zu (jdm) hingehen, kommen, hinkommen, auf (jd) zukommen, (jd) heimsuchen, besuchen, hinlaufen zu (Planet: Mond, Stern). — mit *ana ṣēr*: zu (jdm) hinkommen, hinführen (Weg). — mit *aš-šum* und inf.: zwecks (einer Handlung) kommen. — mit *ana tarṣi*: gegen (jd) ziehen.

c) mit *ina eli*, *ina muḫḫi*: zu (jdm) gehen, (jdm) zugehen (Brief); an (etwas) gehen; gegen (ein Land) ziehen. *alāku ina eli elippi* zu Schiff gehen. — mit *ina irti*: (jdm) entgegenkommen, (feindlich) entgegenziehen. — mit *ina kutalli*: hinter (jdm) hergehen, herschreiten. — mit *ina libbi*: (wohin) hineingehen, hineinkommen, hineinschwirren (Pfeil); (hin-, herbeikommen =) hin-, herbeigebracht werden; herausfließen. — mit *ina maḫar*: vor (jdm) hergehen, (her)ziehen, einherschreiten. — mit *ina* (var. *ana*) *miḫrēti*: (gegenüber =) vor (einem Stern) laufen (Planet). — mit *immutti*: vor (jdn) treten. — mit *ina pān*: zu (jdm) gehen, kommen; an der Spitze gehen, ziehen, vor (einem Stern) herlaufen (Planet). — mit *ina pānāt*: vor (jdm) hergehen, herziehen, einherschreiten, vor (dem Mond) herlaufen (Planet). — mit *ina qabal*: reichen bis. — mit *ina qirib*: nach (e. Ort) hereinkommen. — mit *ina tarṣi*: (jdm) entgegengehen.

d) mit *ultu libbi*: von (jd) fortziehen. — mit *ištu qirib*: von (e. Ort) (herbei)kommen.

Beispiele: a) *adi elia . . . ul il-li-ku* er ist nicht zu mir gekommen BM 30562, 19. *adi eli êqa kî il-li-ku-ni* als sie zum *êqu*-Wahrzeichen kamen K. 114 *o* 13. — *il-li-ka adi maḫrija* er huldigte mir Rm, 1, VIII, 7. *adi maḫrija il-li-ka* (var. *kam*) Sarg. VIII. 35; Asarh. III, 44. K. 3751 *o* 27. 40. *adi maḫrija lā il-li-ka* er huldigte mir nicht K. 3751 *r* 14. — *adi pānija . . . tal-li-ku* mag sie auch zu mir kommen, (so ist doch . . .) BM 74958, 11. — *adi qabal tâmdi a-lik* ich fuhr aufs hohe Meer hinaus Salm. St. 74.

b) *šarrāni . . . ana muḫḫija illikûni(ku-ni)* die Könige kamen zu mir Aššn. III, 69. *emûqa ša šarri . . . ana muḫḫikunu il-la-ku* Streitkräfte des Königs werden zu euch stoßen 82-5-22, 131 *r* 10. *ana muḫḫija il-li-gu* (als der Gesandte) zu mir kam Am. 27, 37. *ṣâbi ša ana muḫḫišu il-li-ku-ni* die Krieger, die zu ihm kamen 89-4-26, 164 *r* 6. *šumma . . . il-la-ak ana muḫija* wenn er zu mir kommt Am. 230, 12. *ša ana muḫḫika li-i[l-li-ku?]* wer zu dir kommen soll Am. 11, 19. *[i]na a-la-ki-i-ja ana muḫi šarri* wenn ich zum König komme Am. 161, 26. *ana eli Rîmsîn . . . il-lik* er zog gegen Rîmsin BM 96152 *o* 9. *ana muḫ-ḫinî il-li-ku-ni* sie zogen wider uns K. 1355 *o* 7. *til-la-ku-na-me ana muḫi 2 mâr Labaja* «du ziehst gegen die 2 Söhne von Labaja?» Am. 250, 26. *ana elišu û lānišu lil-li-ku* (Zauberwirkungen) sollen über ihn und sein Wesen kommen VAT 8885 *r* 7. *ana muḫḫiki . . . lil-lik . . .* möge über dich (Hexe) kommen Ma. 7, 78. — *šarru ana eli Êni il-lak* der König geht zur «Quelle» VAT 8882, I, 8. — *[a]na eli pî ša âkil-qarṣi lā tal-lak* auf das Geheiß des Verleumders gehe nicht! K. 2729, 45. *ana eli pîja kî il-li-ku* als er auf mein Geheiß gegangen war 82-5-22, 131 *o* 16. — *al-ku-ni ana arkija* folgt mir nach! Am. 280, 20. *ana arki Sîn il-lik* (wenn ein Planet) hinter dem Mond herläuft Išt. 19, 1 = Sppl.[1] 43, 17; Sppl.[1] 52, 3; Sppl.[2] 30, 2; 68 *r* 15. — *4 bêri qaqqaru . . . ana irtija il-li-kam-ma* er zog mir 4 Wegmeilen entgegen und Sarg. VIII. 307. — *ša šarru . . . ana libbišunu lā il-li-ku* (die Städte,) in die (noch) kein König hineingekommen war K. 2807 *o* 6. *ana libbi Agî-Anu digalu il-la-ku* in die Anu-Krone kommen Edelsteine(?) hinein K. 646 *o* 17. *ênu-ma amelu ana libbi uznêšu damu illak(ak)* wenn jemandem Blut in die Ohren hineindringt VAT 9029, IV, 23. *ana libbi aḫlamê Armāja . . . lu* (var. car.) *al-lik* ich zog in die Aramäer-Horden(?) hinein Tigl. IV, 48. — *ša . . . ana maḫar mamman lā il-li-kam* der niemandem gehuldigt hatte K. 3571 *o* 26. *ana maḫar [ilāni?] illak* er soll den

[Göttern?] huldigen Rit.-Zimm. 1/20 38. *ana maḫar Ea . . . tal-lak(ak)* du sollst Ea huldigen Rit.-Zimm. 31/37 I, 29. *al-ka-ti ana maḫari Ḫamuniri* ich habe Ḫamuniri gehuldigt Am. 137, 15. *ul al-ka-ti ana maḫar Awi* ich habe Awi nicht gehuldigt Am. 138, 8. *ana maḫar Nakimum ū Rēʾūm a-li-ik-ma* huldige Nakimum und Rēʾūm AO 4615, 21. *lu-ul-li-[ik] ina šatti šanīti ana maḫar šarri* im nächsten Jahr werde ich dem Könige huldigen Am. 162, 43. *ana a-la-ki ana maḫar šarri* zur Huldigung vor dem König Am. 162, 52. *ana maḫar ṣalmija . . . li-il-li-ik* meinem Bildnis soll er huldigen H r XXV, 8. *mār-šipija* (so!) *ana maḫrika ji-li-ku ū mār-šiprika ana maḫrija ji-li-ku* mein Gesandter hat dir gehuldigt und dein Gesandter hat mir gehuldigt Am. 34 45/46. *atta ana maḫrija* (sc. *ana alāki*) *a-la-kam epšam* du, mache dich auf den Weg, mir zu huldigen! BM 40037, 20. — *mār-šiprēšunu ana pān Mār-Jākin il-la-ku* ihre Gesandten kommen zu den Bit-Jākinensern Sm. 501 *o* 5. *mār-šipri . . . ana pān Maʾmai li-(li)lik-ma* so soll dann der Gesandte zu Maʾmai kommen Sm. 1975 *r* 12. *ṣābi ša ultu Elamti ana pān šarri il-li-ku-ni* die Krieger, die von Elam zum König kamen K. 597 *o* 6. *ṣābi ša ana pān šarri il-lik-u-ni* die Krieger, die zum König kamen 82-5-22, 91 *r* 4. *ana pān šarri . . . lā il-lik* zum König kam er nicht K. 923 *r* 4. *ana pān šarri . . . ul il-li-kám* K. 471 *r* 3. *ūmu ša ana pān šarri . . . al-lik* an dem Tag, da ich zum König kam Sm. 1975 *r* 6. *ana pān šarri . . . kī il-li-ku-ú-ni* als sie zum König kamen 83-1-18, 74 *o* 8. *ana pān šarri . . . il-li-ka* sie(?) kamen zum König K. 1249 *r* 9. *ana pān šarri ni-il-lak* wir werden zum König kommen BM 61417, 5. *ana pānija lil-lik-ú-ni* sie sollen zu mir kommen K. 912 *o* 13. *ana pānija al-ka* komm zu mir! K. 154 *r* 17. *ša ana pāni bēlija il-li-ka* der zu meinem Herrn hinkam BM 56277, 6. *adi eli ša ana pānika al-la-ku* bis ich zu dir hinkomme BM 50294, 34. *ana pānišunu lil-lik-ku-nu* sie sollen zu ihnen kommen K. 544 *r* 22. *mār-šipri . . . ana pāninī lil-li-kam-ma* der Gesandte soll zu uns kommen, dann K. 1045 *r* 7. *a-li-uk . . . ana pān ṣābi* er ist zur Truppe hingegangen Am. 174, 11; 176, 9. *a-la-ki [a]na pān ṣābi* mein Hinkommen zur Truppe (hast du angeordnet) Am. 202, 9. *[ana pān Ani] . . . atta ta-la-ak* zu Anu sollst du hingehen Am. 356, 17. *ša ana pānišu il-la-kan-ni* wer zu ihm hinkommt K. 1281 *o* 18. *[ana] pān ameli meḫra illik-kam-ma* (wenn ein Vogel) grade auf einen Menschen zukommt 83-1-18, 213, II, 16. *Šamaš ū Ištar ana pāniša li-il-lik*

Šamaš und Ištar mögen sie heimsuchen Am. 21, 15. *Ḫani i-la-ak ana pānija* Ḫani wird mich besuchen Am. 161, 27. *ana pānija ul il-li-ku* zu mir sind sie nicht gekommen K. 831 *o* 7. *el-la-ak ilānuka ū šamšuka ana pānija* deine Götter und deine Sonne suchten mich heim Am. 189, 13. *ana pān Sîn* bzw. *Eriqqi* bzw. ŠÚ.GI bzw. *šamšati illak* bzw. *illik* (ein Planet) läuft zum Mond bzw. zur Ursa major, zu Perseus, zu ...(?) hin Išt. 5, 9. 11; Sppl.[1] 33, 29; 52, 1; Sppl.[2] 32, 10. 12. 13. 27; 30, 1. 10. — *alaktum ana ṣēr ummānāti i-la-ak* der Weg führt zu den Truppen hin BM 80354, 11. *ana ṣērika . . . ni-la-ka* wir werden zu dir hinkommen BM 97098, 11. *ana ṣērija ana dīnim il-li-ku-nim-ma* da kamen sie zum Prozeß zu mir hin UM VII, 7. 10. *amtum ana ṣērija li-li-kam-ma* eine Sklavin möge zu mir hinkommen UM VII, 51, 14. *ana ṣērija a-la-kam epša* mache dich auf den Weg zu mir! AO 3964, 11. — *aššum šamaššammim nasāḫim . . . il-li-ku-nim* um Sesam zu ernten(?), sind sie gekommen UM VII, 99, 15. — *il-li-ku-ʾ ana tarṣi* sie zogen gegen Beh. 55.

c) *Rammānšumuṣur ina muḫḫinī il-la-ka* Rammānšumuṣur kam zu uns K. 1026 *r* 8. *arḫiš ina eli šarri . . . il-la-ku-u-ni* sie werden schleunig zum König gehen K. 510 *o* 15. *mār-šiprēja ina eli . . . ina eli . . . ina eli . . . il-lu-ku* meine Gesandten gingen (nach und nach) zu . . . (und) zu . . . (und) zu . . . K. 574 *o* 13. *egirtu . . . ina muḫḫija lā ta-lak-a-ni* der Brief ging mir nicht zu K. 4680 *o* 17. *ina eli dullišunu lil-li-ku-u-ni* sie sollen an ihre Arbeit gehen VAT 8877, 18. *ina eli . . . il-lik-u-ni* sie zogen gegen (das Land . . .) K. 1080 *o* 9. *ina eli elippi illakūni(u-ni)* (Ladungen, die?) zu Schiff gehen K. 1604, 8. — *ina irtija il-li-ku-ú-ni* sie kamen mir entgegen Aššb. F a 16. *ina irtija illikūni(ku-ni)* sie zogen wider mich Sanh. Cst. 47. *kī il-li-ku ina kutallija* als er hinter mir herging BM 33077, 8. — *ina libbi ambasi il-lak* er geht in den Park hinein 83-1-18, 35 *r* 7. *šarru ina libbi Uēsi il-lak* der König wird nach Uēsi hineinkommen Rm. 2, 3 *r* 7. *kī tartaḫi . . . ina libbišunu al-lik* wie ein Pfeil schwirrte ich in sie hinein Sanh. Bav. 36. *ṣalam Gilgameš . . . ina libbi il-lak* ein Bild von Gilgameš wird (zu kultischen Zwecken) dorthin gebracht werden K. 649 *r* 6. *mēnu ina libbi dulli il-lak* was wird zum Kult herbeigebracht werden? 89-4-26, 5 *o* 11. — *māmi ina libbi ūriša mādiš illakū(ku)* es fließt reichlich Wasser aus ihrer Scham VAT 8577 *r* a 29. *30 šanāti māmi ina libbiša ul il-li-ku* 30 Jahre war kein Wasser heraus

(aus dem Kanal, *nārtu*) geflossen Tigl. 63, V, 22. — *maḫū ša ina maḫar* (oder *pān*) *Bēlit-Bābili il-la-ku-u-ni* ein Magier, der vor Bēlit-Bābili hergeht VAT 9555 *o* 28. *ilāni ša ina maḫar* (oder *pān*) *Aššur il-la-ku* die Götter, die vor Aššur einherschreiten K. 1356 *r* 12. *ša ina maḫrija il-li-ku* (die Götter,) die vor mir herschritten Rm. 1, IV, 49. V, 29 var. *il[āni ša] ina maḫrišu* (oder *pānišu*) *illakū(ku) ū arkišu illakū(ku)* die Götter, die vor ihm (Aššur) einherschreiten und hinter ihm einherschreiten K. 1356 *o* 9 f. *anaku al-lak ina maḫar Aššurbānapl.* ich (Ištar) will vor Assurbanipal einherschreiten Rm. 1, V, 100. *ina maḫriša il-l[ak]* (Šamaš) zieht vor ihr (Ninkarrag) her VAT 9304 *o* 24. *urpatu ina maḫrišu* (oder *pānišu*) *illak(ak)* (wenn) eine Wolke vor ihm (dem Mond) zieht Sppl.[2] 3, 16. - - *ina*(var. *ana*) *miḫrēti Šitaddali illik* (wenn Venus) vor dem Orion läuft Išt. 1, 14 = Rm. 194 *r* 3. - - *ūmi ta-la-ka-am immuttī* an dem Tage, da du vor mich trittst BM 93828, II, 10. — *kī anaku ina pāni ša[rri] al-lik-an-ni* als ich zum König ging Rm. 2, 464 *r* 2. *ipānija*(Kurzform der Umgangssprache für *ina pānija* oder Schreibfehler) *li-li-ki-ma* (dein Gesandter) soll zu mir kommen Am. 33, 31. *ina pāni ṣābija al-lik* ich zog an der Spitze meiner Truppe Tukultīnin. I Ann. *o* 30. *ameli ša ji-la-ak ina pāni ṣābi* des Mannes, der an der Spitze der Truppe geht Am. 144, 27. *Dilpat ina pān Šitaddali illak-ma* Venus lief vor dem Orion her Rm. 194 *r* 9. *Sīn Ningal ša šarru bēlī ina pānišunu il-li-ku-u-ni* Sin (und) Ningal, vor denen mein Herr König einherschritten 82-5-22, 124 *o* 11. — *ša ina pānātušu il-lak-u-ni* (die Beschwörer,) die vor ihm hergehen VAT 9555 *o* 27. *ina pānāt niši gabbi kī al-li-ka* als ich vor allen Leuten herzog K. 31 *o* 15. *ina pānātuka ina kutallika a-la-ka* vor dir, hinter dir werde ich (Ištar) einherschreiten K. 310, I, 25. *Nibeānu ina*(var. *ana*) *pānātušu il-lak* Mars läuft vor ihm (dem Mond) her K. 774 *r* 2; 81-2-4, 79 *r* 3. — *māmi ina qabal igari ša . . . illikūni*(pl *ni*) das Wasser ging bis an die Grenzmauern von . . . BM 35968, II, 15. — *allāku ḫanṭu ina qirib Ninā il-lik-am-ma* ein Eilbote kam nach Ninive herein und Rm. 1, I, 62. — *ina tarṣija il-li-ku-ú-nim-ma* (die Statthalter) gingen mir entgegen und Rm. 1, II, 33.

d) *ultu libbišunu lil-lik-u-ni* sie sollen von ihnen fortziehen K. 13003 *o* 5. — *ištu qirib Uknī . . . il-li-ku-nim-ma* vom Uknī kamen sie herbei und Sarg. Ann. 277.

I₂ 1) **absolut a)** einherwandeln, einherziehen, (hin-) ziehen, vorrücken; fließen (Blut); sich ereignen, von statten gehen (Zeichen, Vorzeichen); — **b)** kommen (Menschen, Tiere); ankommen (Brief); — **c)** fortgehen, fortziehen, abziehen, davongehen, sich davonmachen, auf und davongehen; ausfahren (Dämon); — **d)** vorübergehen, verstreichen, vorüber sein (Zeit); — **e)** niedergehen (Regen).

Beispiele: a) *à-tal-lu-ku* einherwandeln Ass. 46045, I, 28 (Syllabar). *at-tal-la-ku-ú-ma* ich wandelte einher III R 10, Nr. 2, 38. *namriš lut-tal-lak* möge ich strahlend einherwandeln 88-5-12, 75, VIII, 34. *šalṭiš lū* (var. car.) *at-ta-lak* ich zog siegreich einher Salm. Mo. *r* 8; Sarg. VIII. 216. *šalṭiš at-tal-lak-u-ma* Asarh. B II, 33. *at* (var. *it* = *et*)-*ta* (var. *tal*)-*lak šalṭiš* Aššb. B III, 33; Rm. 1, II, 129. V, 40. 125. *šalṭāniš at-tal-lak* Asarh. III, 36. *eṭilliš at-tal-lak* ich zog als Monarch einher Sarg. VIII. 420. *mār-šiprēnī kāmmā li-it-tal-la-ku* sollen (= können?) (denn) unsere Gesandten so (hin)ziehen? Am. 16, 36. *ummānātija lū it-tal-la-ku šalṭiš* meine Truppen rückten siegreich vor Rm. 1, VIII, 117. — *dami . . . it-tal-ku* Blut floß K. 519 *r* 7. — *idāti . . . it-ta-al-ku* die Zeichen ereigneten sich K. 1335 *r* 2. *ina nipiḫ-šamši ittum annītu ta-at-tal-ka* bei Sonnenaufgang hat sich dieses Vorzeichen ereignet Rm. 201 *r* 1. *ītāti . . . it-tal-ka* (var. + *a*)-*ni* (var. *nu*?) die Vorzeichen gingen von statten K. 772 *r* 2; K. 844 *r* 5.

b) *mār-šipri . . . it-ta-lak* ein Bote kam K. 1337, 4. *ḫamuṭṭa li-it-ta-al-[lak]* (der Bote) soll eilends kommen Am. 8, 47. *annurik aḫušu it-tal-ka* wenn sein Bruder kommt K. 530 *o* 15. *šanūti* bzw. *adi 3 šu it-tal* (var. *ta-al*)-*ku* (var. + *ni*) (Gesandte) kamen zum zweiten bzw. 3ten Mal Am. 1, 74; 10, 12. *3 šu it-tal-ka* zum 3ten Mal kam er 82-5-22, 109 *r* 21. *ul ta-tal-la-ka* wenn(?) du nicht kommst BM 26476, 6. *at-ta-la-kam* ich werde kommen BM 82058, 19. *li-it-ta-al-ku-nim* sie sollen kommen UM VII, 27, 31. *kī ša it-tal-ku-ni* wenn es der Fall sein sollte, daß sie kommen 83-1-18, 46 *r* 4. *it-tal-ku-u-ni* sie (die Pferde) kamen 83-1-18, 81 *r* 2. 7. — *egirtu ta-ta-al-ka* ein Brief kam an K. 1044 *o* 8. *unnedukku . . . it-ta-al-k[a]-a-am* eine Epistel ist angekommen Bismaja 5, 22.

c) *it-ta-la-ak* er ging fort BM 28120, 19. *ina ūm 5. . . . it-tal-ka* am 5. Tag, als er fortzog 89-4-26, 1, 5. *i-ta-la-ak* er ist (nach getaner Arbeit) fortgegangen VAT 706, 14. *i-ta-li-ik* er

soll (nach getaner Arbeit) fortgehen AO 1665, 8. *inaddiššum-ma it-ta-la-ak* (der Ziehvater) soll (dem Kind . . .) geben, und dann soll es abziehen Ḫ *r* XVI, 91. *ušalamšim-ma it-ta-al-la-ak* er soll ihr (der Frau) den vollen Betrag auszahlen, und dann soll sie abziehen Ḫ *r* IX, 9. *lēmur ū li-it-tal*(var. *ta-al*)*-ka* er möge besichtigen und dann abziehen! Am. 15, 19. *22*. *it-ta-al-kam* er ist davongegangen UM VII, 91, 38. *it-ta-la-ak* er macht sich davon K. 181 *r 22*. *it-tal-ku-ú-ni* sie machten sich davon K. 11 *o* 18. *itbiā-ma it-ta-al-ka* er ging auf und davon BM 78726, 11. *ša ištu bīt emiša itbiā-ma it-ta-al-kam* die aus dem Haus ihres Schwiegervaters auf und davongegangen ist BM 78328, 14. *illik it-ta-al-la-ak-ma* geht er auf und davon, so AO 1665, 5. *ibataq i-it-ta-al-la-ak-ma* (wenn er die Arbeit) unterbricht (und) auf und davongeht VAT 6261, 13. *lū ta-at-tal*(varr. *ta*, *ta-al*)*-lak* du (Dämon) sollst ausfahren K. 2355, 23; K. 2435, 115; K. 3397, 86. *at-lak* fahre aus! Ma. 4, 2. *at-la-ki* fahre aus(, Lamastu(?))! K. 2971, I, 15; K. 3600, II, 5. *at-la-ka* fahret aus! Ma. 5, 168.

d) *šatt[um] it-ta-la-ak* das Jahr ist vorüber BM 78657, 5. *1 bēru mūši it-ta-lak* 1 Doppelstunde der Nacht ist verstrichen 81-2-4, 105 *o* 1. $^5/_6$ *bēri ūmu it-ta-lak* $^5/_6$ einer Doppelstunde des Tags verstrichen K. 519 *o* 11. *annurik arḫu gamar it-ta-lik* wenn der Monat ganz vorübergegangen ist 81-7-27, 29 *r* 4. *inanna ebūrum it-ta-la-ak* jetzt ist die Ernte vorüber BM 23130, 19.

e) *zunni ma'da adanniš i-ta-lak* es wird sehr viel Regen niedergehen K. 504 *r* 9.

2) **mit Suffixen:** zu (jd) kommen.

Beispiele: *it-ta-al-ka-a[k-k]um* er kommt zu dir Bismaja 5, 6. *it-ta-al-ka*(var. *ga*)*-ak*(var. car.)*-ku* er kommt zu dir AO 4320, 7; BM 96604, 13; Am. 162, 59. *ēnu-ma it-ta-al-ka-ki-im-mi* wenn er zu dir (f.) kommt BM 80340, *22*. *i-ta-al-ka-ki* er kommt zu dir (f.) BM 80797, 6. *li-it-tal-ku-na-ši* (die Götter) mögen zu uns kommen Boghazköi OL 13, 296.

3) **mit sinnergänzendem Adverbium:** *ešāriš*, *mēšāriš*, *mēšēriš italuku* unter rechter Leitung wandeln (= rechtgeleitet werden oder sein).

Beispiele: *mēšāriš* (varr. *mēšēriš*, *ešāriš*) *it-tal-la-ku-ma* (var. *ittalaku(ku)-ma*) (der) unter rechter Leitung wandelt. Aššn. I, *22*. III, 128; BM 90868 *o* 36; K. 2801 *o* 46.

4) **mit asyndetisch angereihtem, meist nachgesetztem Verbum:** etwas tun gehen, sich anschicken, anheben etwas zu tun.

Beispiele: *i-tal-ka iqṭebia* er hub an zu sprechen K. 1376 *o* 6. *it-tal-ka amela iḫtesi bîtsu imtaša' eqla ibtuaq* (der Stadthalter) schickt sich an, einen zu vergewaltigen, sein Haus zu plündern (und) das Feld zu nehmen 83-1-18, 6 *o* 13. *i-tal-ku-u-ni dullu ina bît-ili êpušû* (die Präfekten) schickten sich an, im Tempel Kult zu verrichten Rm. 2, 2 *o* 11. *i-tal-lu-ku itebûni* sie werden sich erheben gehen K. 925 *o* 7; vgl. 10. *ištu . . . i-tal-lu-ku êrubu* seit er eingetreten war K. 567 *r* 8. *etatqa it-tal-ka* sie(?) zogen vorbei K. 1588 *o* 8. *at-ta-lak . . . usêliu* ich will hinaufbringen gehen K. 469 *r* 9.

5) **mit Akkusativ: a)** als direktes Objekt: an (einen Ort) gehen; durchziehen, durchwandern(: Gelände), (Widerwärtigkeiten) (durchziehen =) durchmachen; (im Verhältnis zu jd) in einer bestimmten Richtung (zur Seite) gehen; führen(: Leben). — **b)** als inneres Objekt: einen Pfad ziehen; ein Lehen verwalten. — **c)** sinnergänzend in Redensarten: *ita-luku mâkûta* schwach werden; *i. rêqûta* leer ausgehen.

Beispiele: a) *ašar šanamma ta-at-tal-ku* wenn sie anderswohin geht 76-10-16, 29, 13. *eqla ṭâba . . . marṣa . . . at-ta-lak* ich durchzog gutes . . . schlechtes Gelände Tigl. VI, 53. *riḫṣêti(?) i-tal-lak* durchwandre Überschwemmungsgebiete(?)! VAT 9933 *r* 26. *ittija it-ta-al-la-ku kalu marṣâtim* (der) mit mir alle Widerwärtigkeiten durchmachte Gilg.-Meissner II, 1. 3. *it-ta-lak idêšu* er geht ihm zur Seite (= kommt ihm zu Hilfe) K. 1247 *r* 9. *idêka ni-it-tal-lak* dir zur Seite gehen wir Asarh. B I, 65. *lit-tal-la-ka idai* mögen mir zur Seite gehen VAT 9030 *o* 37. — *balâṭ ûmi rûqûti maḫarki lut-tal-lak* ein Leben ferner Tage möge ich vor dir (Göttin) führen K. 4623 *r* 6.

b) *ša arḫi pašqûti ittalaku(ku)-ma* der beschwerliche Pfade zog und Salm. St. I, 19. *arḫi pašqûti šadâni marṣûti . . . at-ta-lak-ma* beschwerliche Pfade steile(r) Berge zog ich Ašsn. I, 43. — *ilikšu it-ta-la-ak* er hat sein Lehen verwaltet Ḫ *o* X, 23. 64. *ilikšu it-ta-al-ku* (var. *ka*) (der) sein Lehen verwaltet hat Ḫ *o* XI, 3 = K. 4223, II, 6.

c) *mâkûta . . . ni-it-ta-lak* wir sind in einen Schwächezustand versetzt 83-1-18, 53 *r* 6. — *mârum šû rêqûsu ul it-ta-*

al-la-ak das betreffende Kind darf nicht leer ausgehen Ḫ r XVI, 86.

6) **mit einer Präposition: a)** mit *adi*, *adu*: nach (e. Ort) ziehen, reisen. — **b)** mit *ana*: an (einen Ort) gehen, ziehen (auch feindlich), kommen, davongehen; zu (einem Termin) eintreffen; mit inf.: etwas zu tun gehen, kommen, zu etwas schreiten. — *italuku ana tēgirti* zur Miete(?) gehen; *i. ana eqli* ins Feld ziehen; *i. ana girri* auf die Reise gehen; *i. ana limutti* sich zum Bösen wenden; *i. ana ramāni* frei ausgehen(?); *i. ana šīmti* sterben; *i. ana šulmi ša šarri* sich in den Friedensbann(?) des Königs begeben. — **c)** mit *ina*: umherziehen, einherziehen in (Ländern, Weltteilen), auf (der Flur), (einher)gehen, wandeln in (Straßen; Schutz, Licht), in einem Zustand (Wohlbefinden, Freude; Beistand, Kraft); betreten(: Haus, Land); führen(: Truppen); ausfahren aus (Dämon); — *italuku ina šēpē* zu Fuß ziehen. — **d)** mit *arki*: hinter (jd) her ziehen, (jdm) folgen, (jdn) verfolgen. — **e)** mit *ultu* von (einem Ort) aus reisen. — *italuku ultu ṣit-šamši adi erēb-šamši* von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang einherziehen. — **f)** mit *itti*: (zusammen) mit (jdm) gehen, schreiten, kommen, ziehen, fortziehen. — *italuku ḫarranā itti* es mit (jdm) halten. — **g)** mit *maḫar*: vor (jdm) wandeln. — **h)** mit *pān*: vor (jdm) herziehen(?). — **i)** mit *qi-rib*: in, auf (einem Ort) wandeln.

Beispiele: a) *adi . . . at-tal-lak* nach (der Stadt . . .) zog ich BM 103000, VIII, 32. Vgl. unter e.

b) *ultu Simāni ana . . . at-ta-la-ak* seit Mai bin ich nach (dem Gebirge . . .) unterwegs BM 31121, 10. *ana namēka at-lak* geh nach deiner Wüste K. 5009, 57. *ištu Nippur ana ašar ša-namma it-ta-al-ku* (wenn) er von Nippur anderswohin geht CBM 5411, 11. *ana . . . bīt . . . ēdišišu it-tal-lak* er geht allein zum . . . Tempel . . . hin GE 12, 60. *šipirtu . . . ana ša-kādu [lit]-tal-li-ka* die Nachricht soll an den Militärposten(?) gehen BM 50959, 21. *ana Bābili at-ta-lak* ich zog nach Babylon Beh. 36. 39. *ana . . . a-tal-ku* ich zog nach (den Ländern . . .) Rm. 1, I, 52 var. *Nabūšumukīn ana Bābili it-tál-lak* Nabūšumukīn kommt nach Babylon BM 30547, 8. *ana Bābili it-tal-lak-ku* (als ich hörte, daß) er nach Babylon kommt BM 30778, 13. *ana māt Ḫatti it-tal-ku* (wann sind deine Gesandten) nach dem Hettiter-

land **gekommen**? Am. 44, 9. ***kî nakrûti ana mâti[ja] it-ta-al-ka*** als die Feinde in mein Land kamen Am. 17, 33. In dieser lokalen Bedeutung häufig, und zwar in folgenden Formen und Schreibweisen: **prt. sgl. 3. m.**: *it-tal-ka* 83-1-18, 68 *o* 10; 83-1-18, 87 *r* 6. ***i-tal-ka*** K. 1015 *o* 10; K. 4710 *r* 6. **l.**: ***a-ta-al-ka*** K. 846 *o* 11. **pl. 3. m.**: ***i-tal-ku*** K. 534 *o* 8. *i-tal-ku-[ú-]ni* K. 1015 *o* 15. **prs. sgl. 3. m.**: *it-ta-lak* K. 561 *o* 8; K. 653 *r* 21; Sm. 30 *o* 11. ***i-tal-lak*** 81-2-4, 60 *o* 7. **l.**: *at-ta-lak* K. 609 *o* 7. **imp.**: *at-lak* VAT 9030 *r* 36. — ***sinništum šî . . . ana bît-abiša it-ta-al-la-ak*** die betreffende Frau darf nach ihrem Elternhaus davongehen Ḫ *r* VII, 5. ***šumma mâru . . . ana bît-abišu it-ta-la-ak*** wenn das Kind nach seinem Elternhaus davongeht Ḫ *r* XVII, 20. — *ana rêš-arḫi lu-ut-ta-al-kam* ich will zum Monatsanfang eintreffen UM VII, 110, 28. — *mâr-šipršu . . . it-ta-l[a]-ka . . . ana leqî* sein Gesandter kommt, um zu holen. *ana kašâd nakiri . . . it-tal-la-ku* (mit dem die Götter) zur Besiegung der Feinde schreiten K. 2801 *o* 45. *ana eṣâdi i-tal-ku-u* (die) zum Ernten gekommen sind VAT 9851, 8. — *ana têgirti it-tal-ku-u-ni* sie gingen zur Miete (?) K. 525 *o* 15. — *šumma . . . ana eqli i-it-ta-lak* wenn (ihr Ehemann) ins Feld zieht VAT 10000, IV, 85. — *ana girri it-ta-la-ak* er geht auf die Reise (= ist auf der Reise) BM 78214, 10. — *ana limutti ina i-tal-lu-ki-šu* wenn er (der Dämon, bzw. «es», das Unheimliche) sich zum Bösen wendet K. 5179 *o* 5. — *ana ramânišu i-ta-la-ak* er soll frei ausgehen (?) CBM 1806, 25. — *sinništum . . . ana šîmtim it-ta-la-ak* die Frau ist dann gestorben Ḫ *r* XI, 1. 13. 80. *šumma . . . ana šîmtim it-ta-la-ak* wenn er verstorben ist Ḫ *o* VII, 6. *warkânu-ma . . . ana šîmtim it-ta-la-ak* worauf er starb Ḫ *r* XIII, 87. *warka* bzw. *warkânum . . . ana šîmtim it-ta-al-ku* nachdem verstorben ist Ḫ *r* XI, 41. 60. 87. XII, 50. 66. XIV, 78. XV, 37. 51. 68. 86. XVI, 12. 24; vgl. 85-4-30, 48, 16. — *ilâni . . . [a]na šulmi ša šarri . . . i-tal-ku-ú-ni* die Götter begaben sich in den Friedensbann (?) des Königs 83-1-18, 54 *o* 11.

c) *ina mâtâti lû at-ta-lak-ma* in den Ländern ziehe ich umher Sanh. Bav. 4. *ša . . . ina mâtâti at-tal-la* (var. *lu*)-*ku* da ich in den Ländern umherziehe K. 1700, IV, 32; K. 1794, IX, 61. *ša . . . ina qiprât arba'i it-tal-la-ku-ma* der in den vier Weltteilen einherzieht und VA 782 *o* 13. *lut-tal-lak ina ṣêrija* möge ich auf meiner Flur einherziehen K. 2296, 4. *ina sulêšu a-tál-lu-ku* in seinen Straßen will ich wandeln 81-4-21, 3, II, 47. *lit-ta-la-ak ina ṭâbi andil[iki]* er wandle unter deinem (Ištars) gutem Schutz

VAT 10158, 22. *ina nūrišu namru lit-tal-la-ku* (die Götter) mögen in seinem hellen Lichte wandeln VAT 9676, 106. — *ina ṭūb šērim ū ḫud libbi lu-ut-ta-al-la-ak* in Wohlbefinden und Herzensfreude will ich wandeln VA 3300, II, 31. *[ina rešā]tim [ū ḫud] libbim [a-ta-]al-lu-kam* in Jauchzen und Herzensfreude zu wandeln (verliehen mir die Götter) BM 38402, IV, 19. *ina tukulti . . . lū at-ta-lak* unter dem Beistand (der Götter) will ich wandeln Sarg. XIV, 6. *ina tukulti . . . at-ta-la-ku-ma* (var. *attalaku(ku)-ma*) unter dem Beistand ... zog ich Salm. Bal. II, 1; Sarg. Stele II, 55. *ša ina tukulti . . . it-ta-la-ku-ma* (var. *ittalaku(ku)-ma*) der unter dem Beistand . . . wandelt Salm. St. I, 16; Aššn. I, 12. 16. 22. 43. II, 126. III, 114. 117. 128. Kurkh 9. Stand. 2. 4; Aššn. 76, I, 2. 12; BM 90868 *o* 4. 11. 36; 90980 *o* 5; 90984 *o* 5; 92986 *o* 4; VA 782 *o* 13; VA 859, I, 17. *ina emūq . . . lū at-a-lak-ma* durch die Kraft (der Götter) will ich wandeln Sarg. Fußb. V, 12. — *ina bīti . . . ina i-tal-lu-ki-šu* wenn er . . . das Haus betritt K. 5179, 5. *ina Mitanni a-tal-la-ak ū* ich betrat Mitanni, da Am. 54, 40; 56, 39. *bēltum ina māti šāši it-tal-ka* die Herrin hatte jenes Land betreten Am. 23, 19. — *ina gipiš ummānātija lū at-ta-lak-ma* meine Truppenmasse führte ich und Aššn. I, 43. — *ina zumrija at-la-ka* aus meinem Körper fahret aus(, ihr Dämonen)! Ma. 5, 175. — *ina šēpēja . . . at-ta-lak* ich zog zu Fuß Tigl. VI, 53.

d) *eqla . . . arkišunu lū at-ta-lak* (var. *la-ku-ma*) Gelände hatte ich hinter ihnen her durchzogen Tigl. VI, 53; Tigl. 63, 36. *arkija lit-tal-lak* (der Gott) möge mir folgen K. 224, 90. *arki nakrūt Aššur . . . ittalaku(ku)-ma* (der) die Feinde Aššurs verfolgt Tigl. VII, 40.

e) *anaku ultu . . . adu . . . at-ta-lak* ich reise von . . . bis nach . . . K. 1013 *r* 8. — *ultu ṣīt-šamši adi ereb-šamši it-tal-lak-ú-ma* (Asarhaddon, der) von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang einherzieht und Asarh. I, 9.

f) *itišu i-ta-la-ak* er geht mit ihm K. 63b *r* 24. *itišunu i-ta-lak* er geht mit ihnen K. 534 *o* 9. *lit-tal-lak ittija* möge er mit mir gehen K. 34, 30. *ša . . . ittišu it-tal-la-ku ilāni rēṣēšu* (der König,) mit dem die Götter, seine Helfer (zur Besiegung der Feinde) schreiten K. 2801 *o* 45. *mār-šipri ša dunqu ša Bēl ū Nabū itti šar mātāti . . . it-ta-lak* ein Gnadenbote Bel und Nabûs wird mit dem König der Länder schreiten K. 523 *r* 9. *mār-šiprāni ša itišu it-tal-ku-nu* die Gesandten, die mit ihm kamen 83-1-18, 18 *r* 5. *ardānišu itēšu it-tal-ku* seine Diener zogen mit

ihm K. 596 *o* 23. *uqu ittija it-tal-ku-'* das Heer zog mit mir Beh. 73. *isišu it-tal-ku* sie zogen mit ihm K. 500 *r* 9. *issija it-tal-ku-u-ni* sie zogen mit mir K. 616 *r* 5. *Dādaršu it-ta-lak itti uqu* Dādaršiš zog mit dem Heere fort Beh. 69. *itti uqu it-ta-lak* er zog mit dem Heere fort Beh. 45. — *libbūšu(?) ḫarranā ittija ta-at-ta-lak* (wie jemand, der es mit seinem Feind hält, vgl. oben S. 34, 7 g) so hältst du es mit mir BM 65236, 9.

g) *maḫarka namriš a-tal-lu-ka* vor dir strahlend zu wandeln K. 2538, III, 18.

h) *pān šarri . . . it-tal-ka* er zog vor dem König her(?) Sm. 268 a *r* 19. *ša pān ḫirite(?) it-tal-ka* der vor . . . einherzog(?) K. 657 *o* 6. *rēḫāti kaimānātu ša pān . . . ina ekalli(?) it-tal-ka-a-n[i]* die beständigen . . .. die vor (dem Gott . . .) im Palast einherzogen K. 675 *r* 10.

i) *qiribušunu a-ta-lu-ku* auf ihnen (den Straßen) zu wandeln VA 6614, 7. *qirib ekurri ekalli i-tal-lu-ka* Wandeln in Tempel (und) Palast K. 211, 59; K. 2729, 59.

7) **mit zwei Präpositionen:**

a) mit *ana eli, ana muḫḫi*: zu (jdm) kommen; zu (jd) übergehen (überlaufen); gegen (jd) ausziehen; wohin abgehen (Geld). — *italuku ana eli ameli* zu einem Manne gehen. — mit *ana maḫar*: sich zu (jd) begeben. — mit *ana pān*: sich zu (jd) begeben, aufmachen; (jdm) zukommen (Nachricht). — mit *ana ṣēr*: gegen (jd) ziehen. — mit *ana tarṣi*: zu (jd) kommen, gegen (jd) ziehen.

b) mit *ina eli, ina muḫḫi*: zu (jd) kommen, nach (einem Ort), gegen (jd) ziehen(?), auf (einer Mauer) einhergehen(?). — *italuku ina eli amāti* auf Geheiß (von jd) gehen. — mit *ina irti*: vor (jd) treten. — mit *ina libbi*: (hinein)ziehen in (e. Land), ankommen in (e. Land); wandeln unter (Leuten); wo hindurchführen (Straße). — mit *ina maḫar*: vor (jd) wandeln. — mit *ina pān*: sich zu (jd) begeben; bei (jd) eintreffen (Brief); vor (jd) einhergehen. — mit *ina qirib*: in (einem Gebiet) einherziehen.

c) mit *ultu libbi*: von (e. Ort) gehen, von (jd) fortziehen.

Beispiele: a) *mār-šiprišu ana muḫḫija it-tal-kám* sein Gesandter ist zu mir gekommen Am. 56, 37. *ištu mārē-šipri ša abbika ana muḫḫi abbija it-ta-al-la-ku-ni* seit Gesandte deiner

Vorfahren zu meinen Vorfahren kamen Am. 10, 9. *mindē-ma Elamti ana muḫḫinī il-la-ku-ni* seit Elam(iter) zu uns kam(en) 83-1-18, 65 *r* 16. *uqu . . . ana muḫḫišu it-tal-ku-'* das Volk ging zu ihm über Beh. 16. *kīma ṣābi ana eli . . . it-tal-ku* wenn die Krieger gegen . . . ausgezogen sein werden K. 3161 *r* 6. *kaspu ana eli it-tal-ku* das Geld ist dorthin (?) abgegangen BM 84932, 9. — *šumma aššat ameli . . . ana eli ameli . . . ta-ta-lak* wenn eine Ehefrau zu einem Manne geht VAT 10000, II, 27. *gādu kanikāt šīmā-tim . . . ana maḫar bēlija it-ta-al-kam* mit den Kaufurkunden . . . begibt er sich zu meinem Herrn UM VII, 78, 7. *ana maḫrika it-ta-al-kam* er wird sich zu dir begeben UM VII, 100, 25. — *Margai i-tal-ka ana pānija* der Margäer (wohl pluralisch) begab sich zu mir K. 463 *r* 4. *mār-šipri . . . ana pānišu it-tal-ka* der Gesandte begab sich zu ihm 83-1-18, 125 *o* 8. *mār-šipri . . . ana pāninī it-tal-ku* der Gesandte begab sich zu uns 83-1-18, 65 *o* 15. *mār-šipri [a]na(?) pānīa it-tal-ka* (als?) der Gesandte sich zu mir begab 81-2-4, 96 *o* 20. *ana pānika it-tal-ku* er hat sich zu dir aufgemacht BM 31195, 7; BM 75919, 7. *ana pānija it-tal-ka* er begab sich zu mir K. 1355 *r* 11. *ana pān šarri it-tal-ku-ni* sie begaben sich zum König K. 474 *r* 3. *ana pān bēlija it-tal-ku-ú-ni* sie haben sich zu meinem Herrn aufgemacht BM 79350, 28. *ana Bābili ana pān bēl-pāḫati a-tal-lak-ku* ich habe mich nach Babylon zum Statthalter begeben BM 78100, 12. *ana pānija it-tal-ka kī ašpura . . . ana pānija it-tal-ku-ni* als ich geschrieben hatte, sie sollten sich zu mir begeben, machten sie sich zu mir auf K. 912 *r* 3/5. *šiprēti . . . ana pānija it-tal-ka-ni* die Nachrichten sind mir zugekommen K. 5457 *o* 5. *šipirēti . . . ana pā-ninī it-tal-ka-ni* Nachrichten sind uns zugekommen K. 5461 *o* 20. — *i-ti-e[l]-lik . . . ana ṣērija* er ist gegen mich gezogen Am. 92, 23. — *ana tarṣi šarri . . . it-tal-ku-ni* sie kamen zum König 82-5-22, 105 *r* 11. *it-tal-ku-' ana tarṣi . . .* sie zogen gegen (Dādaršiš bzw. Waumisa) Beh. 50. 54.

b) *mutīr-pūti ina muḫḫija it-tal-ka* der Adjutant kam zu mir K. 526 *r* 2. *ina eli šarri . . . it-tal-ku* kamen zum König K. 181 *r* 19. *ina muḫḫija it*(var. *i*)*-tal-ka* er kam zu mir K. 498 *o* 7; K. 5464 *r* 18. *it-tal-ku-nu ina muḫḫija* sie kamen zu mir K. 1274 *r* 4. *emūqi ša Akkad ina eli taḫūme i-tal-ku-u-ni* die Streitkräfte von Akkad sind an die Grenze gezogen K. 1120 *r* 1. *mār-Bābili ina eli šarri . . . i-tal-ku-u-ni* die Babylonier zogen gegen (?) den König Sm. 1045 *r* 16. *ina eli dūri i-tal-lak* auf der Mauer

geh einher(?) GE 11, 322. *ina eli amāti ša aḫišu it-tal-ka* er ging auf Geheiß seines Bruders K. 653 *r* 18. — *mār-šipri* . . . *ina irtija i-tal-ka* ein Gesandter trat vor mich K. 497 *o* 5. *ina irtišu at-ta-lak* ich trat vor ihn K. 650 *o* 13. *ina irtišunu at-ta-lak* ich trat vor sie K. 582 *o* 10. — *šarru* . . . *ina libbi Qaniun(?) i-tal-lak* der König wird nach Qaniun(?) hinein ziehen K. 645 *r* 2. *ina libbi mātišu it-ta-lak* er zog in sein Land K. 181 *o* 29. *ênu-ma ina libbu mātim it-ta-al-kam-ma* als er dann im (Heimat)land ankam Ḫ *r* 23, 79. *ina libbinī* . . . *i-ta-al-ku-u-ni* (die) unter uns wandelten K. 8535 *r* 4. *ḫarranu* . . . *ša ina libbi* . . . *it-ta-la(?)-ku-u-ni* die Straße, die mitten durch . . . führt K. 420, 26. — *ina maḫar ilūtika šalmiš lit-tal-lak* möge sie vor deiner (Šamaš') Gottheit wohlbehalten wandeln K. 3025 *r* 6; vgl. VAT 9666 *r* 2. *ša* . . . *ina maḫrija* . . . *it-tal-la-ku šalmiš* der vor mir wohlbehalten wandelte K. 211, 15; K. 2729, 15. *ina maḫar Bēl ū Bēlit a-tál-lu-ka*(var. *ki*) vor Bel und Belit zu wandeln K. 4807 *o* 18. *[i]na maḫarikunu* . . . *a-tal-lu-ku* vor euch (Göttern) zu wandeln VA 6614, 7. — *ina pān šarri i-tal-ku-ni* sie stellten sich dem König vor K. 1010 *r* 5; vgl. K. 560 *o* 13. *it-tal-ka ina pānija* er(?) begab sich zu mir Sm. 345 *r* 5. *annurik rē'ū ina pānija* . . . *i-ta-al-ka* wenn sich der Hirte zu mir begibt 83-1-18, 155 *r* 5. *šumma i-tal-ku-u-ni ina pānika* wenn sie sich zu dir begeben Sm. 1045 *r* 10. *egirtu* . . . *ina pān Sagibaššur i-ta-al-ka* der Brief traf bei Sagibaššur ein VAT 8644, 16. *ina pānišunu lā ni-it-ta-la-ak* wir wollen nicht vor ihnen einhergehen BM 78176, 66. — *ina qirbišu* . . . *at-ta-lak* darin (in jenem Gebiet) zog ich einher Asarh. III, 36. B IV, 18.

c) *ultu libbi* . . . *ina* . . . *i-tal-ka* er ging von (der Stadt) . . . nach (der Stadt) . . . K. 676 *o* 8. *ultu(?) libbišunu lil-lik-u-ni* sie sollen von ihnen fortziehen K. 13003 *o* 5.

I$_3$ 1) **absolut:** e i n h e r g e h e n, e i n h e r w a n d e l n; u m h e r w a n d e r n (Dämon), u m h e r f a h r e n (Wagen), u m h e r z i e h e n (Planet), u m h e r i r r e n (Auge); h i n u n d h e r f l i e g e n (Vogel), (hinund-widergehen =) z u k o m m e n p f l e g e n.

2) **mit Akkusativ: a)** als d i r e k t e s O b j e k t: d u r c h z i e h e n (Dämon: Land); **b)** als i n n e r e s O b j e k t: w a n d e l n (: Pfad).

3) **mit einer Präposition: a)** mit *ina*: i n (einem Ort) u m h e r g e h e n, u m h e r z i e h e n; i n e i n e m Z u s t a n d (Kummer) u m-

hergehen. — **b)** mit *arki*: (jd) nachlaufen. — **c)** mit *itti*: (zusammen) mit (jd) umherziehen.

4) **mit zwei Präpositionen: a)** mit *ina eli*: auf (dem Gebirge) umherziehen. — **b)** mit *ina libbi*: in (einem Ort) umherziehen. — **c)** mit *ina maḫar*: vor (jd) einherziehen.

Beispiele: 1) *[kīm]a tarītim it-ta-na-al-la-ak* wie eine Schwangere geht sie einher BM 87521, VII, 2. *šalmiš it-ta-na-al-la-kûm(?)-ma* (die) wohlbehalten einherwandelt K. 2370, I, 13. *it-ta-na-al-la-ku* sie (die Dämonen) wandeln umher BM 34223, 5. *kī aḫā'iš it-ta-na-lu-ku* wenn sie zusammen(?) einhergehen VAT 10178, I, 20. *ramānušin it-ta-na-al-la-ku* sie (die bespannten Wagen ohne Lenker) fuhren von selbst umher Sanh. VI, 12. *it-ta-na-al-lak* er (Mars) zieht umher Sppl.[2] 60 *o* 17; er (der Adler) wird hinundherfliegen K. 2527, 24. 47; s. auch die Präparation K. 2895 *r* 7. *it-ta-na-al-la-ka ēnāša* ihre Augen irren umher Ma. 7, 83. *ša ta-at-ta-na-la-ka* die zu kommen pflegte AO 2504, 14.

2) a) *māta ana māti it-ta-na-al-la-[ku]* Land um Land durchziehen sie (die Dämonen) K. 2355, 25. — **b)** *alkakāti a-ta-na-al-lak ša šarrūtu* ich wandelte die Pfade des Königtums K. 2694, I, 26.

3) a) *nēšu ša ina kerbiti it-ta-na-al-la-ku* ein Löwe, der auf dem Gefilde umhergeht Sm. 954 *o* 14. *ina sūqi . . . it-ta-na-[allakū]* auf der Straße ziehen sie (die Dämonen) umher K. 2355, 13. *ša ina Kardunjaš it-ta-na-al-la-ku* (meine Schlachttruppen,) die in Kardunjaš umherzogen Aššb. B VII, 5. 24. *3 šanāti ina kūri ū nissati it-ta-na-al-la-ak* 3 Jahre ging er in Leid und Kummer umher K. 185 *r* 8. — **b)** *kī kalbi arkika it-ta-na-lak* wie ein Hund wird er dir nachlaufen VAT 9935 *r* 10. — **c)** *ēnuma . . . itti ḫabbatūti(?) it-ta-na-la-ku* ob er mit den Räubern umhergezogen ist Am. 254, 35. *ša . . . it-ta-na-al-la-ku ittišu* (die Assyrer,) die mit ihm umhergezogen waren Aššb. B VII, 79.

4) a) *it-ta-na-al-lak ina eli [šadī]* er zieht auf dem Gebirge umher GE 1, 132. — **b)** *ina libbi ali . . . it-ta-na-lak* er zieht in der Stadt umher K. 638 *r* 20. — **c)** *ina maḫar . . . it-ta-na-al-la-ku* (die Dämonen, die) vor . . . einherziehen K. 2507, 17.

I_4 1) **absolut:** ziehen, herziehen, fortziehen, dahingehen.

2) **mit der Präposition** *arka*: (e. Sache nachgehen =) auf (etwas) ausgehen.

Beispiele: 1) *it-ta-at-la-ak* er zog(?) Boghask. I, Nr. 15 *o* 21. *li-it-ta-at-lak* er soll ziehen K. 63b *r* 25. *išten̄tum it-ta-at-la-ku* zum ersten Mal zogen (Gesandte) her Am. 1, 72. *šumma* . . . *it-ta-at-la-ka* wenn (der Kaufmann) fortgezogen ist Am. 11 *r* 9. *it-ta-at-la-ku ūmēa* meine Tage gingen dahin VAT 9823, I, 15.

2) *arka dabdē it-ta-ta-al-lak* er geht auf Vernichtung aus Šu. 2, 95.

II$_2$(?) kommen lassen(: Pferde).

Beispiel: *sīsē ú-ta-lak-ú-ni* man wird die Pferde kommen lassen K. 526 *r* 5.

III$_1$ 1) **absolut:** pms. bekömmlich sein, bekommen (Nahrung).

2) **mit Akkusativ und sinnergänzendem Adverbium** in Redensarten: *šūluku asmiš* (schmuck werden lassen =) prachtvoll herstellen; *š. arbūtiš* zugrundegehen lassen; *š. ṭābiš* gedeihen lassen; *š. namū'iš* in Verfall geraten lassen; *š. sinnišāniš* weiblich werden lassen.

3) **mit doppeltem Akkusativ** in Redensarten: *šūluku id, idē* zur Seite (von jd) gehen lassen; *š. ulālūta* schwach werden lassen; *š. arbūta* zugrundegehen lassen, zugrunderichten; *š. karmūta* zur Wüstenei werden lassen; *š. lillūta* schwächen; *š. nidūta* . . .(?); *š. namūta* in Verfall geraten lassen; brachlegen(: Flur).

4) **mit einer Präposition: a)** mit *adi* in der Redensart *šūluku adi lā-bašī* (jd) zunichte machen. — **b)** mit *ana*: bis zu (einer Zeit) (gehen =) reichen lassen; pms.: zu (etwas) taugen, sich eignen, mit inf. zu (etwas) veranlagt sein; — *šūluku ana tabrāti* (etwas) zum Staunen gereichen lassen, bewundernswert herstellen; *š. ana lā-bašī* (jd) zunichte machen; *š. ana kunnī* (etwas) zurecht machen; *š. ana rēšūti* (jd) in Elend(?) geraten lassen. — **c)** mit *ina*: pms. zu (etwas) taugen. — **d)** mit *pānāt*: (jd) vor (jd) gehen lassen.

Beispiele: 1) *mākalē ū mašqēti šú-lu-ku* Speisen und Getränke bekommen (mir) Nab.-Pognon II, 33.

2) *ú-ša-lik asmiš* bzw. *asmiš ú-ša-lik* ich stellte prachtvoll her Sanh. Cst. 81; Nabon. Cst. VIII, 15; BM 103000, VII, 49. — *arbūtiš ú-ša-li-ka tamirtuš* ich ließ seine Fluren zugrundegehen

Sarg. VIII. 275. — *ṭābiš lišālikū*(pl)-*šú* die Götter mögen ihn gedeihen lassen 56-9-9, 177, 9. — *ú-ša-li-ka namû'iš* (die Stadt) ließ er in Verfall geraten K. 3444 *o* 4. — *zikrūsu sinnišāniš lu-ša-lik-šú* (Ištar) möge ihm seine Männlichkeit weiblich werden lassen Asarh. Stele *r* 57.

3) *ša . . . iduššu ú-šal-lak-šu* (Aššur,) der ihn an seiner Seite gehen läßt Sarg. VIII. 122. *melammu . . . šu-lik-ki* (var. *šú-li-ku*) *idai* laß (o Bunene) mir Glanz zur Seite gehen! 81-4-21, II, 40. — *māta ulālūtam ú-ša-lak* (der Feind) wird das Land schwach werden lassen K. 3939 *o* 25. — *māta arbūtam u-šal-lak* (der Feind) wird das Land zugrunderichten K. 3939 *o* 28. — *nakru . . . ala ū bīta . . . ú-ša-lik karmūtam* der Feind hatte Stadt und Tempel zur Wüstenei werden lassen 12-7-6, 2, III, 29. — *šerāniša ú-ša-li-ka lillūta* ihre Glieder schwächte ich K. 2423, I, 40. *emūqāšun lillūta ú-ša-lik-u* ihre Streitkräfte schwächten sie Asarh. B I, 51. — *nidūtu ú-ša-lik-šu* er ließ ihn . . .(?) werden K. 4287 *o* 12. — *alānišu namūta ú-ša-lik* seine Städte ließ ich in Verfall geraten Salm. Mo. *o* 39. *r* 52. *mātsu . . . ú-ša-li-ka n[a-mūta?]* sein Land ließ ich in Verfall geraten K. 120 b *o* 19. *ta-mirātušu ša ina lā-māmi namūta šú-lu-ka-ma* seine (Ninives) Fluren, die wegen Wassermangels brachgelegt waren Sanh. Bav. 6.

4) **a)** *adi lā-bašī ú-ša-lik-šú* (var. + *nu-ti*) ich machte ihn bzw. sie zunichte Sanh. II, 18.

b) *šarrūtka ana ṣāt ūmē lu-ša-li-ku* (die Götter) mögen deine Herrschaft bis ans Ende der Tage reichen lassen K. 629 *r* 21. — *ša ana parṣi šú-lu-ku* (der Gott,) der sich für ein Heiligtum eignet K. 4332, II, 9. *ša ana bēlūtu šú-lu-[kat]* (Aruru,) die sich zur Herrschaft eignet VAT 9307 *r* 17. *ša ana bēlūtišun mādiš šú-lu-kàt* das sich für ihre Herrscherwürde besonders eignet VA 3916 *r* 16. *siqurrāti . . . ša ana simat ilūtišunu šú-lu-ka* Thronberge (Sakraltürme), die zur Zier ihrer Gottheit taugen Tigl. VII, 89. *ša . . . šú-lu-ku ana simat ilūtišu* (der Tempel,) der zur Zier seiner (Šamaš') Gottheit taugt 81-4-21, 3, II, 2; vgl. I, 21 und K. 3723 *o* 9. *ša . . . ana . . . simat ilūtišunu . . . šú-lu-ku* (die Götterkammer,) die zur Zier ihrer Gottheit taugt 85-4-30, 2, III, 16. *ša . . . ana bēlūtišu rabīš šú-lu-ku* (der Tempel,) der für seine Herrschaft großartig taugt VA 859, IV, 18. *ša ana parakki ṣīri šú-lu-kat* (die Wohnung,) die sich zu einem erhabenen Göttergemach eignet VAT 9307 *r* 10. *ša ana idi* (var. car.) *šarrūti šú-lu-ku* (die Waffe,) die zum Eigentum der Königsherrschaft taugt

K. 4624, I, 32; K. 4829 *o* 19; vgl. VAT 10105, 7. *ša ana nûḫ-libbi ... šú-lu-ku* (die Priesterlehre,) die zur Herzensberuhigung taugt K. 2529, IV, 46. *ana šipir ṣibûti lā šuluku(ku)* (wie die Palmrispe) nicht zur Ausschmückung taugt K. 65, II, 21. *bar-baru ša ana leqî puḫâdi šú-lu-ku* ein Leopard(?), der dazu veranlagt ist, ein Lamm zu rauben Sm. 954 *o* 13. — *ana tabrâti ú-ša-lik* ich stellte bewundernswert her Sarg. Ann. 428; XIV, 77; Fußb. II, 43. IV, 123; III R 13, IV, 30; BM 103000, VI, 35; VII, 44. *ana tabrâti šú-lu-kât* ist bewundernswert hergestellt K. 4624, IV, 20. — *ana mimma lā-baši li-šá-li-ku-šú* (die Götter) mögen ihn völlig zunichte machen BM 90827, VI, 25. *ana kunnî ú-ša-lik* (die Tore) machte ich zurecht K. 3751 *r* 27. *ša ana rêšûti šú-lu-ku* (die Babylonier,) die in Elend(?) geraten waren 60-12-1, 1, IV, 30.

c) *ša ... ina imnija rabîš šú-lu-ku* (die Waffe,) die meiner Rechten großartig taugt K. 38 *r* 27. *ša ina šêr ilâni rabîš šú-lu-ku* (ein Zauberstein,) der dem Fleisch der Götter großartig taugt K. 4624, IV, 4.

d) *pânâtû'a ú-šal-lak-ka* ich werde dich vor mir gehen lassen VAT 9933 *r* 35.

III₂ gehen lassen(?).

Beispiel: *ú-si-lak-u-ni ...* sie ließen gehen(?) Sm. 117 *o* 15.

alku Nebenform zu *ilku* (s. d) in: *alku kudûru* Lehensdienst (und) Frohnarbeit.

Beispiel: *al-ku kudûru* Aššn. Kurkh *r* 50.

ilku, st. c. *ilik* (Gang > (?)) Kurs(?); (Dienstgang > (?)) Dienst; Lehensdienst, Lehenspflicht, Lehenssteuer; Lehen; Lehensträger. — *ilka alāku* s. oben S. 21. — *ilku ṭup-šiku* Lehens- (und) Frohndienst. — *ša ilki* Lehensmann. — *bêl-ilki* Lehensherr. — *kasap ilki*, *kaspu ša ilki* Lehensgeld.

Beispiele: *il-ki* Kurs(?) 51-1-1, 1; 76-11-17, 942, 1; 77-11-15, 20, 42; 82-5-22, 305, 2; 83-11-18, 1173, 3. — *ardûja ša il-ki êlakû* meine diensttuenden Sklaven AO 4658, 15. *[i-]li-ik-šú-nu lā aḫ-šiḫu* ihren Dienst brauchte ich nicht BM 91022, V, 7. *il-ku* Dienst Sarg. 12, 60. — *il-ku-um* Lehensdienst AO 3963, 8. *il-ka* BM 90858, II, 32; BM 90938, 21. *il-kam* Lehenspflicht Ḫ *o* X, 35.

XVIII, 14. *ana il-ki-im* zu Lehensdienst BM 91022, V, 7. *ina pāni il-ki-im* angesichts der Lehenspflicht Ḫ *o* X, 54. *i-li-ik abišu* die Lehenspflicht seines Vaters Ḫ *o* X, 39. 43. *i-lik Namar* Lehensdienst von (dem Land) Namar BM 90858, I, 48. 51. II, 6. 31. *eqlum kirûm ū bītum ša il-ki-šú* ein zu seinem (eines Soldaten) Lehensdienst gehöriges Feld, Garten oder Haus Ḫ *o* XII, 25. *il-ki gamrūtu* die gesamte Lehenssteuer CBM 5158 *o* 1. 7; CBM 5279 *o* 1; CBM 5280 *o* 1. 11; CBM 5385 *o* 1. 7; CBM 5421, 1. 8. *il-ki* Lehen DP II, pl. 22, IV, 6. 22. 35. 58. V, 31. *2 ilku*(var. *ki*)*-ka* deine 2 Lehen AO 3979, 4. 6. 8. *il-ka ša bītabija* das Lehen meines Vaterhauses 91-5-9, 14, 18. *i-li-ik eqlim kirîm ū bītim* das Lehen des Feldes, Gartens oder Hauses Ḫ *o* XII, 45. *bīt il-ki-im* ein zu einem Lehen gehöriges Haus Ḫ *o* XVIII, 5. *i-li-ik bītim* das Lehen des Hauses VAT 705, 17. *i-li-ik bīt-aba* das Lehen des Vaterhauses 88-5-12, 12, 19. *i-lik bīt-abišunu* das Lehen ihres Vaterhauses 91-5-9, 14, 29. *il-ki-i* mein Lehen AO 3964, 6. *i-li-ik-šú* sein Lehen AO 3977, 8; Ḫ *o* X, 22. 28. 63. XI, 2. 11 = K. 4223, II, 5. 14. *[i-]lik laberti* steuerpflichtiges(?) Lehen Sipp. 878, 6. — *il-kum* Lehensträger Ḫ *o* XII, 40. — *il-ku tupšiku* Lehens- (und) Frohndienst Sarg. VIII, 410; K. 1349, 31. 33. *il-ki tupšiki* BM 92987, 38; K. 4289, 33; K. 4509, 1; 89-4-26, 9 *r* 3. — *ša il-ki-ja* mein Lehensmann BM 97130, 21. — *bēl-il-ki-šu* sein Lehensherr K. 448, 8; K. 4774, 2; Sm. 1035, 9; 91-5-9, 84, 11. *bēl-il-ki-šu-nu* ihr Lehensherr K. 439, 7; K. 1488, 13; 82-5-22, 35. 5. — *kaspu ša il-ki* Lehensgeld CBM 6100, 8. *kasap-il-ki-im* Lehensgeld CBM 1148, 2; CBM 1194, 2; VAT 6269, 1. 8; 88-5-12, 218, 2. *kasap-il-ki-šú* sein Lehensgeld VAT 6391, 2. *kasap-il-ki-ka* dein Lehensgeld UM VII, 126, 5.

alaktu, st. c. *alakat*, dazu pl. *alkakāti* du.(?, nach Analogie von *girrā*, *ḫarranā*?) *alaktā* Weg, Pfad, Gang, Bahn (auch von Gestirnen); Wandel, Weg des Handelns, Tun und Lassen, Treiben; Lauf (des Wassers); Verlauf (des Fiebers); Bewegung(sfreiheit); Mal (مَرَّة); Karawane. — *alaktu ū ḫarranu* «Weg und Steg». — *alakti girri* das Vorrücken des Heereszugs. — *ṭāti alakti* «Trinkgeld».

Beispiele: *a-la-ak-tum* UM V, 148 *o* 15 Weg. *a-lak-tum* K. 4386, II, 16. *a-lak-tu* K. 4406, II, 31. *al-ka-ka-tum* Wege K. 4606, 3 (Syl-

labare). *ḫarrani ša a-lak-ta-ša lā tajārat*(var. *tijārat*) ein Weg, dessen Bahn sich nicht wendet GE 111 D 36; K. 162 *o* 6 = VAT 9729 *o* 3. *a-lak-ta-ša ipru[s]* seine (des Weges *ḫarranu*) Bahn hemmt sie K. 3377, III, 13. *iptaras a-lak-tam* sie hemmt den Gang Ma. 3, 7. *a-la-ak-tum ana ṣēr ummānāti īlak* der Weg führt zu den Truppen hin BM 80354, 10. *a-lak-ta-šu* sein Pfad K. 2004 *r* 15 = VAT 410 *r* 9. *a-lak-ti-šu-nu* ihr Weg(?) K. 3409, 18. *al-kat-su* seine (Marduk-Jupiters) Bahn Sch. 7, 124. *ša kakkab ša-māmi al-kat-su-nu* der Himmelsgestirne Bahn Sch. 7, 110. *a-la-ak-ti ili ertenidd*i ich verfolgte des Gottes (Marduk) Weg Neb. I, 29. *a-la-ak-ti ilūtišunu* der Pfad ihrer (Marduk und Nabus) Gottheit 85-4-30, 1, I, 5. *ša a-lak-ta-šu mamma u[l idū]* (Šamaš,) dessen Pfad niemand kennt Sm. 690, 4. *al-ka-kat-ti* die Bahnen (sc. der Götter) VAT 9676, 7. *al-ka-ka-ti ilāni* die Wege der Götter Sch. 6, 9. *al-ka-ka-a-at ilāni rabūti* die Wege der großen Götter K. 1685, I, 4. *al-ka-kăt-e-šu-nu ṣīrāti* ihre (der Götter) gewaltigen Bahnen K. 2867 *o* 12. *al-ka-kăt ilūtika* die Wege deiner (Šamaš') Gottheit VAT 8786 *r* 2. *al-ka-ka-at Marduk* die Pfade Marduks Neb. Wadi-Brisa A I, 6. *al-ka-ka-a-ti Sibittišunu* die Bahnen der Pleiaden K. 111, 124. *al-ka-kăt irṣitim* die Wege der Erde(?, Unterwelt?) VAT 9676, 31. — *a-lak-ti lā ṭābti*(var. *mēširti*) *ina māti ibaši* ein häßlicher (var. ungeordneter) Wandel wird im Land sein K. 794 *o* 3; K. 1309, 6 = 81-2-4, 82 *o* 3. *alak-ti māti lā iššir* der Wandel des Landes wird ungeordnet sein Sin 4, 14 = K. 763 *o* 2 = 83-1-18, 248 *o* 2. *lā mūdē a-lak-te* (var. *tam*) *ramānišu* der sich des eigenen Weges nicht bewußt war Salm. Bal. IV, 4. *a-lak-ti* mein Pfad bzw. mein Wandel Ma. 1, 14. K. 3448, 9; K. 8105, 30. *ša al-ka-ka-tu-šú šūturu* (Salmanassar,) dessen Wege hervorragend sind VA 859, I, 8 f. *al-ka-ka-te atanallak ša šarrūtu* ich wandelte die Pfade des Königtums K. 2694, I, 26. *al-ka-kat*(var. *kăt*) *qurdija* die Pfade meines Heldentums Salm. Mo. *r* 60. Ob. 71. St. 104. *mūdē al-ka-ka*(var. + *a*)-*ti*(var. *te*) (Marduk,) der (alle Wege =) Schliche kennt BM 46291, 29; VAT 10105, 25. *mullil a-lak-ti-ni* der unser Tun und Lassen heiligt VAT 9676, 134. *a-lak-ta-šu-nu lim-ni* ihr (der Dämonen) Treiben ist schlimm K. 111, 49. *lušḫalliq-ma al-kat-su-nu* verderben will ich ihr Treiben Sch. 1, 39 (vgl. 37. 46). — *ana šupšuḫi a-lak-ti māmi* um den Wasserlauf stagnieren zu lassen BM 103000, VIII, 46. — *a-lak-ta-šu* sein (des *di'ū*-Fiebers) Verlauf K. 3169, 28. — *a-lak-ta-šu aprus* seine (militärische) Bewegung(sfreiheit)

hemmte ich Aššb. B II, 40. — *bēlu a-lak-ta itamišunu* der Herr redete (aber)mal zu ihnen VAT 9710, II, 35. — *a-lak-ti Amurrī iptarasū* (Löwen) werden die Amurrū-Karawane aufhalten 83-1-18, 181 *r* 2. *adi a-la-ak-tam āmuru* bis ich die Karawane sah UM VII, 25, 15. *a-lak-tu īliqu pulu*ḫ*ti* die Karawane, die an Schrecklichem vorbeigezogen ist K. 3182, III, 26. *a-lak-ti šī* diese Karawane K. 562 *o* 12. — *a-lak-ti ū* ḫ*arrani* »Weg und Steg« Šu. 8, 35. — *[a-]lak-ti girrija* das Vorrücken meines Heereszugs Sarg. Ann. 392. *tāti a-la-ak-tim* ein Geschenk für den (zurückgelegten) Weg, Trinkgeld BM 29655, 21.

alāku, **aleku**, st. c. *alāk*, *alēk* **a)** verbal: inf. gehen, ziehen, marschieren; hingehen, weitergehen, kommen; hinausziehen; vgl. I_1 passim. — **b)** Weg; Heereszug, Feldzug; Reise; Lauf (des Mondes, der Sonne); Zugang, Ankunft; Abreise; Gang(art). *alāku ū tāru* Hingehen und Widerkehren, Kommen und Gehen. *alāka epēšu* sich auf den Weg machen, reisen. — *alāk idē* (das Zurseitegehen =) Schutz. — *alāk*, *alēk girri* Heereszug, Feldzug. *alēk kēd* der Weg hinaus, Ausweg.

Beispiele: a) *a-la-ku* gehen K. 264 *o* 17; K. 736 *r* 1; K. 4319, I, 1; Sm. 11, V, 30; Sm. 896 17; D.T. 40, IV, 22; AO 3555 *r* 8; BM 13667, I, 15. 16 (Syllabare, erklärende Texte). *a-la-ki* K. 39 *o* II, 3 (Syll.). *ēnu-ma ina alāki-šu ana arkišu isaḫur(?)* . . . *ēnu-ma ina alāki-šu lētsu ana kutallišu inadi* . . . *ēnu-ma ina alāki-šu šamē inatal* . . . *ēnu-ma ina alāki-šu irṣita inatal* wenn er während des Gehens sich rückwärts dreht . . . seine Wange zurückzieht . . . zum Himmel blickt . . . auf die Erde blickt K. 141, 81 ff. *ina alāki-šu* (wenn) bei seinem (eines Riesen oder einer andern Abnormität) Gehen (folgt *ina dabābišu* bei seinem Sprechen) 79-7-8, 89 *o* 5. 6. *a-lak-šu* sein (Ninurtus) Gehen K. 8531 *o* 16. *ina a-la-ki-ka* bei deinem (Ninurtus) Gehen K. 8531 *r* 4. *ana a-la-ki-ja* für mein Gehen K. 5418a II, 15; VAT 251 *o* 24. *ina a-la-ki-šu* K. 4949, 3. 5. *ina a-la-ki-ka* CBM 87, 5. *ina a-la-ki-šu-nu* Sm. 704, 16. *ṭāba ana a-la-ki* es ist gut, zu ziehen K. 565 *r* 4; 83-1-18, 14 *r* 11. *a-la-ku aqbī* ich befahl zu marschieren Sarg. Ann. 245. *lā a-la-ka iqbī* (Anu) verbot (Ištar) zu gehen K. 3454, 76. *lā a-la-ka iqbīšu* er verbot ihm, weiterzugehen Sarg. Ann. 293. *ana a-la-ki* zu kommen Am. 28, 21; K. 167 *r* 4; K. 565 *r* 4. *lā elie a-la-ga* ich kann nicht kommen

Am. 164, 23. *lā eliu a-la-kām* ich kann nicht hingehen Am. 102, 25. *a-lak ṣēri* das Hinausziehen aufs (Schlacht-)Feld K. 8571, 18.

b) *a-la-ku ša illikūni* der Weg, den sie zogen K. 530 *o* 11. *karāšē . . . ana a-la-ki* Truppen für den Feldzug Boghask. I, Nr. 10, 64. *a-lak ummānātija* der Heereszug meiner Truppen 48-11-4, 315, II, 16. — *a-la-ak awelim* die Reise des Mannes BM 80594, 9. *a-la-ku ša Bābili* die Reise nach Babylon BM 79323, 17. — *Sīn ina a-la-ki-šu* (var. *alāki-šu*) (wenn) der Mond bei seinem Lauf Sin 3, 44 = K. 877 *o* 1; Sin 3, 45 = 82-5-22, 64 *r* 2 = 83-1-18, 228 *o* 7; Sin 3, 46 = K. 718, 7 = K. 793 *o* 7 = K. 794 *o* 5. *ina a-la-ki-ka* bei deinem (Šamaš') (Tages-)Lauf K. 256 *o* 46. — *a-lak bīrtišu* der Zugang zu seiner Burg VAT 8611 *o* 10. *a-lak mār-šiprija* die Ankunft meines Gesandten Rm. 1, VII, 29. *ina a-la-ki-ja* bei meiner Abreise BM 40525, 18. *ēnu-ma alāk paspasi* bzw. *alāk ili* bzw. *alāk labi illik* wenn er (die Gangart einer Ente(?) hat =) wie eine Ente watschelt bzw. wie ein Gott bzw. wie ein Löwe einherschreitet K. 141, 63. 67. 77. *a-la-ki ū tārim* Kommen und Gehen (von Boten) Am. 16, 29. *ina a-la-ku* (so) *ū tāri* beim Hingehen und Wiederkehren (von Bunene vor Šamaš) 81-4-21, 3, II, 35. — *a-la-kam lēpušam* er soll sich auf den Weg machen AO 1630, 19. *mū[ši ū urri] a-la-kam lēpušam* Nacht und Tag soll er reisen BM 26250, 14. *a-la-kam lēpušūnim* (var. + *ma*) sie sollen sich auf den Weg machen BM 12836, 26; BM 23337, 11. *mūši ū urri [a-]la-kam lēpušūnim-ma* Nacht und Tag sollen sie reisen BM 23148, 17. *a-la-kam epšam* mache dich auf den Weg AO 3979, 9. *ana ṣērija a-la-kam epša* mache dich auf den Weg zu mir! AO 3964, 11. *atta ana maḫrija a-la-kam epšam* du, mache dich auf den Weg, mir zu huldigen! BM 40037, 20. *a-lak idēja* mein Schutz Sarg. VIII. 319. — *a-lak girri mārē Bābili* der Feldzug der Babylonier Sarg. Ann. 306. 394. *a-lak girrija* mein Heereszug Sarg. Ann. 246. Pru. 101. 125. VIII. 32. 39; Sanh. III, 51. V, 26; Rm. 1, I, 79; II, 29. 133; 48, 11—4. 315, II, 2. *a-lik girrija* Sarg. Ann. 126; Sm. 2022, 43. *a-lik kēd lillika* er soll machen, daß er hinaus kommt K. 1200 *r* 13.

ālikūtu in *ālikūt maḫri* das Vorn-gehen, die Leitung.

Beispiel: *a-li-kut maḫri pān ummāni* die Heeresleitung Sch. 1, 29.

ālikpanūtu Vorstandschaft.

Beispiel: *ana a-li-ik-pa-nu-ti* zur Vorstandschaft K. 312 *o* 11.

allāku reisend; (rasch gehend =) behend (Kniee, Füße); Wanderer; Bote. — *allāku ḫanṭu* Eilbote.

Beispiele: *[tam]qaru al-la-ka* der reisende Kaufmann K. 3182, III, 27. *al-la-ka birkai* meine behenden Kniee K. 4347 *o* 23 (Paradigma). *šēpēja* bzw. *šēpēki al-la-ka-a-ti* meine bzw. deine (der Hexe) behenden Füße Ma. 2, 32; 3, 96. — *al-la-ki* Wanderer K. 3182, II, 9. — *ina qātā manma al-la-ku* (var. *ka*) durch irgendeinen Boten BM 31290, 18; BM 36501, 15; BM 40525, 22; BM 64781, 14; BM 64899, 40. — *al-la-ku ḫanṭu* Eilbote Rm. 1, I, 62; K. 1794, I, 16; K. 228 *o* 9.

mālaku, mēlaku, st. c. *mālak, mēlak* Weg, Verlauf, Pfad, Gang(?); Wegstrecke, Strecke (eines Gebäudes, eines laufenden Wassers); Lauf, Bett (eines Flusses oder Kanals); Holzweg. — *ḫarranu mālaku* »Weg und Steg«. — *ina māla-ki(?)* unterwegs(?). — *mālak māmi* Wasserlauf.

Beispiele: *ma-la-ak* (var. *ku*) *bīti* der Weg zum Tempel Neb. III, 55; Neb. Wadi Brisa B VI, 38. *ma-lak girrija* der (Weg, d. i. der von der Vogelperspektive gesehene) Verlauf meines Heereszugs Sarg. VIII. 82. *mi-lak nabali* ein Weg der Trockenheit (wasserloses Gelände) Asarh. III, 26. *ubān šadī ša . . . šupšuqu ma-lak-ša* der Berggipfel, dessen Pfad beschwerlich ist Sarg. VIII. 22. *eši ma-lak-šu* (Kingus) Gang(?) geriet in Unordnung Sch. 4, 67. — *12 bēri qaqqaru ma-la-ku aškun* ich legte eine Strecke von 12 Wegmeilen zurück Sarg. VIII. 284. *ma-lak 3* bzw. *30 bēri* eine Wegstrecke von 3 bzw. 30 Meilen Aššb. B III, 30; Sarg. Ann. 370. *ma-lak 7 ūmē* bzw. *10 ūmē 5 ūmē* bzw. *arḫi 10 ūmē* bzw. *arḫi 25 ūmē* eine Strecke von 7 bzw. 15 bzw. 40 bzw. 55 Tagen Sarg. Ann. 384. Fußb. IV, 43; Rm. 1, III, 2; K. 228 *o* 30; Rm. 1, VI, 77. *ina* ½ GAN *ma-lak māmi* auf einer Wasserstrecke von ½ GAN BM 103000, V, 88. — *ša Tebilti ma-lak-ša* der Lauf des Tebilti BM 103000, V, 85. *ma-la-ku ša nāri* das Kanalbett 82-9-18, 98 a, 5; BM 74378, 5. *ma-la-ki-šu-nu maḫrē* ihr (der Euphratwasser) früheres Bett 04-10-9, 1, IV, 19. — *ma-la-ak erīni* ein Holzweg für Zedern Neb. Wadi Brisa B IX, 37. — *ḫarranu ma-la-[ku]* Weg und Steg K. 7592 *r* 9. — *ina mālaki(?)-*

šu imaqut (der Heereszug) wird unterwegs zusammenbrechen Adad 35, 17. — *aššu ma-lak māmi* für den Wasserlauf BM 103000, VIII, 36.

muttalliku, f. *muttalliktu* (ptc. I_2) hinundherwandelnd(?, Priester), beschreitend; (wandernd =) tragbar; umherirrend (Blick), ((umher)irrend =) besessen, krank; Wanderer, Wandler; f. als Abstraktum mit *pān*: Amt des Vorangängers (mit dem Gotteswahrzeichen).

Beispiele: *mašmašgalgallū mut-tal-lik-[ku]* der (zeremoniell) hinundherwandelnde(?) Oberpriester K. 224, 175. *mu-tal-lik qirib šamāmi* der die Himmelsmitte beschreitende (Marduk-Jupiter) K. 7592 *o* 14. — *kinūnu* bzw. *tinūru mut-tal-li-ku* tragbarer Ofen D.T. 52, II, 26. 28 (Syllabar); VAT 9831 *o* 13. — *ēni limuttum mut-tal-lik-tum* der umherirrende böse Blick BM 33534, 5. *amelu mut-tal* (var. *tál*)*-lik* (varr. *li-ku*, *li-ki*, *li-ka*) der (umher)irrende Mensch (typische Bezeichnung eines Besessenen und Kranken) K. 111, 155. 204; K. 224, 39. 119; K. 2375, III, 32; K. 3169, 14. 160. 167; K. 4871, 39; K. 4872, II, 4; Sm. 704, 63; BM 33534, 10; BM 55473, 11. — *mu-tal-li-ki* (merket auf:) ihr Wanderer! VAT 10102 *o* 21. *mut-tal-lik mūši* der Nacht-Wanderer (Beiname von Namtar bzw. Nergal-Mars bzw. Nusku) VAT 9030 *o* 45; K. 1284, 12; K. 4809, 43; K. 5009, 23. *mut-tal-lik šadī* der Gebirgs-Wanderer (Beiname von Ninurtu(-Saturn?)) VAT 210 *r* 11. *mut-tal-lik alu* der Stadt-Wandler (Beiname des Beschwörungspriesters, *āšipu*) K. 224, 174 (erg.). *mut-tal-lik sūqi* der Straßenwandler (der Fieber-Dämon) K. 2435, 104. *mut-tal-lik-tum ša sūqi* die Straßenwandlerin (die Hexe) Ma. 2, 209; 3, 1; 8, 13. — *mu-ut-ta-al-li-ik-te pānim* Amt (oder Tätigkeit) des Vorangängers 88-5-12, 313, 4.

tālaku (?) (obsolete(?) Nebenform(?) zu *tāluku*) Weg(?).

Beispiel: *tal-la-ku šēri illakūni* man wird den Weg(?) der Fleischeslust(?) wandeln K. 3985 *r* 26. 27.

tāluku Zug, Marsch, Feldzug; Bahn (von Sterngottheiten).

Beispiele: *ana qirib ḫuršāni asdira ta-lu-ku* ich unternahm einen geordneten Zug in die Berge hinein Sarg. VIII, 13. *ina*

ta-lu-uk girri auf dem Marsch des Heereszugs Tigl. V, 33. *ina šanī ta-lu-ki* auf meinem zweiten Feldzug Salm. Bal. IV, 5 — *šaruḫ ta-lu-uk-šu* herrlich ist seine (Marduk-Jupiters) Bahn K. 3351 *o* 13. *ina sa[ḫarī?] ta-lu-ku* beim Umlaufen der Bahn VAT 9418, II, 33. *ina ta-lu-ki rabūti* auf der Bahn der Großen VAT 274 *r* 6. *Nabū Marduk ša ina manzaz kakkabi ša šutbī kakkija iṣbatū ta-lu-ku* Nabū (und) Marduk, die am Sternenzelt die Bahn der Erhebung meiner Waffen einschlugen Sarg. VIII. 3-7.

tālaktu, st. c. *talakat*, du. (?, vgl. *alaktu*) *tālaktā*, pl. *talakāti* Weg, Pfad, Bahn; Lebensweg; (Heeres-)Zug; Zugang; Prozession; Schritt; Verkehr(?). — *tālakti bīti* Hausgang(?). — *sadāru tālakta* sich aufmachen (zu: *ana*).

Beispiele: *tal-lak-ti mitgurtu(?)(tú)* ein glücklicher(?) Weg K. 2801 *r* 53. *mušallimū tal-lak-ti šarri* (Stierkolosse,) die den Pfad des Königs betreuen Asarh. V, 45. *ēma tal-lak-ti-ja* wo(hin) mein Pfad (führt) K. 244, 201. *ašar tal-lak-ti-ka* wo dein Pfad (führt) 82-5-22, 1048 *r* 9. *kibsi tal-lak-a-te uṣrā(?)* die Fußstapfen meiner Pfade behütet!(?) VAT 9732, 5. *kibsika tal-lak-* (pl =) *āti-ka* . . *ludāmiqū* (die Götter) mögen deine Schritte, deine Wege . . . segnen VAT 9326, 24. *sa Ea tal-lak-ta-šu* . . . *ḫegalli malāti* Eas Bahn ist voll Überfluß K. 111, 188. *tal-lak-ti Aššur* der Pfad Assurs VAT 9831 *o* 12. *tal-lak-ti rubūtišu* seine (Adununnas) fürstliche Bahn K. 8519, 10. — *šulbir ta-lak-ti* laß meinen Lebensweg alt werden VAT 9975, 15. — *ta-lak-tum ina mālakišu(?) imaqut* der (Heeres-)Zug wird unterwegs zusammenbrechen Adad 35, 17. — *ta-al-la-ak-ti* (var. *te*) *papaḫu* der Zugang zur Kapelle Neb. III, 54; Neb. Wadi Brisa A VI, 3. *tal-lak-ti kisalli* der Zugang zum Tempelhof VA 1800, 5; VA 1801, 5. *ta-lak-ta-ša* . . . *urappiš* seinen (des Palastes) Zugang erweiterte ich Asarh. VI, 18. *aššu ruppuš tal-lak-ti-šu* zur Verbreiterung seines (des Thronfolgegebäudes *bīt-redūti*) Zugangs Rm. 1, X, 75. *tál-la-ka-at māti ipparas* der Zugang des Landes wird versperrt werden K. 2007 *o* 41. — *tal-lak-ti Aššur* die Prozession Assurs VAT 9831 *o* 12; vgl. Ma. 2, 110. *tal-la-ka-tu ša simēni ša bīt-eqi* Fest-Prozessionen des equ-Heiligtums KAR 139 *r* 9. — *Šēdu* . . . *ša tal-lak-ta-šú šaqat* der Šedu, dessen Schritt hoh ist K. 2507, IV, 13. *ina maḫar tal-[lak-]ti-šu šaqūti* vor seinem (des Fieber-Dämons *di'u*) hohen Schritt (stürzt der Ochse) BM 46291, 12. — *ina tál-lak-ti bīti innamerū maṭū tál-lak-ti: šanē tál-lak-ti* (wenn

Ameisen in jemandes Hause,) im Hausgang sich zeigen, so (bedeutet das) Abnahme des (Zugangs = ?)Verkehrs oder Änderung des Verkehrs (Wortspiel) K. 74 *o* 13. -- *ana neqî . . . lû sadrak ta-lak-ti* (var. *tal-lak-tum*) zu opfern will ich mich aufmachen 81-4-21, 3, II, 52; 81-7-1, 9, II, 31.

In fugam vacui.

S. 8, Z. 18 gehört eventuell (wenn *sînu* = *sinnu*) zu S. 12 g. — S. 9, Z. 7 add.: *ašar mêšu il-lak-'u* wo sein (des Kanals) Wasser fließt CBM 5392, 6. — S. 9, Z. 20 add.: VAT 707, 10. — S. 9, Z. 26 add.: *ûme 3 elippu . . . i-la-ak* 3 Tage wird das Schiff fahren Sipp. 61, 18. — S. 10, Z. 35: die Phrase *i*-(var. + *il*-)*la-ak ul i*-(var. *il*- bzw. + *il*-)*la-ak-ma* bzw. *i*-(var. + *il*-)*la-ku-ma* bzw. *il-li-ik-ma* bzw. *il-li-ku-ma* auch AO 1629, 19 f.; AO 1737, 8 f.; AO 1751, 2; CBM 381, 7 f.; CBM 1250, 9; CBM 1716, 9; Sipp. 267, 10; VAT 1009, 8 f.; VAT 1195, 13; VAT 6238, 8 f.; VAT 6392, 9 f. — S. 14, Z. 26 l.: Vorratsräume st.: Scheunen(?). — S. 14, sub b add.: *al-ki itrubî* geh eintreffen (f.)! VAT 9728 *r* 2. — S. 17 unten add.: *a-lik harrani* der seines Weges zieht VAT 9439 *o* 7. — S. 19 unten add.: *a-lik idêka* dein Helfer VAT 9823, II, 13. — S. 23 Mitte add.: *il-li-ku rêṣûtî* (weil) sie mir zu Hilfe gekommen waren K. 1349, 29. — S. 38, Z. 33 l.: *kuttahi* st.: *tartahi*. — S. 52, Z. 36 add.: *il-ku* K. 5466 *r* 7.

Wörterverzeichnis

der Bedeutungen von *alaku*, seinen Ableitungen und Verbindungen.

(Nach Seiten.)

Nachweise angeführter Inschriften.[1])

AO 1629 . . . Th.-D. 158	AO 3962 . . . Th.-D. 46
AO 1630 . . . Th.-D. 18	AO 3963 . . . Th.-D. 43
AO 1652 . . . Th.-D. 89	AO 3964 . . . Th.-D. 40
AO 1665 . . . Th.-D. 166	AO 3967 . . . Th.-D. 34
AO 1737 . . . Th.-D. 118	AO 3977 . . . Th,-D. 36
AO 1751 . . . Th.-D. 191	AO 3979 . . . Th.-D. 38
AO 1774 . . . Th.-D. 16	AO 4320 . . . Th.-D. 12
AO 2500 . . . Th.-D. 164	AO 4420 . . . Th.-D. 27
AO 2504 . . . Th.-D. 49	AO 4615 . . . Th.-D. 4
AO 2705 . . . Th.-D. 2	AO 4620 . . . Th.-D. 19
AO 2708 . . . Th.-D. 132	AO 4622 . . . Th.-D. 7
AO 3072 . . Th.-D. 3	AO 4658 . . . Th.-D. 29
AO 3555 . . . RA 6, 131	AO 5429 . . . RA 9, 21
AO 3959 . . . Th.-D. 35	AO 5645 . . . RA 8, 65

1) Nach Nummern sind zitiert: [*The*] B[*abylonian*] E[*xpedition of the University of Pennsylvania*]. — C[*uneiform*] T[*exts from Babylonian Tablets*], part 22 (die übrigen Teile nach Seiten). — [Ebelings] K[*eilschrifttexte aus*] A[*ssur*] R[*eligiösen Inhalts*]. — H[arpers *Assyrian and Babylonian Letters*]. — Johns[, *Assyrian Deeds and Documents*]. — [Kings] M[*agic and*] S[*orcery*]. — [Kings] Bound[*ary*]-St[*ones*]. — Kings [*Letters and Inscriptions of*] Hamm[*urabi*]. — [Klaubers] P[*olitisch-*]R[*eligiöse*] T[*exte*]. — [Messerschmidts] K[*eilschrifttexte aus*] A[*ssur*] H[*istorischen Inhalts*]. — [Schroeders] K[*eilschrifttexte aus*] A[*ssur*] V[*erschiedenen Inhalts*]. — Str[assmaiers] Nabon[*idus*], Nabuch[*odonosor*], Cyr[*us*], Camb[*yses*], Dar[*ius*]. — [Thompsons] R[*e*]p[*orts of the Magicians*]. — Th[ureau]-D[angins *Lettres et contrats*]. — V[*orderasiatische*] S[*chriftdenkmäler der Königlichen Museen zu Berlin*]. — Zimmern, Rit[*ualtafeln*]. Dagegen sind nach Seiten zitiert: Boissier[, *Documents assyriens*]. [Budge-Kings] A[*nnals of the*] K[*ings of*] A[*ssyria*]. — Craig[, *Religious Texts*]. — CT (s. oben). — Reisner[, *Sumerisch-babylonische Hymnen*]. Die Nachweise aus der Kujundschiksammlung umfassen nur solche Inschriften, die nach Abschluß des *Catalogue* neu herausgegeben sind; für alle anderen ist der letztere maßgebend. Der Kürze halber sind bei Zitaten aus Zeitschriften (AJSL, BA, Babyl[*oniaca*], MDOG, OL, PSBA, RA, ZA) die Namen der Autoren, und bei Texten, die über mehr als eine Seite reichen, die Angaben «f.» oder «ff.» weggelassen.

AO 6772 ... RA 11, 98

Ass. 46045 ... zit. Delitzsch, *Sum. Glossar* S. 141

Assrn. 30 ... AKA 209
Assrn. 76 ... AKA 189
Assrn. 96 ... AKA 206

B. 57 ... Meißner, *Privatrecht* Nr. 43

BE 13667 ... Weißbach, *Miscellen* Taf. 10
BE 14940 .. Weißbach, *Miscellen* Taf. 8

Bismaja 5 ... AJSL 32, 280
Bismaja 9 ... AJSL 32, 285

BM 12812 ... King, Ḫamm. 1
BM 12819 ... CT 29, 17
BM 12826 ... King, Ḫamm. 8
BM 12837 ... King, Ḫamm. 15
BM 12840 ... King, Ḫamm. 17
BM 12863 ... King, Ḫamm. 23
BM 15348 ... King, Ḫamm. 26
BM 17298 .. King, Ḫamm. 50
BM 22446 ... CT 5, 4
BM 22447 ... CT 3, 2
BM 23130 ... King, Ḫamm. 33
BM 23131 .. King, Ḫamm. 34
BM 23147 ... King, Ḫamm. 38
BM 23148 ... King, Ḫamm. 39
BM 23152 ... King, Ḫamm. 40
BM 23154 ... King, Ḫamm. 42
BM 23337 ... King, Ḫamm. 44
BM 25736 ... CT 22, 241
BM 26187 .. King, *Creation* II, lxxv.
BM 26250 ... King, Ḫamm. 73
BM 26472 ... King, *Chronicles* II, 113
BM 26470 ... CT 22, 174
BM 26961 ... King, Ḫamm. 85
BM 26962 ... King, Ḫamm. 86
BM 26970 . King, Ḫamm. 88
BM 27240 ... King, Ḫamm. 90
BM 27859 .. King, *Chronicles* II, 147
BM 28120 ... King, Ḫamm. 28
BM 29655 ... CT 29, 30
BM 30547 ... CT 22, 81
BM 30562 ... CT 22, 95
BM 30778 ... CT 22, 43
BM 31121 ... CT 22, 6
BM 31195 ... CT 22, 98
BM 31199 ... CT 22, 157
BM 31290 .. CT 22, 151
BM 33077 ... CT 22, 74
BM 33328 ... Abel-Winckler, *Keilschrifttexte* 59
BM 33534 ... CT 17, 33
BM 34223 .. CT 17, 15
BM 34553 ... CT 22, 195
BM 35968 ... King, *Chronicles* II, 157
BM 36501 ... CT [illegible], [illegible]
BM 38402 ... King, Ḫamm. 97
BM 40037 ... CT 29, 22
BM 40525 ... CT 22, 224
BM 46291 ... CT 17, 12
BM 47570 ... CT 22, 113
BM 50298 ... CT 22, 63
BM 50959 ... CT 22, 232
BM 55473 ... CT 16, 24
BM 56029 ... CT 22, 20
BM 56277 ... CT 22, 52
BM 60102 ... CT 22, 69
BM 60582 ... CT 22, 93

BM 62417 ... CT 22, 176
BM 63028 ... CT 22, 30
BM 64380 ... CT 22, 222
BM 64781 ... CT 22, 40
BM 64899 ... CT 22, 10
BM 65236 ... CT 22, 144
BM 65289 ... CT 22, 131
BM 72691 ... CT 22, 156
BM 74378 ... CT 22, 233
BM 74958 ... CT 22, 89
BM 75695 ... CT 22, 117
BM 75919 ... CT 22, 77
BM 78100 ... CT 22, 142
BM 78176 ... CT 4, 1
BM 78184 ... CT 29, 41
BM 78214 ... CT 29, 33
BM 78328 ... CT 2, 10a
BM 78657 ... CT 4, 33a
BM 78696 ... CT 4, 37a
BM 78726 ... CT 4, 38b
BM 79323 ... CT 22, 36
BM 79350 ... CT 22, 208
BM 80163 ... CT 6, 8
BM 80171 ... CT 2, 19
BM 80237 ... CT 6, 21b
BM 80282 ... CT 6, 27b
BM 80340 ... CT 29, 25
BM 80354 ... CT 29, 31
BM 80594 ... CT 33, 8
BM 80612 ... CT 29, 23
BM 80616 ... CT 29, 21
BM 80797 ... CT 29, 18a
BM 82058 ... CT 2, 49
BM 84932 ... CT 22, 58
BM 84940 ... CT 22, 5
BM 86275 ... King, Hamm. 105
BM 86378 ... CT 33, 1
BM 87521 ... CT 15, 5
BM 87535 ... CT 15, 2
BM 90827 ... Bound.-St. 3
BM 90835 ... Bound.-St. 9
BM 90840 ... Bound.-St. 8
BM 90858 ... Bound.-St. 6
BM 90868 ... AKA 177
BM 90938 ... Bound.-St. 25
BM 90980 ... AKA 167
BM 90984 ... AKA 173
BM 91022 ... CT 32, 1
BM 91875 ... Frank, *Beschwörungsreliefs* S. 83
BM 92677 ... King, Hamm. 54
BM 92679 ... King, Hamm. 81
BM 92986 ... AKA 162
BM 92987 ... Bound.-St. 24
BM 93828 ... CT 15, 3
BM 96152 ... King, *Chronicles* II, 121
BM 96604 ... CT 29, 8b
BM 97098 ... CT 33, 20
BM 97130 ... CT 33, 21
BM 103000 ... CT 26, 1

CBM 87 ... BE VI, 32
CBM 182 ... BE VI$_2$ 49
CBM 381 ... BE VI$_1$ 111
CBM 437 ... BE VI$_1$ 106
CBM 1148 ... BE VI$_1$ 73
CBM 1194 ... BE VI$_1$ 71
CBM 1250 ... BE VI$_2$ 116
CBM 1522 ... BE VI$_1$ 103
CBM 1618 ... BE VI$_1$ 58
CBM 1716 ... BE VI$_2$ 115
CBM 1806 ... BE VI$_1$ 17
CBM 5158 ... BE X, 67
CBM 5267 ... BE X, 9
CBM 5279 ... BE X, 58
CBM 5280 ... BE X, 88
CBM 5327 ... BE X, 62
CBM 5385 ... BE IX, 12
CBM 5392 ... BE IX, 30

CBM 5411 ... BE IX, 57
CBM 5418 ... BE IX, 69
CBM 5421 ... BE IX, 75
CBM 6100 ... BE VIII, 45
CBM 10883 ... BE VI$_2$ 30
CBM 13939 ... UM I$_2$ 113
CBM 19793 ... BE XVII, 24

D.T. 1 ... CT 15, 50
D.T. 40 ... CT 11, 29
D.T. 109 ... Craig I, 1

G ... Sammlung Gautier (*Archives d'une famille de Dilbat*)

K. 11 ... H 186
K. 28 ... PRT 120
K. 31 ... H 716
K. 34 ... MS 19
K. 38 ... Hrozný, *Ninrag* Taf. V
K. 39 ... CT 12, 40
K. 47 ... Boissier 59
K. 53 ... CT 27, 46
K. 61 ... Küchler Taf. XIV
K. 63 b ... H 168
K. 69 ... ZA 10, zu 276
K. 71 b ... Küchler Taf. VI
K. 74 ... Boissier 1
K. 79 ... H 266
K. 83 ... H 202
K. 111 ... CT 16, 42
K. 114 ... H 542
K. 119 ... Rp. 182
K. 120 b ... Craig I, 10
K. 141 ... Boissier 256
K. 145 ... H 436
K. 154 ... H 276
K. 159 ... PRT 105
K. 162 ... CT 15, 45
K. 163 ... MS 12
K. 167 ... H 1
K. 181 ... H 107
K. 183 ... H 74
K. 186 ... H 222
K. 191 ... Küchler Taf. I
K. 209 ... Boissier 129
K. 211 ... BA 2, 581
K. 216 ... CT 27, 33
K. 224 ... CT 16, 1
K. 233 ... H 878
K. 264 ... CT 19, 45
K. 303 ... PRT 113
K. 312 ... H 289
K. 330 ... Johns 621
K. 345 ... Johns 166
K. 385 ... Johns 234
K. 420 ... Johns 414
K. 426 ... Johns 385
K. 439 ... Johns 474
K. 445 ... Johns 370
K. 448 ... Johns 477
K. 449 ... Johns 630
K. 463 ... H 1273
K. 464 ... H 544
K. 466 ... H 87
K. 469 ... H 138
K. 471 ... H 1274
K. 474 ... H 496
K. 475 ... H 766
K. 497 ... H 165
K. 498 ... H 522
K. 500 ... H 883
K. 504 ... H 157
K. 510 ... H 884
K. 517 ... H 327
K. 519 ... H 108
K. 523 ... H 324
K. 526 ... H 226
K. 528 ... H 269
K. 530 ... H 158

K. 534 . . . II 441
K. 544 . . . II 804
K. 560 I 227
K. 561 I 101
K. 562 I 260
K. 565 I 77
K. 567 I 243
K. 568 I 4
K. 574 . . . II 123
K. 579 . . . II 443
K. 582 I 167
K. 596 I 190
K. 597 II 283
K. 609 I 126
K. 610 310
K. 616 . . . II 127
K. 629 . . II 65
K. 638 . . . II 328
K. 644 . . . II 336
K. 645 . . . II 444
K. 646 . . . II 498
K. 649 . . . II 56
K. 650 . . . II 128
K. 653 . . . II 154
K. 657 . . . II 102
K. 667 . . II 503
K. 673 . . . II 846
K. 675 . . . II 889
K. 676 . . . II 890
K. 687 . . II 57
K. 689 . . . II 312
K. 694 . . . Rp. 166
K. 696 . . . Rp. 7
K. 701 . . . Rp. 14
K. 702 . . . Rp. 272 B
K. 705 . . . Rp. 43
K. 718 . . . Rp. 161
K. 729 . . . Rp. 37
K. 736 . . . Rp. 139
K. 741 . . Rp. 30
K. 742 . . . Rp. 196
K. 744 . . . Rp. 10
K. 747 . . . Rp. 235
K. 750 . . . Rp. 271
K. 756 . . . Rp. 11
K. 761 . . . Rp. 243
K. 763 . . Rp. 123
K. 766 . . . CT 28, 6
K. 769 . . . Rp. 82
K. 772 . . . Rp. 274
K. 774 . . . Rp. 68
K. 779 . . Rp. 266
K. 780 . . . Rp. 178
K. 791 . . . Rp. 41
K. 793 . . . Rp. 153
K. 794 . . Rp. 121
K. 801 . . . Rp. 118
K. 807 . . . Rp. 148
K. 809 . . . Rp. 66
K. 823 . . H 781
K. 831 . . . H 214
K. 842 . . . Rp. 146 A
K. 844 . . . H 899
K. 846 . . . H 843
K. 871 . . . Rp. 185
K. 873 . . . Rp. 252 A
K. 877 . . . Rp. 84
K. 894 . . . H 900
K. 912 . . . H 721
K. 923 . . . H 747
K. 925 . . . H 955
K. 937 . . . H 564
K. 939 b . . . H 832
K. 940 . . . H 976
K. 955 . . . Rp. 270
K. 979 . . . H 47
K. 982 . . . H 833
K. 986 . . . H 844
K. 1010 . . . H 577
K. 1011 . . . H 1432

K. 1013 ... H 170
K. 1015 ... H 1433
K. 1026 ... H 118
K. 1040 ... H 13
K. 1044 ... H 241
K. 1045 ... H 264
K. 1049 ... H 38
K. 1056 ... H 862
K. 1080 ... H 146
K. 1095 ... H 1437
K. 1105 ... H 588
K. 1120 ... H 596
K. 1123 ... H 598
K. 1141 ... H 459
K. 1147 ... H 94
K. 1151 ... H 95
K. 1164 ... H 616
K. 1200 ... H 82
K. 1201 ... H 620
K. 1204 ... H 29
K. 1238 ... H 913
K. 1247 ... H 628
K. 1249 ... H 326
K. 1274 ... H 220
K. 1281 ... H 992
K. 1282 ... BA 2, 491. 519
K. 1284 ... CT 17, 29
K. 1335 ... H 993
K. 1337 ... Johns 62
K. 1344 ... Rp. 47 A
K. 1349 ... Winckler, KT II, 1
K. 1355 ... H 917
K. 1356 ... Meißner-Rost, *Bauinschr. Sanh.* Taf. 16
K. 1360 ... PRT 128
K. 1376 ... H 830
K. 1389 ... Rp. 252
K. 1395 ... Rp. 59
K. 1399 ... Rp. 24
K. 1406 ... Rp. 272 A
K. 1412 ... Rp. 141
K. 1423 ... PRT 130
K. 1451 ... CT 25, 49
K. 1488 ... Johns 436
K. 1519 ... H 464
K. 1541 ... H 998
K. 1546 ... H 999
K. 1547 ... BA 2, 445. 503
K. 1550 ... H 1000
K. 1588 ... H 1002
K. 1602 ... Johns 439
K. 1904 ... Boissier 92
K. 2001 ... Craig I, 15
K. 2004 ... BA 5, 618
K. 2007 ... CT 27, 17
K. 2012 ... Meißner, *Suppl.* 4*
K. 2053 ... King, *Creation* II, lix
K. 2054 ... CT 18, 29
K. 2296 ... AJSL 17, 242
K. 2304 ... Babyl. 3, 269
K. 2337 ... CT 16, 37
K. 2355 ... CT 16, 9
K. 2370 ... Craig I, 4
K. 2375 ... CT 17, 4
K. 2396 ... MS 8
K. 2406 ... CT 16, 19
K. 2435 ... CT 16, 30
K. 2507 ... CT 16, 1
K. 2527 ... BA 2, 430. 503
K. 2619 ... BA 2, 477. 515
K. 2711 ... BA 3, 315
K. 2729 ... Johns 646
K. 2801 ... BA 3, 287
K. 2814 ... Johns 734
K. 2846 ... Streck, *Assurb.* II, 206
K. 2869 ... CT 17, 25
K. 2871 ... BA 5, 676
K. 3025 ... BA 10, 68
K. 3161 ... PRT 107
K. 3169 ... CT 17, 19

K. 3171 ... CT 27, 47
K. 3182 ... AJSL 17, 132
K. 3221 ... MS 42
K. 3227 ... Zimmern, Rit. 26
K. 3229 ... MS 13
K. 3351 ... Craig I, 43
K. 3397 ... ZA 23, 370
K. 3409 ... Johns 807
K. 3448 ... MS 30
K. 3454 ... CT 15, 39
K. 3571 ... Babyl. 6, 261
K. 3600 ... BA 5, 626
K. 3742 ... PRT 124
K. 3817 ... CT 28, 24
K. 3823 ... CT 28, 7
K. 3859 ... MS 53
K. 3939 ... CT 27, 1
K. 3962 ... Boissier 20
K. 3985 ... CT 28, 25
K. 4079 a ... CT 28, 38
K. 4223 ... Ungnad, *Keilschriftt. der Ges. Hamm.* S. 38
K. 4287 ... H 925
K. 4289 ... Johns 650
K. 4296 ... Johns 77
K. 4303 ... H 1010
K. 4323 ... CT 18, 36
K. 4332 ... CT 24, 12
K. 4386 ... CT 19, 17
K. 4401 a ... CT 34, 38
K. 4406 ... King, *Creation* II, liv
K. 4509 ... Johns 737
K. 4606 ... CT 11, 36
K. 4680 ... H 1015
K. 4682 ... H 1016
K. 4710 ... H 1299
K. 4729 ... Johns, *Doomsday Book* no. 5
K. 4739 ... H 1303
K. 4774 ... Johns 485
K. 4777 ... Babyl. 6, 258
K. 4789 ... H 968
K. 4829 ... Hrozný, *Ninrag* Taf. VII
K. 4871 ... CT 16, 35
K. 4949 ... CT 17, 41
K. 5009 ... CT 16, 27
K. 5062 ... H 1311
K. 5179 ... CT 16, 39
K. 5291 ... H 317
K. 5418 a ... CT 13, 39
K. 5418 b ... H 835
K. 5431 b ... H 1319
K. 5438 ... H 1027
K. 5457 ... H 754
K. 5461 ... H 1028
K. 5464 ... H 198
K. 5466 ... H 99
K. 6034 ... AJSL 17, 232
K. 6288 ... CT 28, 33
K. 7326 ... H 1335
K. 7459 ... H 1461
K. 7592 ... Craig I, 20
K. 7593 ... MS 62
K. 7749 ... Boissier, *Choix* I, 5
K. 8105 ... MS 4
K. 8380 ... Zimmern, Rit. 60
K. 8386 ... CT 17, 14
K. 8395 ... H 640
K. 8440 ... H 1342
K. 8509 ... H 465
K. 8519 ... King, *Creation* I, 165
K. 8530 ... H 1034
K. 8531 ... Hrozný, *Ninrag* Taf. II
K. 8535 ... H 537
K. 8571 ... BA 2, 499
K. 8578 ... BA 2, 447. 507
K. 8713 ... Rp. 272
K. 8904 ... PRT 102
K. 9284 ... Boissier 75

K. 9389 ... H 641
K. 11148 ... H 242
K. 11262 ... Babyl. 6, 261
K. 11467 ... PRT 36
K. 11489 ... PRT 16
K. 11517 ... PRT 20
K. 12176 ... Rp. 211 A
K. 12388 ... Rp. 32
K. 13003 ... H 1349
K. 13191 ... Rp. 277 AE
K. 13600 ... CT 19, 36

MA 14632 ... RA 11, 59

Rm. 54 ... H 1072
Rm. 155 ... CT 20, 48
Rm. 104 ... Rp. 86
Rm. 106 ... Rp. 162
Rm. 201 ... Rp. 181
Rm. 216 ... H 118[illegible]
Rm. 282 ... CT 13, 33
Rm. 676 ... PSBA 1889, May
Rm. 902 ... H 1186
Rm. 961 ... H 1189
Rm. 2, 2 ... H 400
Rm. 2, 3 ... H 380
Rm. 2, 137 ... Babyl. 3, 281
Rm. 2, 464 ... H 645

Sarg. VIII ... Thureau-Dangin, *Une relation de la huitième campagne de Sargon*
Sarg. 12 ... Johns 1141

Sipp. 61 ... BA 5, 508
Sipp. 68 ... BA 5, 503
Sipp. 267 ... BA 5, 496
Sipp. 274 ... Scheil, *Une saison* p. 131
Sipp. 878 ... OL 19, 298

Sm. 11 ... King, *Creation* II, li
Sm. 30 ... H 1041
Sm. 51 ... H 466
Sm. 86 ... Rp. 29
Sm. 117 ... H 1044
Sm. 191 ... Babyl. 3, 270
Sm. 267 ... H 805
Sm. 268 a ... H 775
Sm. 343 ... H 1046
Sm. 366 ... Rp. 167
Sm. 456 ... H 407
Sm. 501 ... H 1052
Sm. 521 ... H 729
Sm. 657 ... PRT 21
Sm. 666 ... AJSL 17, 229
Sm. 704 ... CT 17, 27
Sm. 896 ... CT 19, 35
Sm. 904 ... PRT 23
Sm. 1035 ... Johns 402
Sm. 1045 ... H 387
Sm. 1046 ... H 390
Sm. 1062 ... Rp. 39
Sm. 1338 ... H 701
Sm. 1874 ... AKA 109
Sm. 1975 ... H 749
Sm. 2076 ... Babyl. 3, 284

Tigl. 63 ... AKA 12

VA 742 ... KAH 30
VA 780 ... KAH 5
VA 782 ... KAH 17
VA 859 ... KAH 13
VA 868 ... KAH 4
VA 1204 ... KAH 3
VA 1337 ... KAH 18
VA 1377 ... KAH 28
VA 1378 ... KAH 26
VA 1425 ... KAH 27
VA 1783 ... KAH 51

VA 1800 ... KAH 37
VA 1801 ... KAH 38
VA 2198 ... KAH 6
VA 2708 ... KAH 14
VA 3300 ... VS 1, 45
VA 3916 ... KAH 75
VA 6614 ... MDOG Nr. 9, 11

VAT 219 ... Reisner 48
VAT 251 ... Abel-Winckler, *Keilschriftt.* 60
VAT 269 ... Reisner 1
VAT 274 ... Reisner 21
VAT 315 ... Reisner 74
VAT 557 ... Reisner 121
VAT 574 ... BA 2, 575
VAT 584 ... Reisner 84
VAT 705 ... VS 8, 33
VAT 706 ... Meißner, *Privatrecht* Nr. 79
VAT 707 ... VS 8, 36
VAT 713 ... VS 8, 71
VAT 815 ... VS 8, 19
VAT 874 ... VS 8, 111
VAT 1090 ... VS 9, 3
VAT 1195 ... VS 9, 31
VAT 1478 ... VS 8, 47
VAT 1783 ... Reisner 124
VAT 6230 ... VS 7, 190
VAT 6238 ... VS 7, 76
VAT 6261 ... VS 7, 83
VAT 6269 ... VS 7, 44
VAT 6388 ... VS 7, 190
VAT 6391 ... VS 7, 121
VAT 6392 ... VS 7, 60
VAT 6409 ... VS 7, 203
VAT 7849 ... KAR 132
VAT 8254 ... KAR 230
VAT 8577 ... KAR 194
VAT 8611 ... KAR 150
VAT 8644 ... KAV 115
VAT 8786 ... KAR 55
VAT 8869 ... KAR 196
VAT 8877 ... KAV 112
VAT 8882 ... KAR 215
VAT 8885 ... KAR 228
VAT 9029 ... KAR 202
VAT 9030 ... KAR 58
VAT 9162 ... KAR 168
VAT 9303 ... KAR 10
VAT 9304 ... KAR 16
VAT 9307 ... KAR 4.
VAT 9326 ... KAV 197
VAT 9416 ... KAV 218
VAT 9418 ... KAR 142
VAT 9439 ... KAR 7
VAT 9555 ... KAR 143
VAT 9663 ... KAR 177
VAT 9666 ... KAR 105
VAT 9676 ... KAR 164
VAT 9710 ... KAR 14
VAT 9728 ... KAR 144
VAT 9729 ... KAR 1
VAT 9732 ... KAR 37
VAT 9736 ... KAR 45
VAT 9823 ... KAR 25
VAT 9831 ... KAV 74
VAT 9851 ... KAV 214
VAT 9870 ... KAR 193
VAT 9933 ... KAR 96
VAT 9975 ... KAV 171
VAT 10000 ... KAV 1
VAT 10001 ... KAV 2
VAT 10101 ... KAR 158
VAT 10102 ... KAR 145
VAT 10105 ... KAR 104
VAT 10110 ... KAR 176
VAT 10126 ... KAR 214
VAT 10147 ... KAR 212
VAT 10158 ... KAR 107

VAT 10178 . . . KAR 222
VAT 10235 . . . KAR 211
VAT 10382 . . . KAR 111
VAT 10564 . . . KAR 178

48-7-20, 115 . . . H 412

51-1-1 o. Nr. . . . Str. Cyr. 89

51-9-2, 35 . . . I R 35, No. 3

56-9-9, 177 . . . AKA 25
56-9-9, 198 . . . AKA 150

60-12-1, 1 . . . I R 49

76-10-16, 29 . . . Str. Camb. 314

76-11-17, 298 . . . Str. Nabuch. 101
76-11-17, 942 . . . Str. Nabon. 741

77-11-15, 20 . . . Str. Dar. 323

79-7-8, 89 . . . CT 28, 37
79-7-8, 234 . . . H 342
79-7-8, 259 . . . H 1417

80-7-19, 24 . . . H 726
80-7-19, 41 . . . H 471
80-7-19, 59 . . . Rp. 28
80-7-19, 63 . . . Rp. 44
80-7-19, 65 . . . Rp. 23
80-7-19, 111 . . . Johns 738
80-7-19, 127 . . . BA 10, 110

81-2-4, 51 . . . H 1201
81-2-4, 58 . . . H 361
81-2-4, 60 . . . H 492
81-2-4, 69 . . . H 653
81-2-4, 79 . . . Rp. 70
81-2-4, 82 . . . Rp. 120
81-2-4, 85 . . . Rp. 12
81-2-4, 87 . . . H 710
81-2-4, 94 . . . H 867
81-2-4, 96 . . . H 685
81-2-4, 100 . . . H 1206
81-2-4, 104 . . . Rp. 240
81-2-4, 105 . . . Rp. 201
81-2-4, 107 . . . Rp. 189
81-2-4, 112 . . . H 1207
81-2-4, 135 . . . Rp. 242
81-2-4, 144 . . . Rp. 109

81-4-21, 3 . . . V R 65

81-6-7, 209 . . . BA 3, 351

81-7-1, 9 . . . PSBA 1889, Jan.

81-7-27, 19 . . . Rp. 257
81-7-27, 20 . . . H 673
81-7-27, 31 . . . H 516

82-5-22, 31 . . . Johns 376
82-5-22, 35 . . . Johns 500
82-5-22, 49 . . . Rp. 69
82-5-22, 53 . . . Rp. 60
82-5-22, 57 . . . Rp. 186
82-5-22, 60 . . . Rp. 9
82-5-22, 63 . . . Rp. 170
82-5-22, 64 . . . Rp. 142
82-5-22, 73 . . . PRT 8
82-5-22, 78 . . . Rp. 217
82-5-22, 91 . . . H 517
82-5-22, 96 . . . H 366
82-5-22, 105 . . . H 1216
82-5-22, 109 . . . H 705
82-5-22, 111 . . . H 753
82-5-22, 124 . . . H 1220
82-5-22, 126 . . . H 1222

82-5-22, 131 . . . H 1106
82-5-22, 171 . . . H 657
82-5-22, 174 . . . H 341
82-5-22, 305 . . . Str. Nabon. 962
82-5-22, 1048 . . . CT 13, 35

82-7-14 0. N. . . . ZA 2, 172

82-9-18, 98a . . . Str. Cyr. 209
82-9-18, 3680 . . . CT 34, 23

83-1-18, 6 . . . H 421
83-1-18, 9 . . . H 386
83-1-18, 14 . . . H 406
83-1-18, 18 . . . H 343
83-1-18, 21 . . . H 839
83-1-18, 35 . . . H 427
83-1-18, 45 . . . H 1239
83-1-18, 46 . . . H 1240
83-1-18, 49 . . . H 771
83-1-18, 53 . . . H 1241
83-1-18, 54 . . . H 971
83-1-18, 65 . . . H 1114
83-1-18, 68 . . . H 1115
83-1-18, 74 . . . H 1117
83-1-18, 78 . . . H 1120
83-1-18, 79 . . . H 793
83-1-18, 87 . . . H 1123
83-1-18, 100 . . . H 1127
83-1-18, 116 . . . H 1130
83-1-18, 123 . . . H 1246
83-1-18, 124 . . . H 1131
83-1-18, 125 . . . H 1247
83-1-18, 155 . . . H 950
83-1-18, 175 . . . Rp. 48
83-1-18, 176 . . . Rp. 252 B
83-1-18, 181 . . . Rp. 222
83-1-18, 184 . . . Rp. 77
83-1-18, 195 . . . Rp. 18
83-1-18, 197 . . . Rp. 112
83-1-18, 198 . . . Rp. 232
83-1-18, 202 . . . Rp. 22
83-1-18, 213 . . . Boissier 34
83-1-18, 219 . . . Rp. 20
83-1-18, 222 . . . Rp. 111
83-1-18, 242 . . . Rp. 26
83-1-18, 249 . . . H 1369
83-1-18, 281 . . . H 1159
83-1-18, 460 . . . Johns 360
83-1-18, 1086 . . . Str. Dar. 128
83-1-18, 1173 . . . Str. Camb. 398

85-4-30, 1 . . . PSBA 1889, Mar.
85-4-30, 2 . . . PSBA 1889, Jan.
85-4-30, 48 . . . *Hebraica* 3, 15

88-5-12, 12 . . . CT 8, 3a
88-5-12, 75 . . . BA 3, 323
88-5-12, 103 . . . BA 3, 349
88-5-12, 218 . . . CT 4, 15a
88-5-12, 313 . . . CT 4, 23c
88-5-12, 743 . . . Meißner, *Privatrecht* Nr. 57

89-4-26, 1 . . . H 788
89-4-26, 5 . . . H 368
89-4-26, 9 . . . H 346
89-4-26, 164 . . . H 1255
89-4-26, 310 . . . H 1169

91-5-9, 84 . . . Johns 508
91-5-9, 95 . . . Johns 443
91-5-9, 107 . . . H 795
91-5-9, 141 . . . H 365
91-5-9, 191 . . . PRT 44
91-5-9, 208 . . . PRT 118
91-5-9, 270 . . . CT 6, 6
91-5-9, 326 . . . CT 8, 27b
91-5-9, 364 . . . CT 6, 22a
91-5-9, 387 . . . CT 2, 39

91-5-9, 419 . . . CT 6, 29
91-5-9, 650 . . . CT 8, 19a
91-5-9, 2425 . . . CT 6, 44c
91-5-9, 2474 . . . CT 6, 47b

04-10-9, 1 . . . CT 34, 1
04-10-9, 15 . . . H 1373
04-10-9, 45 . . . H 1386
04-10-9, 59 . . . CT 34, 10

05-4-9, 88 . . . CT 34, 8

12-7-6, 2 . . . CT 34, 26

12-7-8, 1 . . . CT 34, 19

